



**Salgótarján Megyei Jogú Város  
Polgármestere**

---

Szám: 19977/2013.

**Javaslat  
a salgótarjáni víziközművek üzemeltetésével  
kapcsolatos döntések meghozatalára**

**Tisztelt Közgyűlés!**

Az 1990-es években a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvényben meghatározott feladatok ellátásával összefüggésben viszonylag gyorsan végbement a magyarországi víziközmű szolgáltatási szektor várható felaprózódása. Magyarországon az elmúlt évek átlagában több mint 400 szolgáltató biztosította az önkormányzatok kötelező feladatait. Az üzemeltetési konstrukciók is igen széles palettán mozogtak, gazdasági társaságok, intézmények, sőt önkormányzatok is végeztek ilyen típusú feladatokat, különböző tulajdonosi összetételben. A víziközmű szolgáltatói szektor bizonyos tekintetben túlszabályozott volt, más szempontból viszont aluszabályozott, ami több fontos kérdésben is bizonytalanságokat, vagy éppen átfedéseket kódolt a rendszerben.

Mind a szakma, mind a közműtulajdonosok szorgalmazták az elmúlt 15 évben, egy egységes jogi szabályozás megalkotását, mely egyértelművé teszi az ágazat működési kereteit és megszünteti az ellátás felelősségi és szakmai kérdéseinek esetenkénti elmosódását.

Az Országgyűlés a víziközmű szolgáltatással kapcsolatos alapvető jogok és kötelezettségek meghatározása, a nemzeti víziközmű-vagyon védelme, a víziközmű-szolgáltatási ágazatokban a fenntartható fejlődés, az ivóvízkincs kíméletét szolgáló célok teljesülése, a fogyasztóvédelem széles körű érvényesülését szolgáló víziközmű-szolgáltatási feltételek biztosítása, valamint mindezek megvalósítását biztosító szabályozás kialakítása érdekében megalkotta az azóta többször módosított víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvényt (továbbiakban: Törvény) A Törvény 2011. december 31.-én lépett hatályba.

Ekkor térségünk 31 településén 3 szolgáltató végzett üzemeltetési tevékenységet. A Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. 31 településen biztosította az ivóvízellátást és 12 településen a szennyvíz-szolgáltatást. A Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. 5 településen-köztük Salgótarjában- végzett szennyvíz-szolgáltatást, míg a Karancs Közmű Kft. szintén 5 környező település szennyvíz-szolgáltatását biztosítja.

A törvény alapelveivel összhangban 2012-ben megkezdődött egy ágazaton belüli országos méreteket öltött integrációs folyamat, mely kapcsán az ÉRV ZRt. menedzsmentje még tavaly felvette a kapcsolatot a térség önkormányzataival, köztük Salgótarján városával is. 2013. első negyedévének végén az informális egyeztetések olyan szintre jutottak, hogy az ÉRV ZRt. konkrét üzemeltetési ajánlatot fogalmazott meg a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. ellátásában lévő települések irányába, komplett, tehát ivóvíz- és csatorna-szolgáltatási feladatok ellátására vonatkozóan. Az ÉRV. Zrt. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának szóló ajánlatát az előterjesztéshez csatoltuk.

Tekintettel arra, hogy a hosszútávon is megnyugtató és hatékony ellátási módozatot- így a díjak érzékelhető csökkentését, a szolgáltatás biztonságának és színvonalának megőrzését és javítását, a térség ágazati szerepének további erősítését- a térség víziközmű- szolgáltatásának vertikális és horizontális integrációja jelentheti, Salgótarján párhuzamos tárgyalásokat kezdeményezett a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. szakmai befektetőjével, kisebbségi tulajdonosával, a KEST-SCS Befektetési és Szaktanácsadó Kft.-vel a Csatornamű Kft.-ben lévő üzletrésze megvásárlásának, így a cég 100%-os önkormányzati tulajdonba vételének lehetőségéről. A KEST-SCS Kft. üzletrészenek megvételéről a Közgyűlés a 2013. májusi ülése 1. napirendi pontjaként döntött.

Eközben az ÉRV ZRt. tárgyalásokat folytatott a szennyvíz-szolgáltatás vonatkozásában a Karancs Közmű Kft.-vel együttműködő önkormányzatokkal az üzemeltetés lehetséges átvételéről.

Tekintettel arra, hogy a tárgyalások során folyamatosan közeledtek és végül találkoztak az egyes önkormányzatok és szakmai szereplők szándékai, olyan feltételekkel válik lehetővé a törvényi elvárásokkal egyértelmű összhangban lévő térségi integráció, mely megfelelően szolgálja a fogyasztók, illetve az önkormányzatok, mint ellátásért felelős közműtulajdonosok érdekeit.

**2013. június 1-től köbméterenként bruttó 172,50 Ft-tal (24%-kal) csökken a lakossági ivóvíz-szolgáltatás díja.**

**A rezsicsökkentések végrehajtására szóló 2013. évi LIV. törvény hatására 2013. július 1.-től 10%-kal, Salgótarján esetében köbméterenként bruttó 40 Ft-tal csökken a lakossági csatornadíj.**

**Az ÉRV ZRt. bérleti díjat fizet a közműrendszer használatáért, mely hosszú távon szavatolja a szolgáltatás biztonságát és színvonalát garantáló visszapótlás forrását.**

**Az ÉRV ZRt. az eddig szolgáltatást végző társaságok teljes munkavállalói létszámát jogutódlással tovább foglalkoztatja.**

Az önkormányzatok az átalakulási folyamat törvényi peremfeltételeinek biztosítása érdekében 10.000 Ft névértékű részvényt vásárolnak az ÉRV ZRt-ben, melyet az MNV ZRt. bocsát rendelkezésre, így tulajdont is szereznek az üzemeltető társaságban.

Felek az üzemeltetési szerződést a törvényben meghatározott minimum időszakra, 15 évre kötik.

Az ÉRV ZRt. továbbá vételi szándékot jelentett be a szolgáltatást eddig ellátó cégekre, mind a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft, mind a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. vonatkozásában, melynek technikai végrehajtását az önkormányzatok döntését követően azonnal elindítja az MNV ZRt. eljárási rendje szerint. Az előzetes információk szerint a cégek üzlet rész vásárlásának lezárása több hónapot igénybe vehet, így ebben az intervallumban az ÉRV ZRt. bérelni kívánja a volt üzemeltető társaságok működtető vagyonát.

A fenti célok megvalósítása érdekében a Közgyűlésnek döntéseket szükséges meghoznia. Ennek kapcsán fontos hangsúlyozni, hogy míg a Vízmű Kft. ágán a cég taggyűlésének több kérdésben is döntési kompetenciája van, és ebben a tekintetben a Közgyűlés – az önkormányzat nevében hozandó döntések mellett - javaslattevő szerepet tölt be, addig a Csatornamű Kft. esetében, mint a szükséges döntések meghozatalakor már kizárólagos tulajdonos, a Közgyűlés egyedül jogosult a döntések meghozatalára. Szükséges megjegyezni továbbá, hogy a döntési rendszer áttekinthetősége érdekében a határozati javaslat külön kezeli

a Vízmű Kft. kapcsán hozandó döntéseket (1-11. pontok), valamint a Csatornamű Kft.-hez fűződő döntési pontokat (12-20. pontok).

Amennyiben az ÉRV ZRt. június 1-től átveszi az ellátási feladatokat, a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft., illetve a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. tekintetében okafogyottá válik a további üzemeltetési feladatok ellátásához szükséges működési engedély iránti kérelem Magyar Energetikai és Közműszabályozási Hivatal (továbbiakban: Hivatal) részére történő benyújtása a törvény által előírt határidőben (2013. május 31.) Javaslom tehát, hogy a Közgyűlés hagyja jóvá, hogy a működési engedély iránti kérelmet a cégek ügyvezető igazgatója nem nyújtja be a Hivatalnak.

Mindkét cég esetében szükséges a jelenleg hatályos üzemeltetési és bérleti szerződések teljes rendszerének a felek közös megegyezéssel történő megszüntetésének jóváhagyása. A jelenlegi szétaprózott szerződési rendszerrel ellentétben a jövőben Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata három szerződést köt: a kizárólagos tulajdonában lévő ivóvíz-és szennyvízközművekre, valamint a Salgótarján és Környéke Önkormányzatainak Vízmű Tulajdonközössége (Vízmű Tulajdonközösség) és a Salgótarján Önkormányzat és Térsége Szennyvízközmű Tulajdonközössége (Szennyvíz Tulajdonközösség) tagjaként a tulajdonközösségek tulajdonában lévő közművekre. A jelenlegi szerződési rendszer közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez szükséges szerződések a határozati javaslat 1-3., valamint 12-15. mellékleteit képezik.

Az Érv. Zrt. mindkét cég teljes munkavállalói állományát szerződéses keretek között átveszi, továbbá az üzemeltetéshez szükséges, a cégek tulajdonában álló ún. működtető vagyon (ingatlanok, gépjárművek, egyéb ingóságok, eszközök) tekintetében mindkét céggel bérleti szerződést köt. A szükséges szerződések a határozati javaslat 4-5., valamint 16-17. mellékleteit képezik. A Vízmű Kft. működtető vagyonára vonatkozó bérleti szerződés 2. számú melléklete annak jelentős terjedelmére tekintettel megtekinthető a Városfejlesztési és Városüzemeltetési Irodán.

A Közgyűlés 2012. decemberi ülésén döntött arról, hogy a Vízmű Kft. tulajdonában lévő víziközművek 2013. január 1. napjával a törvény erejénél fogva az önkormányzatok és a Vízmű Tulajdonközösség tulajdonába kerülnek (ún. Vagyonátszállási megállapodás). 2013. áprilisában döntés született arról, hogy az eredeti elképzeléshez képest az ún. rendszerfüggetlen vagyonelemek a cég tulajdonában maradnak. Tekintettel a szükséges aláírások hiányára, valamint a jogszabályi környezet változására, szükséges megállapítani, hogy a Vagyonátszállási megállapodás áprilisi módosítása nem lépett hatályba, és a rendszerfüggetlen elemek közül – összhangban a jogszabályokkal – az ivóvízmérő órák a cég tulajdonában maradnak, míg a többi rendszerfüggetlen elem az önkormányzatok tulajdonába kerül. A Vagyonátszállási megállapodás módosítása a határozati javaslat 6. mellékletét képezi.

Hasonlóképpen törvényi előírás következtében dönteni szükséges a Csatornamű Kft. tulajdonában lévő víziközművagyonnak térítésmentes az önkormányzati tulajdonba adásáról, mely vagyon részben Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatát részben a Salgótarján Önkormányzat és Térsége Szennyvízközmű Tulajdonközösséget illeti meg. A szükséges megállapodás a határozati javaslat 18. és 19. mellékletét képezik. A megállapodások mellékletei azok terjedelmére tekintettel megtekinthetők a Városfejlesztési és Városüzemeltetési Irodán.

A cégek üzletrészei ÉRV Zrt. által történő megvásárlásával kapcsolatban nyilatkozni szükséges arról, hogy amennyiben a felek megállapodása alapján 2013. szeptember 30-ig megérkezik az ÉRV Zrt. cégenként legalább 250.000.000 Ft-os ajánlata, abban az esetben az önkormányzat el kívánja adni az üzletrészeit az ÉRV Zrt.-nek. A Vízmű Kft. ágán nyilatkozni szükséges továbbá, hogy ebben az esetben az önkormányzat a többi tag üzletrésze tekintetében elővásárlási jogával nem kíván élni, valamint a taggyűlésnek javasolni szükséges, hogy maga a társaság se éljen elővásárlási jogával, és járuljon hozzá a kívülről személy részére történő átruházáshoz. A nyilatkozatok megtételét a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény, valamint a cégek társasági szerződésai indokolják. A szükséges nyilatkozatok a határozati javaslat 7-8., valamint 20. mellékleteit képezik.

A javaslat arra is irányul, hogy - tekintettel a cégek üzemeltetői jogának és feladatának megszűnésére - a felügyelőbizottsági tagok 2013. június 1. napjától díjazás nélkül lássák el feladatukat.

Dönteni szükséges arról is, hogy az önkormányzat részvényt kíván szerezni az ÉRV Zrt.-ben, az ÉRV Zrt. által megadott ütemezésben, módon 10 e Ft névértékben. A tulajdonrész megszerzésének az üzemeltetési szerződés megkötése miatt van jelentősége, ugyanis a törvény alapján az ellátásáért felelős önkormányzatnak az üzemeltetőben tulajdonrészrel kell bírnia, ha pályáztatás nélkül kíván szerződést kötni.

Mint a fentiekben említésre került, a jelenlegi szétaprózott szerződési rendszer helyett 2013. június 1-től az önkormányzat három üzemeltetési szerződést köt: egyet a kizárólagos tulajdonában álló ivóvíz-és szennyvízközművekre, valamint egyet-egyét a Vízmű Tulajdonközösség és a Csatornamű Tulajdonközösség tagjaként. A szerződések a határozati javaslat 9-11. mellékleteit képezik. Az üzemeltetési szerződések mellékletei azok terjedelmére megtekinthetők a Városfejlesztési és Városüzemeltetési Irodán.

Szintén dönteni szükséges az ivóvízszolgáltatás és szennyvízelvezetési szolgáltatás legmagasabb hatósági díjának megállapításáról, továbbá a díjalkalmazás feltételeiről szóló 42/2003. (XII.18.) önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezéséről, mivel a jogszabályok alapján az önkormányzat árhatósági jogköre megszűnt. A hatályon kívül helyező rendelet-tervezet az előterjesztéshez csatolásra került.

A fenti döntési pontok az önkormányzat víziközműveinek teljes üzemeltetési területét lefedik, további döntések a cégek üzletrészeinek adásvétele, valamint az ÉRV Zrt.-ben való részvénytulajdonlás kapcsán lesznek szükségesek az ÉRV Zrt. konkrét ajánlatának megérkezésével.

Hosszú időszakon vagyunk túl, mikor a térség fogyasztóinak anyagi terhe csökkentése érdekében, több alternatív megoldást is megpróbálva sikertelenül küzdöttünk az úgynevezett 2 lépcsős vízszolgáltatás megszüntetéséért, az ellátás átalakításáért.

Jelen előterjesztés támogatása esetén ez végre valósággá válik, mégpedig oly módon, hogy közben egyéb, rendkívül fontos és komoly előnyök is realizálhatunk.

Fentiek alapján kérem, hogy az előterjesztést megtárgyalni, és a határozati javaslatot elfogadni, a mellékelt rendelet tervezetet megalkotni szíveskedjenek.

## Határozati javaslat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése javasolja a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. taggyűlésének, hogy hagyja jóvá, hogy a cég ügyvezetése a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény alapján nem nyújt be a 2013. május 31. utáni időszakra működési engedély iránti kérelmet a Magyar Energetikai és Közműszabályozási Hivatalhoz.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

2. a.) A Közgyűlés javasolja a Vízmű Kft. taggyűlésének, hogy állapítsa meg, hogy az önkormányzatok és a Salgótarján és Környéke Önkormányzatainak Vízmű Tulajdonközössége ( Vízmű Tulajdonközösség), valamint a Vízmű Kft. között 2012. decemberében kötött, és 2013. január 1. napján hatályba lépett, a „víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény szerinti (ivóvíz-szolgáltatási) víziközművek 2013. január 1. napját követő üzemeltetésének kérdéseiről, az üzemeltetés jogfolytonosságáról szóló megállapodás” (Megállapodás) 2013. áprilisában kelt 1.sz. módosítása a szükséges aláírások hiányában nem lépett hatályba, és az eredeti Megállapodás közös megegyezéssel történő megszüntetését hagyja jóvá az 1. melléklet szerint, és hatalmazza fel az ügyvezetőt a megállapodás aláírására.

b.) A Közgyűlés az önkormányzat nevében megállapítja, hogy a Megállapodás 2013. áprilisában kelt 1.sz. módosítása a szükséges aláírások hiányában nem lépett hatályba, és az eredeti Megállapodás közös megegyezéssel történő megszüntetését az 1. melléklet szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

3. a.) A Közgyűlés javasolja a Vízmű Kft. taggyűlésének, hogy az önkormányzatok és a Vízmű Kft., valamint a Vízmű Tulajdonközösség és a Vízmű Kft. között 2013. januárjában létrejött bérleti szerződések közös megegyezéssel történő megszüntetését a 2. és 3. mellékletek szerint hagyja jóvá, és hatalmazza fel az ügyvezetőt azok aláírására.

b.) A Közgyűlés az önkormányzat nevében az önkormányzat és a Vízmű Kft., valamint a Vízmű Tulajdonközösség és a Vízmű Kft. között 2013. januárjában létrejött bérleti szerződések közös megegyezéssel történő megszüntetését a 2. és 3. mellékletek szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert azok aláírására.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

4. A Közgyűlés javasolja a Vízmű Kft. taggyűlésének, hogy a 2-3. pontokban nem említett üzemeltetési szerződések 2013. május 31. napjával közös megegyezéssel történő megszüntetésére hatalmazza fel az ügyvezetőt.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

5. A Közgyűlés javasolja a Vízmű Kft. taggyűlésének, hogy a Vízmű Kft. és az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. (ÉRV. Zrt.) között kötendő „Megállapodás munkavállalók átadás-átvételéről a munkáltató személyében bekövetkező változás miatt” című megállapodást a 4. melléklet szerint hagyja jóvá, és hatalmazza fel az ügyvezetőt annak aláírására, azzal a feltétellel, hogy az önkormányzatok és a Vízmű Tulajdonközösség, valamint az ÉRV Zrt. között kötendő, 9-10. mellékletek szerinti bérleti-üzemeltetési szerződések aláírása 2013. május 31-ig megtörténik.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

6. A Közgyűlés javasolja a Vízmű Kft. taggyűlésének, hogy a Vízmű Kft. és az ÉRV. Zrt. között kötendő, a Vízmű Kft. tulajdonában lévő, víziközmű működtető vagyona (ingatlanok, gépjárművek, egyéb ingó eszközök) vonatkozó bérleti szerződést az 5. melléklet szerint hagyja jóvá, és hatalmazza fel az ügyvezetőt annak aláírására, azzal a feltétellel, hogy az önkormányzatok és a Vízmű Tulajdonközösség, valamint az ÉRV Zrt. között kötendő, 9-10. mellékletek szerinti bérleti-üzemeltetési szerződések aláírása 2013. május 31-ig megtörténik.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

7. a.) A Közgyűlés javasolja a Vízmű Kft. taggyűlésének, hogy állapítsa meg, hogy a szükséges aláírások hiányában a 2013. április 25-én kelt, a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. Törvény szerinti (ivóvíz-szolgáltatási) víziközművek önkormányzatok tulajdonába történő átszállásáról szóló megállapodás (Vagyonátszállási megállapodás) 1.sz. módosítása nem lépett hatályba, továbbá a Vagyonátszállási megállapodás módosítását visszamenőleges, 2013. január 1-i hatállyal a 6. melléklet szerint hagyja jóvá, és hatalmazza fel az ügyvezetőt annak aláírásra.

b.) A Közgyűlés az önkormányzat nevében megállapítja, hogy a szükséges aláírások hiányában a 2013. április 25-én kelt, a Vagyonátszállási megállapodás 1.sz. módosítása nem lépett hatályba, továbbá a Vagyonátszállási megállapodás módosítását visszamenőleges, 2013. január 1-i hatállyal a 6. melléklet szerint jóváhagyja, és felhatalmazza a polgármestert annak aláírásra.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

8. a.) A Közgyűlés javasolja a Vízmű Kft. taggyűlésének, hogy nyilatkozzon, miszerint ha az ÉRV Zrt. a Vízmű Kft. tagjainak legalább 250.000.000 Ft-nak megfelelő ajánlatot tesz a Vízmű Kft. üzletrészei 100%-ának megvételére, mely esetben a vételár az önkormányzatok között a törzsbetétek arányában oszlik meg, a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény szerinti, és a társasági szerződésbe foglalt elővásárlási joggal élni nem kíván, és az üzletrészek adásvétele kapcsán harmadik

személyt sem jelöl meg az elővásárlási jog gyakorlására. A Közgyűlés javasolja a taggyűlésnek, hogy nyilatkozzon, hogy a tagok üzletrészeinek kívülállóra történő átruházásához hozzájárul, valamint jelen pontban foglalt nyilatkozatot az ÉRV Zrt. konkrét ajánlatának megérkezését követően ismételt taggyűlési határozattal megerősíti. A Közgyűlés javasolja a taggyűlésnek, hogy a 7. melléklet szerinti nyilatkozat aláírására hatalmazza fel az ügyvezetőt.

Határidő: 2013. május 31., az ismételt, végleges taggyűlési határozat meghozatalára értelemszerűen

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

b.) A Közgyűlés az önkormányzat nevében nyilatkozik, hogy amennyiben az ÉRV Zrt. a Vízmű Kft. tagjainak legalább 250.000.000 Ft-nak megfelelő ajánlatot tesz a Vízmű Kft. üzletrészei 100%-ának megvételére, mely esetben a vételár az önkormányzatok között a törzsbetétek arányában oszlik meg, abban az esetben az önkormányzat adásvételi szerződés útján át kívánja ruházni az üzletrészt az ÉRV Zrt.-re. A Közgyűlés az önkormányzat nevében előzetesen nyilatkozik, hogy a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény szerinti, és a társasági szerződésbe foglalt elővásárlási jogával a többi önkormányzat üzletrésze voantkozásában élni nem kíván, és ezen nyilatkozatát az Érv. Zrt. konkrét ajánlatának megérkezését követően ismételt közgyűlési határozattal megerősíti. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a 8. melléklet szerinti nyilatkozat aláírására.

Határidő: 2013. május 31., a kezdeményezés eljuttatására értelemszerűen

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

9. A Közgyűlés javasolja a Vízmű Kft. taggyűlésének, hogy a határozzaon arról, hogy a társaság felügyelőbizottságának elnöke és tagjai 2013. június 1. napjától tevékenységüket díjazás nélkül lássák el.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

10. A Közgyűlés az önkormányzat nevében nyilatkozik, hogy az Érv. Zrt. csatolt ajánlata alapján, az Érv. Zrt. által megadott időben és ütemezésben tulajdonrészt kíván szerezni az Érv. Zrt.-ben 10 eFt névértékű részvény megszerzésével. Az önkormányzat erre vonatkozó végleges döntését a konkrét ajánlat beérkezését követően hozza meg. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy a kezdeményezés ÉRV. Zrt. részére történő eljuttatásáról gondoskodjon.

Határidő: 2013. május 31., a kezdeményezés eljuttatására értelemszerűen

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

11. A Közgyűlés az önkormányzat nevében jóváhagyja az önkormányzat és az ÉRV Zrt. között kötendő bérleti-üzemeltetési szerződést a 9. melléklet szerint, a Vízmű Tulajdonközösség és az ÉRV Zrt. között kötendő bérleti-üzemeltetési szerződést a 10. melléklet szerint, valamint a Salgótarján Önkormányzat és Térsége Szennyvízüzem Tulajdonközösség (Szennyvízüzem Tulajdonközösség) és az ÉRV Zrt. között

kötendő bérleti-üzemeltetési szerződést a 11. melléklet szerint, és felhatalmazza a polgármestert azok aláírására.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

12. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése mint a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. alapítója jóváhagyja, hogy a cég ügyvezetése a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény alapján nem nyújt be a 2013. május 31. utáni időszakra működési engedély iránti kérelmet a Magyar Energetikai és Közműszabályozási Hivatalhoz.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Barta András ügyvezető igazgató

13. a.) A Közgyűlés mint a Csatornamű Kft. alapítója jóváhagyja az önkormányzat és a Csatornamű Kft. között 2004. június 30-án létrejött üzemeltetési szerződés, valamint a 2004. december 16-án létrejött bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetését a 12-13. mellékletek szerint, és felhatalmazza az ügyvezető igazgatót a szerződések aláírására.

b.) A Közgyűlés az önkormányzat nevében jóváhagyja az önkormányzat és a Csatornamű Kft. között 2004. június 30-án létrejött üzemeltetési szerződés, valamint a 2004. december 16-án létrejött bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetését a 12-13. mellékletek szerint, és felhatalmazza a polgármestert a szerződések aláírására.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

Barta András ügyvezető igazgató

14. a.) A Közgyűlés mint a Csatornamű Kft. alapítója jóváhagyja a Szennyvízközmű Tulajdonközösség és a Csatornamű Kft. között 2004. június 30-án létrejött üzemeltetési szerződés, valamint a 2004. december 16-án létrejött bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetését a 14-15. mellékletek szerint, és felhatalmazza az ügyvezető igazgatót a szerződések aláírására.

b.) A Közgyűlés az önkormányzat nevében jóváhagyja a Szennyvízközmű Tulajdonközösség és a Csatornamű Kft. között 2004. június 30-án létrejött üzemeltetési szerződés, valamint a 2004. december 16-án létrejött bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetését a 14-15. mellékletek szerint, és felhatalmazza a polgármestert a szerződések aláírására.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

Barta András ügyvezető igazgató



15. A Közgyűlés mint a Csatornamű Kft. alapítója a Csatornamű Kft. és az ÉRV. Zrt. között kötendő „Megállapodás munkavállalók átadás-átvételéről a munkáltató személyében bekövetkező változás miatt” című megállapodást a 16. melléklet szerint jóváhagyja és felhatalmazza az ügyvezetőt annak aláírására, azzal a feltétellel, hogy az önkormányzat és az ÉRV Zrt., valamint a Szennyvízközmű Tulajdonközösség és az ÉRV Zrt. között kötendő, 9. és 11. mellékletek szerinti bérleti-üzemeltetési szerződések aláírása 2013. május 31-ig megtörténik.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Barta András ügyvezető igazgató

16. A Közgyűlés mint a Csatornamű Kft. alapítója a Csatornamű Kft. és az ÉRV. Zrt. között kötendő, a Csatornamű Kft. tulajdonában lévő, víziközmű működtető vagyona (ingatlanok, gépjárművek, egyéb ingó eszközök) vonatkozó bérleti szerződést a 17. melléklet szerint jóváhagyja, és felhatalmazza az ügyvezetőt annak aláírására, azzal a feltétellel, hogy az önkormányzat és az ÉRV Zrt., valamint a Szennyvízközmű Tulajdonközösség és az ÉRV Zrt. között kötendő, 9. és 11. mellékletek szerinti bérleti-üzemeltetési szerződések aláírása 2013. május 31-ig megtörténik.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Barta András ügyvezető igazgató

17. a.) A Közgyűlés mint a Csatornamű Kft. alapítója a társaság tulajdonában álló szennyvízközműveknek Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata, valamint a Szennyvízközmű Tulajdonközösség tulajdonába adásáról szóló megállapodást a 18. és 19. mellékletek szerint jóváhagyja és felhatalmazza az ügyvezető igazgatót annak aláírására.

b.) A Közgyűlés az önkormányzat nevében a Csatornamű Kft. tulajdonában álló szennyvízközműveknek Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata, valamint a Szennyvízközmű Tulajdonközösség tulajdonába adásáról szóló megállapodást a 18. és 19. mellékletek szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

Barta András ügyvezető igazgató

18. A Közgyűlés az önkormányzat nevében nyilatkozik, hogy amennyiben az ÉRV Zrt. a Csatornamű Kft. tagjának legalább 250.000.000 Ft-nak megfelelő ajánlatot tesz a Csatornamű Kft. üzletrészei 100%-ának megvételére, abban az esetben az önkormányzat adásvételi szerződés útján át kívánja ruházni az üzletrészt az ÉRV Zrt.-re. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a 20. melléklet szerinti nyilatkozat aláírására.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

19. a.) A Közgyűlés a Csatornamű Kft. felügyelőbizottsági tagjának, Reisz Andrea 2013. május 29-i lemondására tekintettel Eötvös Mihályt (született: Zagyvapálfalva, 1955. február 13., anyja neve: Antal Irén, 3100 Salgótarján, Kistarján út 6. sz.) választja meg 2013. május 30. napjától 2014. november 30-ig. A Közgyűlés utasítja az ügyvezető igazgatót, hogy a változásbejegyzési kérelmet - jogi képviselő útján – a cégbíróságnak nyújtsa be.

Határidő: 2013. június 29.

Felelős: Barta András ügyvezető igazgató

- b.) A Közgyűlés mint a Csatornamű Kft. alapítója úgy dönt, hogy a társaság felügyelőbizottságának elnöke és tagjai 2013. június 1. napjától tevékenységüket díjazás nélkül látják el.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

20. a.) A Közgyűlés mint a Csatornamű Kft. alapítója a Csatornamű Kft. és az önkormányzat közötti kölcsönszerződés megszüntetését a 21. melléklet szerint jóváhagyja, és felhatalmazza az ügyvezető igazgatót annak aláírására. A Közgyűlés mint a Csatornamű Kft. alapítója a kölcsönszerződésből fakadóan az önkormányzat Csatornamű Kft. felé fennálló valamennyi tartozását elengedi, annak önkormányzat általi megfizetéséről lemond.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Barta András ügyvezető igazgató

- b.) A Közgyűlés az önkormányzat nevében a Csatornamű Kft. és az önkormányzat közötti kölcsönszerződés megszüntetését a 21. melléklet szerint jóváhagyja, és felhatalmazza az ügyvezető igazgatót annak aláírására.

Határidő: 2013. május 31.

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

21. A Közgyűlés mint a Csatornamű Kft. alapítója jóváhagyja a KEST-SCS Kft. és a Csatornamű Kft. közötti vállalkozási szerződés, valamint keretmegállapodás jellegű kölcsönszerződés megszüntetését a 22-23. mellékletek szerint és felhatalmazza az ügyvezetőt azok aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Barta András ügyvezető igazgató

Salgótarján, 2013. május 24.

Tisztelettel:

Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester

**A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény  
szerinti (ivóvíz-szolgáltatási) víziközművek  
2013. január 1. napját követő  
üzemeltetésének kérdéseiről,  
az üzemeltetés jogfolytonosságáról szóló  
megállapodás közös megegyezéssel  
történő megszüntetésére**

mely létrejött

**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

KSH: 15735289-8411-321-12

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

**Vizslás Község Önkormányzata**

székhelye: 3128 Vizslás, Kossuth út 69.

KSH:15451158-8411-321-12

képviseli: Angyal Jenő polgármester

**Karancsalja Község Önkormányzata**

székhelye: 3181 Karancsalja, Rákóczi út 174.

KSH:15735557-8411-321-12

képviseli: Pál Gyula polgármester

**Etes Község Önkormányzata**

székhelye: 3136 Etes, Rákóczi út 94.

KSH:15735375-8411-321-12

képviseli: Lénárt Dezső polgármester

**Karancslapujtó Község Önkormányzata**

székhelye: 3182 Karancslapujtó, Rákóczi út 95.

KSH:15735382-8411-321-12

képviseli: Somoskői Tibor polgármester

**Karacsberény Község Önkormányzata**

székhelye: 3137 Karacsberény, Petőfi út 67.

KSH:15452238-8411-321-12

képviseli: Csabainé Freistág Erzsébet polgármester

**Karancskeszi Község Önkormányzata**

székhelye: 3183 Karancskeszi, Fő út 49.

KSH:15451062-8411-321-12

képviseli: Kurunczi István polgármester

**Egyházasgerge Község Önkormányzata**  
székhelye: 3185 Egyházasgerge, Lenin út 30.  
KSH:15452207-8411-321-12  
képviseli: Révay Endre polgármester

**Mihálygerge Község Önkormányzata**  
székhelye: 3184 Mihálygerge, Rákóczi út 40.  
KSH:15451299-8411-321-12  
képviseli: Szikoráné Sebestyén Katalin polgármester

**Litke Község Önkormányzata**  
székhelye: 3186 Litke, Kossuth út 31.  
KSH:15451275-8411-321-12  
képviseli: Versegi Zoltán polgármester

**Ipolytarnóc Község Önkormányzata**  
székhelye: 3138 Ipolytarnóc, Felszabadulás út 5.  
KSH:15452214-8411-321-12  
képviseli: Bolyós Gáborné polgármester

**Nógrádszakál Község Önkormányzata**  
székhelye: 3187 Nógrádszakál, Madách út 18.  
KSH:15735447-8411-321-12  
képviseli: Radvánszky Judit polgármester

**Márkháza Község Önkormányzata**  
székhelye: 3075 Márkháza, Rákóczi út 23.  
KSH:15450982-8411-321-12  
képviseli: Dr. Brenda Péter polgármester

**Lucfalva Község Önkormányzata**  
székhelye: 3129 Lucfalva, Rákóczi út 38.  
KSH:15450975-8411-321-12  
képviseli: Bakos Gyula polgármester

**Kisbárkány Község Önkormányzata**  
székhelye: 3075 Kisbárkány, Béke út 31.  
KSH:15450968-8411-321-12  
képviseli: Edöcs László polgármester

**Nagybárkány Község Önkormányzata**  
székhelye: 3075 Nagybárkány, Petőfi út 61.  
KSH:15735409-8411-321-12  
képviseli: Dombovári Edina polgármester

**Sámsonháza Község Önkormányzata**  
székhelye: 3074 Sámsonháza, Rákóczi út 47.  
KSH:15451000-8411-321-12  
képviseli: Bajnokné Képes Gyöngyi polgármester

**Dorogháza Község Önkormányzata**

székhelye: 3153 Dorogháza, Malom út 24.  
KSH:15450951-8411-321-12  
képviseli: Farkasházy András polgármester

**Nemti Község Önkormányzata**

székhelye: 3152 Nemti, Kossuth út 28.  
KSH:15451134-8411-321-12  
képviseli: Erős Róbert polgármester

**Szuha Község Önkormányzata**

székhelye: 3154 Szuha, Kossuth út 86.  
KSH:15451141-8411-321-12  
képviseli: Tóth Zoltán István polgármester

**Mátramindszent Község Önkormányzata**

székhelye: 3155 Mátramindszent, Kossuth tér 25.  
KSH:15451103-8411-321-12  
képviseli: Horváth János polgármester

**Mátraterenye Község Önkormányzata**

székhelye: 3145 Mátraterenye, Kossuth út 178.  
KSH:15451055-8411-321-12  
képviseli: Gecse László polgármester

**Mátranovák Község Önkormányzata**

székhelye: 3143 Mátranovák, Szabadság út 38.  
KSH:15452489-8411-321-12  
képviseli: Bodor Ernőné polgármester

**Mátraszele Község Önkormányzata**

székhelye: 3142 Mátraszele, Szabadságút 65.  
KSH:15452245-8411-321-12  
képviseli: Vincze László polgármester

**Kazár Község Önkormányzata**

székhelye: 3127 Kazár, Tanács út 1.  
KSH:15451086-8411-321-12  
képviseli: Molnár Katalin polgármester

**Bárna Község Önkormányzata**

székhelye: 3126 Bárna, Petőfi út 23.  
KSH:15451024-8411-321-12  
képviseli: Tóth Károlyné polgármester

**Nagykeresztúr Község Önkormányzata**

székhelye: 3129 Nagykeresztúr, Salgótarjáni út 4.  
KSH:15452836-8411-321-12  
képviseli: Géczy Antal polgármester

## **Somoskőújfalu Község Önkormányzata**

székhelye: 3121 Somoskőújfalu, Semmelweis u.2.

KSH: 15735571-8411-321-12

képviseli: dr. Tóth László polgármester

mint ellátásáért felelős önkormányzatok,

A **fenti önkormányzatok** a Felek között 2012. december 14-én létrejött „Megállapodás a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény szerinti (ivóvíz-szolgáltatási) víziközművek önkormányzatok tulajdonába történő átszállásáról” c. megállapodásban meghatározott Salgótarján és Környéke Önkormányzatainak Vízmű **Tulajdonközössége képviselőjében Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

önkormányzatok és Tulajdonközösség a továbbiakban együtt: **Önkormányzatok**

másrészt

## **Salgótarján és Környéke Vízmű Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhely: 3100 Salgótarján, Faiskola út 5.

cégjegyzékszám: Cg. 12-09-002231

adószám: 11206152-2-12

képviseli: Barta András ügyvezető

mint víziközmű-szolgáltató

továbbiakban: **Társaság**

Önkormányzatok és Társaság a továbbiakban együtt: **Felek**

között az alábbiaknak megfelelően:

1. Felek rögzítik, hogy egymással 2012. december 14-én megállapodást kötöttek a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vksztv.) szerinti (ivóvíz-szolgáltatási) víziközművek 2013. január 1. napját követő üzemeltetésének kérdéseiről, az üzemeltetés jogfolytonosságáról (továbbiakban: Megállapodás). A Megállapodás 2013. január 1-jén lépett hatályba, valamint 2013. április 25. napján módosításra került, mely módosítás azonban a szükséges aláírások hiánya miatt nem lépett hatályba.
2. Felek rögzítik, hogy Önkormányzatok 2013. június 1. napi hatállyal bérleti-üzemeltetési szerződést kötnek az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt.-vel az Önkormányzatok tulajdonát képező víziközművek üzemeltetésére.
3. Fentiek alapján Felek rögzítik, hogy a Megállapodást 2013. május 31. napi hatállyal közös megegyezéssel megszüntetik.
4. Felek rögzítik, hogy a Megállapodásból fakadóan egymással szemben követelésük nincs, és azt a jövőben sem támasztanak.
5. Jelen megállapodás 2013. május 31-én lép hatályba.

6. Az Önkormányzatok, mint a Tulajdonközösség tagjai kijelentik, hogy jelen megállapodást, mint a Tulajdonközösség tagjai szintén jóváhagyják, és felhatalmazzák Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata polgármesterét, hogy a Tulajdonközösség képviseletében is aláírja jelen megállapodást.
7. Jelen megállapodást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.

Salgótarján, 2013. május 31.

Jelen Megállapodást a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. taggyűlése ...../2013. (.....) számú határozatával hagyta jóvá.

Jelen Megállapodást

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése ...../2013. (V.30.) Öh.sz. határozatával,

Vizslás Község Képviselő-testülete ..... sz. határozatával,

Karancsalja Község Képviselő-testülete ..... sz. határozatával,

Etes Község Képviselő-testülete .....sz. határozatával,

Karancslapujtó Község Képviselő-testülete ..... sz. határozatával,

Karancsberény Község Képviselő-testülete .....sz. határozatával,

Karancskeszi Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Egyházasgerge Község Képviselő-testülete .....sz. határozatával,

Mihálygerge Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Litke Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Ipolytarnóc Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Nógrádszakál Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Márkháza Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Lucfalva Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Kisbárkány Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Nagybárkány Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Sámsonháza Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Dorogháza Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Nemti Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Szuha Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Mátramindszent Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Mátraterenye Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Mátranovák Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Mátraszele Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Kazár Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Bárna Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Nagykeresztúr Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Somoskőújfalu Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
hagyta jóvá.

Felek aláírásai:

.....  
Salgótarján és Környéke Vízmű Kft.  
Barta András ügyvezető igazgató

.....  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Angyal Jenő  
Vizslás Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Pál Gyula  
Karancsalja Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Lénárt Dezső  
Etes Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Somoskői Tibor  
Karancslapujtő Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Csabainé Freistág Erzsébet  
Karancsberény Község Önkormányzat  
polgármestere



.....  
Kurunczi István  
Karancseszi Község Önkormányzat  
polgármestere

Révay Endre  
Egyházasgerge Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Szikoráné Sebestyén Katalin  
Mihálygerge Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Versegi Zoltán  
Litke Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Bolyós Gáborné  
Ipolytarnóc Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Radvánszky Judit  
Nógrádszakál Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Dr. Brenda Péter  
Márkháza Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Bakos Gyula  
Lucfalva Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Edöcs László  
Kisbárkány Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Dombovári Edina  
Nagybárkány Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Bajnokné Képes Gyöngyi  
Sámsonháza Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Farkasházy András  
Dorogháza Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Erős Róbert  
Nemti Község Önkormányzat  
polgármestere

Tóth Zoltán István  
Szuha Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Horváth János  
Mátramindszent Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Gecse László  
Mátraterenye Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Bodor Ernőné  
Mátranovák Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Vincze László  
Mátraszele Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Molnár Katalin  
Kazár Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Tóth Károlyné  
Bárna Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Géczi Antal  
Nagykeresztúr Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
dr. Tóth László  
Somoskőújfalu Község Önkormányzat  
polgármester

.....  
Salgótarján és Környéke Önkormányzatainak  
Vízmű Tulajdonközössége  
Székyné dr. Sztrémi Melinda

**Bérleti szerződés  
közös megegyezéssel történő  
megszüntetése**

mely létrejött

**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

KSH: 15735289-8411-321-12

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

mint bérbeadó, továbbiakban: **Bérbeadó**

másrészt

**Salgótarján és Környéke Vízmű Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhely: 3100 Salgótarján, Faiskola út 5.

cégjegyzékszám: Cg. 12-09-002231

adószám: 11206152-2-12

képviseli: Barta András ügyvezető

mint bérlő, továbbiakban: **Bérlő**

a továbbiakban együtt: **Felek** között az alábbiaknak megfelelően:

1. Felek rögzítik, hogy egymással 2012. decemberében „Megállapodás a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény szerinti (ivóvíz-szolgáltatási) víziközművek 2013. január 1. napját követő üzemeltetésének kérdéseiről, az üzemeltetés jogfolytonosságáról” című megállapodást (továbbiakban: Üzemeltetési megállapodás) kötöttek, mely 2013. január 1. napján lépett hatályba.
2. Felek az Üzemeltetési Megállapodás 21. pontjára tekintettel 2013. januárjában bérleti szerződést kötöttek a víziközművek Bérlő részéről történő bérletére vonatkozóan.
3. Tekintettel arra a tényre, hogy Bérbeadó 2013. június 1. napjától az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt.-vel köt a víziközművek üzemeltetésére szerződést, tekintettel továbbá az 1. pontban foglalt, a Felek közötti Üzemeltetési megállapodás megszüntetésére, Felek közös megegyezéssel a közöttük 2013. januárjában létrejött bérleti szerződést 2013. május 31. napjával megszüntetik.
4. Felek rögzítik, hogy a Bérlő a 2013. január és 2013. május 31. közötti időszakban végzett felújításokkal, fejlesztésekkel 2013. június 15-ig elszámol a Bérbeadóval, és az elvégzett munkák ellenértékét Bérbeadó 2013. június 30-ig fizeti meg Bérlő részére.
5. Jelen megállapodás 2013. május 31-én lép hatályba.
6. Jelen megállapodást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.

Salgótarján, 2013. május 31.

Salgótarján Megyei Jogú Város  
Önkormányzata Bérbeadó  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester

Salgótarján és Környéke Vízmű Kft.  
Bérlő  
Barta András  
ügyvezető igazgató

**Bérleti szerződés  
közös megegyezéssel történő  
megszüntetése**

mely létrejött egyrészről a

**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

KSH: 15735289-8411-321-12

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

**Vizslás Község Önkormányzata**

székhelye: 3128 Vizslás, Kossuth út 69.

KSH:15451158-8411-321-12

képviseli: Angyal Jenő polgármester

**Karancsalja Község Önkormányzata**

székhelye: 3181 Karancsalja, Rákóczi út 174.

KSH:15735557-8411-321-12

képviseli: Pál Gyula polgármester

**Etes Község Önkormányzata**

székhelye: 3136 Etes, Rákóczi út 94.

KSH:15735375-8411-321-12

képviseli: Lénárt Dezső polgármester

**Karancslapujtó Község Önkormányzata**

székhelye: 3182 Karancslapujtó, Rákóczi út 95.

KSH:15735382-8411-321-12

képviseli: Somoskői Tibor polgármester

**Karancsberény Község Önkormányzata**

székhelye: 3137 Karancsberény, Petőfi út 67.

KSH:15452238-8411-321-12

képviseli: Csabainé Freistág Erzsébet polgármester

**Karancskeszi Község Önkormányzata**

székhelye: 3183 Karancskeszi, Fő út 49.

KSH:15451062-8411-321-12

képviseli: Kurunczi István polgármester

**Egyházasgerge Község Önkormányzata**

székhelye: 3185 Egyházasgerge, Lenin út 30.

KSH:15452207-8411-321-12

képviseli: Révay Endre polgármester

**Mihálygerge Község Önkormányzata**  
székhelye: 3184 Mihálygerge, Rákóczi út 40.  
KSH:15451299-8411-321-12  
képviseli: Szikoráné Sebestyén Katalin polgármester

**Litke Község Önkormányzata**  
székhelye: 3186 Litke, Kossuth út 31.  
KSH:15451275-8411-321-12  
képviseli: Versegi Zoltán polgármester

**Ipolytarnóc Község Önkormányzata**  
székhelye: 3138 Ipolytarnóc, Felszabadulás út 5.  
KSH:15452214-8411-321-12  
képviseli: Bolyós Gáborné polgármester

**Nógrádszakál Község Önkormányzata**  
székhelye: 3187 Nógrádszakál, Madách út 18.  
KSH:15735447-8411-321-12  
képviseli: Radvánszky Judit polgármester

**Márkháza Község Önkormányzata**  
székhelye: 3075 Márkháza, Rákóczi út 23.  
KSH:15450982-8411-321-12  
képviseli: Dr. Brenda Péter polgármester

**Lucfalva Község Önkormányzata**  
székhelye: 3129 Lucfalva, Rákóczi út 38.  
KSH:15450975-8411-321-12  
képviseli: Bakos Gyula polgármester

**Kisbárkány Község Önkormányzata**  
székhelye: 3075 Kisbárkány, Béke út 31.  
KSH:15450968-8411-321-12  
képviseli: Edöcs László polgármester

**Nagybárkány Község Önkormányzata**  
székhelye: 3075 Nagybárkány, Petőfi út 61.  
KSH:15735409-8411-321-12  
képviseli: Dombovári Edina polgármester

**Sámsonháza Község Önkormányzata**  
székhelye: 3074 Sámsonháza, Rákóczi út 47.  
KSH:15451000-8411-321-12  
képviseli: Bajnokné Képes Gyöngyi polgármester

**Dorogháza Község Önkormányzata**  
székhelye: 3153 Dorogháza, Malom út 24.  
KSH:15450951-8411-321-12  
képviseli: Farkasházy András polgármester

**Nemti Község Önkormányzata**

székhelye: 3152 Nemti, Kossuth út 28.

KSH:15451134-8411-321-12

képviseli: Erős Róbert polgármester

**Szuha Község Önkormányzata**

székhelye: 3154 Szuha, Kossuth út 86.

KSH:15451141-8411-321-12

képviseli: Tóth Zoltán István polgármester

**Mátramindszent Község Önkormányzata**

székhelye: 3155 Mátramindszent, Kossuth tér 25.

KSH:15451103-8411-321-12

képviseli: Horváth János polgármester

**Mátraterenye Község Önkormányzata**

székhelye: 3145 Mátraterenye, Kossuth út 178.

KSH:15451055-8411-321-12

képviseli: Gecse László polgármester

**Mátranovák Község Önkormányzata**

székhelye: 3143 Mátranovák, Szabadság út 38.

KSH:15452489-8411-321-12

képviseli: Bodor Ernőné polgármester

**Mátraszele Község Önkormányzata**

székhelye: 3142 Mátraszele, Szabadságút 65.

KSH:15452245-8411-321-12

képviseli: Vincze László polgármester

**Kazár Község Önkormányzata**

székhelye: 3127 Kazár, Tanács út 1.

KSH:15451086-8411-321-12

képviseli: Molnár Katalin polgármester

**Bárna Község Önkormányzata**

székhelye: 3126 Bárna, Petőfi út 23.

KSH:15451024-8411-321-12

képviseli: Tóth Károlyné polgármester

**Nagykeresztúr Község Önkormányzata**

székhelye: 3129 Nagykeresztúr, Salgótarjáni út 4.

KSH:15452836-8411-321-12

képviseli: Géczy Antal polgármester

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata**

székhelye: 3121 Somoskőújfalu, Semmelweis u.2.

KSH: 15735571-8411-321-12

képviseli: dr. Tóth László polgármester

mint ellátásáért felelős önkormányzatok által alkotott, és a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vksztv.) 79.§ (3) bekezdése, valamint 9.§ (3) bekezdése alapján létrejött **Salgótarján és Környéke Önkormányzatainak Vízmű Tulajdonközössége (képviselésében Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata) mint bérbeadó, továbbiakban Bérbeadó**

másrészt

**Salgótarján és Környéke Vízmű Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhely: 3100 Salgótarján, Faiskola út 5.

cégjegyzékszám: Cg. 12-09-002231

adószám: 11206152-2-12

képviseli: Barta András ügyvezető

mint bérlő, továbbiakban: **Bérlő**

a továbbiakban együtt: **Felek** között az alábbiaknak megfelelően:

1. Felek rögzítik, hogy egymással 2012. decemberében „Megállapodás a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény szerinti (ivóvíz-szolgáltatási) víziközművek 2013. január 1. napját követő üzemeltetésének kérdéseiről, az üzemeltetés jogfolytonosságáról” című megállapodást (továbbiakban: Üzemeltetési megállapodás) kötöttek, mely 2013. január 1. napján lépett hatályba.
2. Felek az Üzemeltetési Megállapodás 21. pontjára tekintettel 2013. januárjában bérleti szerződést kötöttek a víziközművek Bérlő részéről történő bérletére vonatkozóan.
3. Tekintettel arra a tényre, hogy Bérbeadó 2013. június 1. napjától az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt.-vel köt a víziközművek üzemeltetésére szerződést, tekintettel továbbá az 1. pontban foglalt, a Felek közötti Üzemeltetési megállapodás megszüntetésére, Felek közös megegyezéssel a közöttük 2013. januárjában létrejött bérleti szerződést 2013. május 31. napjával megszüntetik.
4. Felek rögzítik, hogy a Bérlő a 2013. január és 2013. május 31. közötti időszakban végzett felújításokkal, fejlesztésekkel 2013. június 15-ig elszámol a Bérbeadóval, és az elvégzett munkák ellenértékét Bérbeadó 2013. június 30-ig fizeti meg Bérlő részére.
5. Jelen megállapodás 2013. május 31-én lép hatályba.
6. Az Önkormányzatok, mint a Tulajdonközösség tagjai kijelentik, hogy jelen megállapodást, mint a Tulajdonközösség tagjai szintén jóváhagyják, és felhatalmazzák Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata polgármesterét, hogy a Tulajdonközösség képviselésében is aláírja jelen megállapodást.
7. Jelen megállapodást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.



Salgótarján, 2013. május 31.

Felek aláírásai:

.....  
Salgótarján és Környéke Önkormányzatainak  
Vízű Tulajdonközössége Bérbeadó  
Székyné dr. Sztrémi Melinda

.....  
Salgótarján és Környéke Vízű Kft.  
Bérlő  
Barta András ügyvezető

***A szerződésben foglaltakat, mint a Tulajdonközösség tagjai, magunkra nézve kötelezőnek ismerjük el:***

.....  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Angyal Jenő  
Vizslás Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Pál Gyula  
Karancsalja Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Lénárt Dezső  
Etes Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Somoskői Tibor  
Karancslapujtó Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Csabainé Freistág Erzsébet  
Karancsberény Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Kurunczi István  
Karancskeszti Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Révay Endre  
Egyházasgerge Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Szikoráné Sebestyén Katalin  
Mihálygerge Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Versegi Zoltán  
Litke Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Bolyós Gáborné  
Ipolytarnóc Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Radvánszky Judit  
Nógrádszakál Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Dr. Brenda Péter  
Márkháza Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Bakos Gyula  
Lucfalva Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Edőcs László  
Kisbárkány Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Dombovári Edina  
Nagybárkány Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Bajnokné Képes Gyöngyi  
Sámsonháza Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Farkasházy András  
Dorogháza Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Erős Róbert  
Nemti Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Tóth Zoltán István  
Szuha Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Horváth János  
Mátramindszent Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Gecse László  
Mátraterenye Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Bodor Ernőné  
Mátranovák Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Vincze László  
Mátraszele Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Molnár Katalin  
Kazár Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Tóth Károlyné  
Bárna Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Géczi Antal  
Nagykeresztúr Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
dr. Tóth László  
Somoskőújfalu Község Önkormányzat  
polgármester

## **MEGALLAPODÁS MUNKAVÁLLALÓK ÁTADÁS-ÁTVÉTELÉRŐL**

### **A MUNKÁLTATÓ SZEMÉLYÉBEN BEKÖVETKEZŐ VÁLTOZÁS MIATT**

amely létrejött egyrészről: a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. (képviselő: Barta András ügyvezető igazgató, székhely: 3100 Salgótarján, Faiskola út 5., cégjegyzékszám: Cg. 12-09-002231, adószám: 11206152-2-12 ), mint átadó munkáltató (a továbbiakban: átadó munkáltató)

másrészről: az ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, székhely: 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1. sz., Cg. 05-10-000123, adószám: 11069186-2-05), mint átvevő munkáltató (a továbbiakban: átvevő munkáltató) között.

Az átadó munkáltató által korábban üzemeltetett területek érintett önkormányzatai és az ÉRV ZRt. a víziközmű vagyon üzemeltetése tárgyában üzemeltetési szerződést kötöttek.

Ezen szerződésekre tekintettel a víziközmű vagyon üzemeltetési és a víziközmű szolgáltatás biztosítása körében a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft., mint korábbi szolgáltató által foglalkoztatott, a jelen szerződés mellékletében nevesített munkavállalókat az ÉRV ZRt., mint átvevő munkáltató foglalkoztatja tovább.

1. A fentiek alapján a szerződő felek a Munka Törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. tv. (továbbiakban: Mt.) 36. §. (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően megállapodnak abban, hogy az átadó munkáltató átadja, az átvevő munkáltató továbbfoglalkoztatás céljából átveszi 2013. június 01. napjától kezdődően a jelen szerződés mellékletében név, és egyéb az érintett személy azonosítására alkalmas adatok szerint feltüntetett dolgozókat.

Szerződő felek rögzítik, hogy a munkavállalók fentiek szerinti átadás-átvételével az Mt. fenti rendelkezéseinek megfelelően, a munkáltató személyében történő változás eredményeként az érintett munkavállalóknak az átvétel időpontjában fennálló munkaviszonyából származó jogok és kötelezettségek az átadóról az átvevő munkáltatóra szállnak át.

2. Szerződő felek rögzítik, hogy az átadásra kerülő munkavállalók munkaviszonyából származó igények (jogok és kötelezettségek) az átadás napjáig az átadó munkáltatót illetik, illetve terhelik.

3. A jelen megállapodás alapján az átvevő munkáltatóhoz átkerülő dolgozók munkaszerződését, munkajogi okmányait az átadó munkáltató külön jegyzőkönyv szerint adja át az átvevő munkáltató részére, s egyidejűleg átadja, az átadó munkáltatónál fellelhető, a munkaviszonyból származó jogokat, és kötelezettségeket szabályozó munkaügyi szabályzatot, vagy egyéb szerződést, megállapodást.

Az átadó munkáltató az átvevő munkáltatót az átszállást megelőzően köteles írásban tájékoztatni az érintett munkaviszonyokból, valamint versenytalimi megállapodásokból és a tanulmányi szerződésekből származó jogokról és kötelezettségekről.

4. Szerződő felek tudomásul veszik, hogy a munkavállalóknak azon jogait és kötelezettségeit, amelyek az átadó munkáltatóval - a munkaszerződésen kívül - kötött külön szerződésből származnak (pl.: lakástámogatási kölcsön, előleg, stb.) - az átszállás - a felek eltérő megállapodása hiányában - nem érinti, a jogviszony az átadó munkáltató és a munkavállaló

között továbbra is fennmarad, s azt a felek az átszállás tényétől függetlenül, az eredeti szerződés szerint teljesítik.

5. A jelen szerződés alapján a munkaszerződés változatlan feltételei szerint átvett dolgozói állománnyal kapcsolatos jogok és kötelezettségek, jelen szerződés 4. pontjában leírtak kivételével, az átvétel időpontjától az átvevő munkáltatót illetik, illetve terhelik.

6. Felek rögzítik, hogy az átadó munkáltató legkésőbb az átszállást megelőzően tizenöt nappal írásban tájékoztatta az érintett munkavállalókat, illetve a munkavállalók érdekképviselői szervezetét

- a) az átszállás időpontjáról vagy tervezett időpontjáról,
- b) az átszállás okáról,
- c) a munkavállalót érintő jogi, gazdasági és szociális következményekről, valamint
- d) a munkavállalót érintő tervezett intézkedésről.

Az átvevő munkáltató az átszállást követő tizenöt napon belül a munkáltató azonosító adatainak közlésével köteles írásban tájékoztatni a munkavállalót a munkáltató személyében bekövetkezett változásról, valamint az Mt. 46. § (1) bekezdésében meghatározott munkafeltételek változásáról.

7. Az átvett munkavállalókra az átvétel időpontjától az átvevőnél mindenkor hatályos Kollektív Szerződés rendelkezései az irányadók.

8. A munkavállalók átvételét megelőzően foglalkozás egészségügyi vizsgálat történik, amelynek eredménye alapján a munkavállaló foglalkoztatásának feltételei változhatnak. Jogutód munkáltatót semmilyen felelősség nem terheli a munkavállalók átvételének időpontját megelőző egészségkárosodások tekintetében.

9. Felek megállapodnak abban, hogy azon munkavállalók, akik az átadó munkáltatónál a fogyasztók irányába történő végelszámolásról és az ehhez kapcsolódó egyéb tevékenységek ellátásáról gondoskodnak, külön megállapodás alapján, ügyviteli szolgáltatás keretében végeznék el a szükséges feladatokat az átadó társaság számára.

10. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Munkatörvénykönyve, valamint a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Salgótarján, 2013. 05.30.

---

Jogelőd munkáltató

---

Jogutód munkáltató

## BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

**Salgótarján és Környéke Vízmű Kft.** (képviselő: Barta András ügyvezető igazgató, székhely: 3100 Salgótarján, Faiskola út 5., cégjegyzékszám: Cg. 12-09-002231, adószám: 11206152-2-12 ) mint bérbeadó – a továbbiakban: **Bérbeadó** –,

másrészről az

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt.** (Rövidített cégnév: ÉRV ZRt., képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék Cégbírósága, Cégjegyzékszám: 05–10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint bérlő – a továbbiakban: **Bérlő** – között, alulírott helyen és időpontban, az alábbi feltételek mellett.

### 1. A szerződés tárgya:

- 1.1. Az 1. számú mellékletben felsorolt (típus, rendszám, egyéb azonosítók), Bérbeadó tulajdonát képező **gépjárműveket** Bérbeadó használatba adja a Bérlőnek a jelen bérleti szerződés feltételei mellett.
- 1.2. Bérbeadó bérbe adja, a Bérlő pedig megtekintett állapotban bérlő a Bérbeadó kizárólagos tulajdonát képező, a 2. számú mellékletben részletesen megjelölt **eszközöket**.
- 1.3. Szerződő felek rögzítik, hogy Bérbeadó tulajdonát képező ingatlanok felsorolását, a tulajdoni arány, az ingatlan-nyilvántartási azonosítók, a természetben beazonosítható címek feltüntetésével a 3. számú melléklet tartalmazza.  
Bérbeadó nyilatkozza, hogy az érintett ingatlanok nem esnek műemlék védelem alá.  
Az ÉRV ZRt. kijelenti, elsődleges célja a felépítmények és a hozzá tartozó ingatlanok kizárólagos használata.  
Jelen szerződéssel Bérbeadó bérbe adja, Bérlő pedig bérbe veszi a fentebb körülírt **Bérleményeket**, a külön íven szövegezett leltárban (4. számú melléklet) feltüntetett, bennük található berendezési és felszerelési tárgyakkal együtt, a jelen szerződésben foglalt feltételekkel.
- 1.4. Bérbeadó kijelenti, hogy az előzőek szerinti gépjárművek, eszközök és ingatlanok bérbeadásának akadálya nincs, azok az ő tulajdonában vannak, azokon nem áll fenn harmadik személynek olyan joga (kivéve a következő pontban rögzítettek), ami a bérbeadást gátolná.
- 1.5. Bérlő egyúttal kijelenti, hogy Bérbeadó tájékoztatta azon tényről, hogy az előzőek szerinti gépjárművek, eszközök és ingatlanok részben, illetve egészben hitelszerződés fedezetéül szolgálnak.  
Bérlő kijelenti továbbá, hogy a hitelszerződéssel érintett pénzügyi vagyontárgyakkal összefüggő jogainak gyakorlását semmilyen módon nem korlátozza.

## **2. A szerződés időtartama**

A felek a bérelti szerződést 2013. június 01-től 3 év határozott időre 2016. május 31-ig kötik.

## **3. Bérlethez kapcsolódó egyéb feltételek**

### **3.1. Gépjárművek**

#### **3.1.1. *Bérelti feltételek:***

A Bérlő vállalja a szerződés időtartama alatt a szerződés tárgyát képező gépjárművek rendszeres szervizelését, karbantartását és a rendeltetésszerű használat során felmerülő javítási költségeket.

A Bérlő vállalja továbbá a gépjárművekkel kapcsolatos egyéb, az üzemeltetéssel szorosan összefüggő terhek viselését, mint például az üzemeltetéshez szükséges, hivatalos dokumentumok megújításának költségeit is (pl. műszaki vizsga, forgalmi engedély, stb.).

A Felek megállapodnak, hogy a gépjárművek műszaki vizsgára történő felkészítésének általános költségei a Bérlőt terhelik, kivételt képeznek ezalól az olyan nagyfokú javítási, illetve felújítási költségek, amelyek bizonyíthatóan a bérbeadást megelőzően keletkeztek. Ezen költségek viselése a Bérbeadót terhelik. Az egyes dokumentumok meghosszabbítása kapcsán a Szerződő Felek együttműködnek.

A Felek megállapodnak abban, hogy a gépjárművek átadás – átvételi eljárása a Szerződő Felek jelenlétében és közreműködésével egy „műszaki szemle” keretein belül történik. A műszaki szemléről, azaz a gépjárművek állapotáról jelen Bérelti szerződés aláírásával egyidejűleg jegyzőkönyv (5. sz. melléklet) készül. A Bérbeadó a gépjárműveket ezen jegyzőkönyv alapján, üzemképes állapotban adja át a Bérlőnek.

A járművek használata során harmadik személy részére okozott kár, illetve a járművekben keletkezett – máshonnan meg nem térülő – kár megtérítésének kötelezettsége (a felelősség) a Bérlőt terheli. Ebben benne foglaltatnak a közúti balesetek, üzemeltetési problémák és az egyéb káresemények is.

A járművek átmeneti vagy tartós munkaképtelensége nem befolyásolja a Szerződés feltételeit. Ebben benne foglaltatnak, - de nem kizárólagos jelleggel – a közúti balesetek és az üzemeltetés során bekövetkezett balesetek egyaránt.

#### **3.1.2. *Felújítási feltételek:***

A Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a gépjárművek műszaki állapota azt indokolta teszi, a Bérlő a Bérbeadó jóváhagyásával a járművek felújítási munkáit elvégzi, melynek forrását a Bérbeadó biztosítja. A felújítási munkákhoz a Bérlő alvállalkozókat is igénybe vehet. A megvalósult és dokumentált felújítási munkákat a Bérlő a Bérbeadó felé kiszámlázza.

#### **3.1.3. *Bérbeadó kötelezettségei:***

A Bérbeadó a gépjárműveket és a hozzájuk tartozó eszközöket a műszaki szemlén rögzített állapotban átadja a Bérlőnek, a hozzájuk tartozó hivatalos dokumentumokkal, iratokkal együtt.

A Bérbeadó szavatolja, hogy átadáskor a bérleti szerződés időtartamára vonatkozóan a gépjárművek alkalmasak a rendeltetésszerű használatra.

A Bérbeadó köteles a gépjárművek kötelező felelősségbiztosítását megkötni, és a biztosítás fennállását igazoló dokumentumokat (Díjigazolások) a Bérlő felé eljuttatni.

#### **3.1.4. Bérlő kötelezettségei:**

A Bérlő köteles a járművek szükséges dokumentumainak érvényességét figyelni.

A Bérlő köteles a járműveket rendeltetésszerűen használni, szervizelni és karbantartani, a szükséges és a rendeltetésszerű használat felmerülő javításokat elvégezni. A Bérlő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes használat következménye.

A Bérlő kötelezi magát, hogy a bérelt járműveket csak és kizárólag a Bérlő vagy alkalmazottja vezeti, aki a jogszabály előírásai szerinti okmányokkal igazolja a Bérlővel fennálló jogviszonyát.

A járműveket a szerződés időtartama alatt a Bérlő nem zálogosíthatja el, nem értékesítheti, továbbá nem adhatja bérbe.

### **3.2. Eszközök**

Bérbeadó kijelenti, hogy a bérlet tárgyát képező ingóságok működőképeseek, azok a rendeltetésszerű használatra alkalmasak.

A Felek megállapodnak abban, hogy az ingóságok átadás – átvételi eljárása a Szerződő Felek jelenlétében és közreműködésével egy „műszaki szemle” keretein belül történik. A műszaki szemléről, azaz az ingóságok állapotáról jelen Bérleti szerződés aláírásával egyidejűleg jegyzőkönyv (6. sz. melléklet) készül. A Bérbeadó az ingóságokat ezen jegyzőkönyv alapján, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban adja át a Bérlőnek.

Bérbeadó az eszközöket Bérbeadó telephelyén adja át a Bérlőnek.

A Bérlő köteles az eszközöket rendeltetésszerűen használni és karbantartani, a szükséges és a rendeltetésszerű használat felmerülő javításokat elvégezni. A Bérlő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes használat következménye.

Az eszközök felújításának felelőssége és költsége a Bérbeadót terheli.

Az eszközök vagyonbiztosításáról Bérbeadó gondoskodik.

### **3.3. Ingatlanok**

#### **3.3.1. Birtokbavétel**

Felek a Bérlemények birtokbavételéről külön jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítik a Bérlemények átadáskori műszaki állapotát, az azokban



található berendezési és felszerelési tárgyakat, a kulcsátadás tényét és a mérőórák állását (7. számú melléklet).

### **3.3.2. Bérbeadó használati joga**

Felek rögzítik, hogy Bérelő hozzájárul, hogy a 16 m<sup>2</sup> alapterületű, lg.h. számú helyiséget Bérbeadó használja, amely az ingatlanrész használatáért teljes felelősséggel tartozik. Az ingatlanrész használatával összefüggésben okozott, a teljes ingatlant érintő károk megtérítéséért Bérbeadó felelős.

Bérbeadó a fent hivatkozott ingatlanrész használatáért megfizeti a rezsiköltségek m<sup>2</sup> arányos részét, valamint a fent hivatkozott ingatlanrészre eső esetleges karbantartás díját Bérelő részére, amelyről Bérelő havonta számlát köteles kiállítani, amely ellenértékét Bérbeadó a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül köteles megfizetni átutalással.

### **3.3.3. Bérelő jogai és kötelezettségei**

Az ingatlanok albérletbe nem adhatók (kivéve a Bérbeadó részére való ingatlanrész biztosítása), illetve használati joguk harmadik személy részére nem engedhető át, egyéb okból meg nem terhelhető. Ezen kötelezettség megszegése rendkívüli felmondás alapjául szolgál.

A bérelt ingatlanok használatával járó kisebb kiadások, normál karbantartási kiadások a Bérelőt terhelik.

A felek rögzítik, hogy a Bérelő a normál karbantartási, állagmegóvási tevékenységek körén túl eső felújítási és további érték növelő beruházásainak összegét a bérleti jogviszony időtartama alatt a bérleti díj összegébe egészben történő beszámítással érvényesítheti, melyről minden esetben külön megállapodás szükséges.

A Bérelő a Bérleményen bármely mértékű átalakítást csak a Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulásával végezhet.

### **3.3.4. Bérbeadó kötelezettségei**

A Bérbeadó szavatol azért, hogy a bérelt dolog a bérlet egész időtartama alatt a szerződésszerű használatra alkalmas, és egyébként megfelel a bérleti szerződés feltételeinek.

A felek rögzítik, a Bérbeadó kötelezettsége a normál karbantartáson túli felújítások, beruházások elvégzése.

A felek ezúton is rögzítik, előzetes megállapodásuk alapján a Bérelő ezen tevékenységeket saját költségén elvégeztetheti, ez esetben igényt tarthat ezen kiadásainak bérleti díj összegébe történő beszámítással való megtérítésére.

## **4. Bérleti és szolgáltatási díj**

### **4.1. Díjmeghatározás**

A szerződéssel érintett valamennyi gépjármű, eszköz, ingatlan együttes bérleti díja 10.000.000 Ft + ÁFA /hó, azaz tízmillió Ft + ÁFA/hó.

Amennyiben a jelen szerződéssel érintett gépjárművek, eszközök, vagy ingatlanok körében bármilyen változás történik, akkor felek jelen szerződés bérleti díjra vonatkozó részét újratárgyalják.

#### **4.2. Pénzügyi feltételek**

A *Bérbeadó* jogosult a bérleti díjról havi rendszerességgel, utólagosan számlát kiállítani a *Bérlő* felé, mely számlát a következő címre az alábbi címezéssel köteles megküldeni: *ÉRV ZRt. - Pénzügyi és Számviteli Osztály 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1.*

A *Bérlő* az előző hónapra vonatkozó bérleti díjat a számla kézhezvételétől számított 30 (harminc) banki napon belül a *Bérbeadó* számlaszámára utalja.

A *Bérlő* fizetési késedelme esetére a Felek a késedelmi kamat mértékét a mindenkori jegybanki alapkamat összegében határozzák meg.

### **5. Szerződés megszűnése**

- 5.1.** Jelen szerződést annak lejáratára előtt, rendes felmondással megszüntetni nem lehet. A felek ugyanakkor közös megegyezéssel a szerződést megszüntethetik.
- 5.2.** *Bérbeadó* rendkívüli felmondással felmondhatja a bérleti jogviszonyt – a tárgyhót követő hónap utolsó napjára, amennyiben a *Bérlő* a jelen szerződésben, valamint a jogszabályokban foglalt kötelezettségeit megszegi. A felmondást –a jogkövetkezményekre történő utalást tartalmazó- írásbeli felszólításnak kell megelőznie. A felszólításban a *Bérbeadó* megfelelő határidő kitűzésével felhívja a *Bérlőt* a rendeltetésellenes állapot megszüntetésére.
- 5.3.** A bérleti jogviszony megszűnésekor *Bérlő* a bérleményt és a bérelt eszközöket, gépjárműveket rendeltetésszerű használatra alkalmas, átvételkori állapotnak megfelelő, a bérleményt ingóságaitól kiürített állapotban, a szerződés megszűnésének napján tartozik a *Bérbeadónak* visszaadni.
- 5.4.** A *Bérlő* tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a bérleményt, gépjárműveket és eszközöket a fentieknek megfelelő állapotban a *Bérbeadónak* nem adja vissza, a bérleti díj összegének megfelelő mértékű használati díj fizetési kötelezettsége áll fenn.
- 5.5.** A szerződés azonnali hatállyal felmondható, amennyiben *Bérlő*, Salgótarján ivóvíz-közműveinek üzemeltetésére kötött szerződése bármilyen okból megszűnik.

### **6. Vegyes rendelkezések**

- 6.1.** A Felek megállapodnak abban, hogy a bérelt gépjárművek, eszközök, ingatlanok esetleges *Bérbeadó* döntés alapján történő értékesítése, vagy a bérletet akadályozó bármilyen tényről a *Bérbeadó* haladéktalanul írásban értesíti a *Bérlőt*. Ebben az esetben jelen bérleti szerződés feltételeit Felek újratárgyalják.

- 6.2.** A Felek jogvitáikat elsődlegesen tárgyalások útján rendezik, amennyiben a tárgyalások nem vezetnének eredményre, úgy kikötik hatáskörtől függően területileg illetékes Járásbíróság, illetve Törvényszék illetékességét.
- 6.3.** Az itt nem szabályozott kérdésekben a lakások és helyiségek bérletéről szóló törvény, és a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései valamint a bérleti szerződésekre vonatkozó egyéb jogszabályi rendelkezések alkalmazandók.

Ezen a szerződést a felek, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag alulírott napon írják alá azzal, hogy a szerződés rendelkezései a fentebb hivatkozott időponttól hatályosak.

A Megállapodás 6 számozott oldalt tartalmaz, 6 eredeti példányban készült, melyből 3-3 példány illeti meg a Feleket.

Salgótarján, 2013. május 30.

-----  
Bérbeadó

-----  
Bérlő

Ellenjegyzés:

## Gépjárművek

Bérelti szerződés 1.sz.  
melléklet

	Rendszám	Gépjármű típusa	Gyártási év	Motorszám	Alvázsám
Központ					
1	JAZ - 611	Renault M. Grandtour	2004	F9QB800C231571	VF1KMRG0631395741
2	JFV - 655	Renault Master	2004	G9UA754C059441	VF1FDCVL531930658
3	JCR - 303	Renault Kangoo	2004	K9KB702D219770	VF1KCE8EF31395891
Salgótarjáni üzem					
4	LUF - 884	Citroen Berlingo	2011	PSA5F0110FHCB1114087	VF77J5FK0BJ576246
5	JCR - 304	Renault Kangoo	2004	K9KB702D221645	VF1KCE8EF31395811
6	KAG - 416	Renault Kangoo	2006	K9KW718D010253	VF1KCTGEF353882242
7	HEC - 682	Renault Kangoo	2000	F8QK630C419843	VF1FC0EAF21848343
8	LNB - 913	FIAT Ducato	2010	4HV10TRJ10371889	ZFA25000001780959
9	LKM - 701	FORD Ranger	2009	WLTA112416	WFOUMFE108W772893
10	HEN - 448	Mitsubishi L400	2000	4D56JT6751	JMBHZPB5VYA000594
11	HEN - 449	Mitsubishi L400	2000	4D56JT1570	JMBHZPB5VYA000436
12	HEN - 548	Mitsubishi L400 4WD	2000	4D56JX1890	JMBGNPD5VYA000332
13	IDP - 816	Mitsubishi L400	2002	4D56KG3333	JMBHZPB5VYA002229
14	JKM - 462	MB Atego 1218	2004	90491700411678	WDB9703421K945910
15	JIW - 553	MB Atego 1018	2004	90491700411531	WDB9703421K945910
16	BOY - 419	Skoda LIAZ	1989	K213110968	AFTNKK54105KS000090
17	XFB - 493	JTA Áramfejlesztő	1992		AF03084216592
18	XOF - 152	Szgek utánfutó	1998		46202025298
19	XOF - 153	Szgek utánfutó	1998		46202024898
20	XSB - 185	Stema szgek. utánf.	2002		WSEHP0752YG002219
21	XTV - 649	Kicsiny szgek. utánf.	2004		40067393244008804
Karacskeszi üzem					
22	LUF - 868	Citroen Berlingo	2011	PSA5F0110FHCB1061393	VF77J5FK0BJ523920
23	KEP - 133	Renault Master	2006	G9QA754C194733	VF1HDCVG535545673
24	GWC - 196	Mitsubishi L400 4WD	1999	4D56JK1538	JMBGNPD5VXA000353
25	IDP - 817	Mitsubishi L400	2002	4D56KG6172	JMBHZPB5VYA002243
26	IDP - 881	Mitsubishi L200 4WD	2002	4D56BB5933	MMBJNK7402D038962
27	XOF - 154	Lady 4.5 szgek. utánf.	1998		46202025198
28	XOF - 156	Lady 4.5 szgek. utánf.	1998		46202024998
29	XOG - 555	Lady 6. szgek. utánf.	1999		56772001799
30	XSB - 184	Stema szgek. utánf.	2002		WSEHP07522G900239
Homokterenyei üzem					
31	GWC - 194	Mitsubishi L400 4WD	1999	4D56JJ9447	JMBGNPD5VXA000326
32	JVA - 792	Renault Kangoo	2005	K9KA700DA53640	VF1FC07AF34234205
33	JDA - 037	Mitsubishi L200 4WD	2004	4D56BN5776	MMBJNK7404D031303
34	MEK - 508	Citroen Jumper	2012	PSA10TRJ54H030573046	VF7YCTMGC12229157
35	XOF - 155	Lady 4.5 szgek. utánf.	1998		46202025098
36	XOG - 554	Lady 6. szgek. utánf.	1999		56772001699
37	XTV - 648	Kicsiny szgek. utánf.	2004		40067393244008904
Munkagépek					
38	YHA - 389	Caterpillar 428B	1995	5HK31455	7EJ07995

39	YHA - 437	Caterpillar 428D	2005	CRS30351	CAT428DCBXC01923
----	-----------	------------------	------	----------	------------------

## Bérelti szerződés 3.sz. melléklet

<b>Cím és megnevezés</b>	<b>hrsz</b>	<b>alapterület m2</b>
Salgótarján, Faiskola út 5.	4582	
irodaház		325
portás fülke		14
műhely épület		725
összesen		<b>1064</b>
Salgótarján, Szérűskert út 40.	4632	
Raktár épület		428
portás fülke		6
összesen		<b>434</b>
Somoskőújfalu Semmelweis út	9877	
műhely épület		23
fészter		40
összesen		<b>63</b>
Salgótarján, Losonci út 28.	1965	
Hitelesítő labor		252
Salgótarján, Alkotmány út	1800	
Garázs		25
Karancskeszi, Szécsényi út 12.	686	34
körzetszerelőség		
Mátraterenye, Mikszáth K. út 14.	14	
körzetszerelőség		154
Nagybárcány, Ifjúság út	63	
körzetszerelőség		98
Jászapáti, Napsugár út 15.	2014	
üdülő		16,62
Balatonalmádi, Szinyei M. Pál út 27.	3362	
üdülő		105

**A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény  
szerinti (ivóvíz-szolgáltatási) víziközművek  
önkormányzatok tulajdonába történő  
átszállásáról szóló megállapodás  
módosítása**

mely létrejött

**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.  
KSH: 15735289-8411-321-12  
képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

**Vizslás Község Önkormányzata**

székhelye: 3128 Vizslás, Kossuth út 69.  
KSH: 15451158-8411-321-12  
képviseli: Angyal Jenő polgármester

**Karancsalja Község Önkormányzata**

székhelye: 3181 Karancsalja, Rákóczi út 174.  
KSH: 15735557-8411-321-12  
képviseli: Pál Gyula polgármester

**Etes Község Önkormányzata**

székhelye: 3136 Etes, Rákóczi út 94.  
KSH:15735375-8411-321-12  
képviseli: Lénárt Dezső polgármester

**Karancslapujtó Község Önkormányzata**

székhelye: 3182 Karancslapujtó, Rákóczi út 95.  
KSH:15735382-8411-321-12  
képviseli: Somoskői Tibor polgármester

**Karacsberény Község Önkormányzata**

székhelye: 3137 Karacsberény, Petőfi út 67.  
KSH:15452238-8411-321-12  
képviseli: Csabainé Freistág Erzsébet polgármester

**Karancskeszi Község Önkormányzata**

székhelye: 3183 Karancskeszi, Fő út 49.  
KSH:15451062-8411-321-12  
képviseli: Kurunczi István polgármester

**Egyházasgerge Község Önkormányzata**

székhelye: 3185 Egyházasgerge, Lenin út 30.  
KSH:15452207-8411-321-12  
képviseli: Révay Endre polgármester

**Mihálygerge Község Önkormányzata**

székhelye: 3184 Mihálygerge, Rákóczi út 40.:

KSH:15451299-8411-321-12

képviseli: Szikoráné Sebestyén Katalin polgármester

**Litke Község Önkormányzata**

székhelye: 3186 Litke, Kossuth út 31.

KSH:15451275-8411-321-12

képviseli: Versegi Zoltán polgármester

**Ipolytarnóc Község Önkormányzata**

székhelye: 3138 Ipolytarnóc, Felszabadulás út 5.

KSH:15452214-8411-321-12

képviseli: Bolyós Gáborné polgármester

**Nógrádszakál Község Önkormányzata**

székhelye: 3187 Nógrádszakál, Madách út 18.

KSH:15735447-8411-321-12

képviseli: Radvánszky Judit polgármester

**Márkháza Község Önkormányzata**

székhelye: 3075 Márkháza, Rákóczi út 23.

KSH:15450982-8411-321-12

képviseli: Dr. Brenda Péter polgármester

**Lucfalva Község Önkormányzata**

székhelye: 3129 Lucfalva, Rákóczi út 38.

KSH:15450975-8411-321-12

képviseli: Bakos Gyula polgármester

**Kisbárkány Község Önkormányzata**

székhelye: 3075 Kisbárkány, Béke út 31.

KSH:15450968-8411-321-12

képviseli: Edöcs László polgármester

**Nagybárkány Község Önkormányzata**

székhelye: 3075 Nagybárkány, Petőfi út 61.

KSH:15735409-8411-321-12

képviseli: Dombovári Edina polgármester

**Sámsonháza Község Önkormányzata**

székhelye: 3074 Sámsonháza, Rákóczi út 47.

KSH:15451000-8411-321-12

képviseli: Bajnokné Képes Gyöngyi polgármester



**Dorogháza Község Önkormányzata**

székhelye: 3153 Dorogháza, Malom út 24.  
KSH:15450951-8411-321-12  
képviseli: Farkasházy András polgármester

**Nemti Község Önkormányzata**

székhelye: 3152 Nemti, Kossuth út 28.  
KSH:15451134-8411-321-12  
képviseli: Erős Róbert polgármester

**Szuha Község Önkormányzata**

székhelye: 3154 Szuha, Kossuth út 86.  
KSH:15451141-8411-321-12  
képviseli: Tóth Zoltán István polgármester

**Mátramindszent Község Önkormányzata**

székhelye: 3155 Mátramindszent, Kossuth tér 25.  
KSH:15451103-8411-321-12  
képviseli: Horváth János polgármester

**Mátraterenye Község Önkormányzata**

székhelye: 3145 Mátraterenye, Kossuth út 178.  
KSH:15451055-8411-321-12  
képviseli: Gecse László polgármester

**Mátranovák Község Önkormányzata**

székhelye: 3143 Mátranovák, Szabadság út 38.  
KSH:15452489-8411-321-12  
képviseli: Bodor Ernőné polgármester

**Mátraszele Község Önkormányzata**

székhelye: 3142 Mátraszele, Szabadságút 65.  
KSH:15452245-8411-321-12  
képviseli: Vincze László polgármester

**Kazár Község Önkormányzata**

székhelye: 3127 Kazár, Tanács út 1.  
KSH: 15451086-8411-321-12  
képviseli: Molnár Katalin polgármester

**Bárna Község Önkormányzata**

székhelye: 3126 Bárna, Petőfi út 23.  
KSH: 15451024-8411-321-12  
képviseli: Tóth Károlyné polgármester

**Nagykeresztúr Község Önkormányzata**

székhelye: 3129 Nagykeresztúr, Salgótarjáni út 4.  
KSH: 15452836-8411-321-12  
képviseli: Géczy Antal polgármester

## **Somoskőújfalu Község Önkormányzata**

székhelye: 3121 Somoskőújfalu, Semmelweis u.2.

KSH: 15735571-8411-321-12

képviseli: dr. Tóth László polgármester

mint ellátásáért felelős önkormányzatok,

jelen megállapodás-módosítás 1. pontjában meghatározott megállapodás 2/II. számú mellékletében meghatározott közös tulajdonba kerülő vagyon tekintetében a Salgótarján és Környéke Önkormányzatainak Vízmű **Tulajdonközössége képviseletében Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

továbbiakban együtt: **Önkormányzatok**

másrészt

## **Salgótarján és Környéke Vízmű Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhely: 3100 Salgótarján, Faiskola út 5.

cégjegyzékszám: Cg. 12-09-002231

adószám: 11206152-2-12

képviseli: Barta András ügyvezető

mint víziközmű-szolgáltató/tulajdont átadó társaság

továbbiakban: **Társaság**

Önkormányzatok és Társaság a továbbiakban együtt: **Felek**

között az alábbiaknak megfelelően:

### **I. Előzmények**

1. Felek rögzítik, hogy egymással 2012. december 14-én megállapodást kötöttek a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vksztv.) szerinti (ivóvíz-szolgáltatási) víziközművek önkormányzatok tulajdonába történő átszállásáról (továbbiakban: Megállapodás). A Megállapodás 2013. január 1-jén lépett hatályba. A Megállapodás 1.sz. módosítását a Felek 2013. áprilisában kívánták megkötni, ám a szükséges aláírások hiányában az nem lépett hatályba, mely tény a Társaság taggyűlése és az Önkormányzatok testületei 2013. májusában határozataikban meg is állapítottak.
2. A Megállapodásban a Felek kijelentették, hogy a Vksztv. szerinti rendszerfüggetlen víziközmű-elemek (köztük az ivóvízmérő órák) az Önkormányzatok tulajdonába kerülnek.
3. A Vksztv. valamint a Vksztv. egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 58/2013. (II.27.) Korm.rendelet alapján Felek megállapítják, hogy az ivóvízmérő órák a Társaság tulajdonát képezik.
4. Fentiek alapján Felek a Megállapodást az alábbiak szerint módosítják.

## II. Felek megállapodása

5. A Megállapodás 10. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„Felek kijelentik, hogy a Vksztv. szerinti rendszerfüggetlen víziközmű-elemek közül az ivóvízmérő órák a Társaság tulajdonában maradnak, azokat jelen Megállapodás által szabályozott vagyonszállás rendelkezései nem érintik, míg a többi rendszerfüggetlen elem az Önkormányzatok tulajdonába kerül.,,

6. A Megállapodás 2. számú melléklete helyébe jelen megállapodás-módosítás melléklete lép.

## III. Záró rendelkezések

7. Jelen megállapodás 2013. január 1-jén lép hatályba.

8. Az Önkormányzatok, mint a Tulajdonközösség tagjai kijelentik, hogy jelen megállapodást, mint a Tulajdonközösség tagjai szintén jóváhagyják, így a Tulajdonközösség döntése jelen megállapodásban foglaltak szempontjából egyhangúnak tekintendő, és felhatalmazzák Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata polgármesterét, hogy a Tulajdonközösség képviselőtestületében is aláírja jelen megállapodást.

9. Jelen megállapodást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.

Salgótarján, 2013. május 31.

Jelen Megállapodást a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. taggyűlése ...../2013. (.....) számú határozatával hagyta jóvá.

Jelen Megállapodást

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése ...../2013. (V.30.) Öh.sz. határozatával,

Vizslás Község Képviselő-testülete ..... sz. határozatával,

Karancsalja Község Képviselő-testülete ..... sz. határozatával,

Etes Község Képviselő-testülete .....sz. határozatával,

Karancslapujtó Község Képviselő-testülete .....sz. határozatával,

Karancsberény Község Képviselő-testülete .....sz. határozatával,

Karancskeszi Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Egyházasgerge Község Képviselő-testülete .....sz. határozatával,

Mihálygerge Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Litke Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Ipolytarnóc Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Nógrádszakál Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Márkháza Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Lucfalva Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Kisbárkány Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Nagybárkány Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Sámsonháza Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Dorogháza Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Nemti Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Szuha Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Mátramindszent Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Mátraterenye Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Mátranovák Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Mátraszele Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Kazár Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Bárna Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Nagykeresztúr Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,  
Somoskőújfalu Község Képviselő-testülete .....sz. határozatával,  
hagyta jóvá.

Felek aláírásai:

.....  
Salgótarján és Környéke Vízmű Kft.  
Barta András ügyvezető igazgató

.....  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Angyal Jenő  
Vizslás Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Pál Gyula  
Karancsalja Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Lénárt Dezső  
Etes Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Somoskői Tibor  
Karancslapujtó Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Csabainé Freistág Erzsébet  
Karacsberény Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Kurunczi István  
Karancskeszti Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Révay Endre  
Egyházasgerge Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Szikoráné Sebestyén Katalin  
Mihálygerge Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Versegi Zoltán  
Litke Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Bolyós Gáborné  
Ipolytarnóc Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Radvánszky Judit  
Nógrádszakál Önkormányzat  
polgármestere

---

Dr. Brenda Péter  
Márkháza Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Bakos Gyula  
Lucfalva Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Edöcs László  
Kisbárcány Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Dombovári Edina  
Nagybárcány Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Bajnokné Képes Gyöngyi  
Sámsonháza Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Farkasházy András  
Dorogháza Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Erős Róbert  
Nemti Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Tóth Zoltán István  
Szuha Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Horváth János  
Mátramindszent Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Gecse László  
Mátraterenye Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Bodor Ernőné  
Mátranovák Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Vincze László  
Mátraszele Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Molnár Katalin  
Kazár Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Tóth Károlyné  
Bárna Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Gécsi Antal  
Nagykeresztúr Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
dr. Tóth László  
Somoskőújfalu Község Önkormányzata  
polgármestere

.....  
Salgótarján és Környéke Önkormányzatainak  
Vízmű Tulajdonközössége  
Székyné dr. Sztrémi Melinda

Leltári szám	Közmű megnevezése	Bruttó érték	Nettó érték	Halmozott écs
	<b>Salgótarján</b>			
	<b>Pap-tag mélyfúrású kút</b>			
.00067	- szivattyúház	0	0	0
.00173	- mélyfúrású kút	276 000	225 121	50 879
.00825	- védkerítés	6 000	3 909	2 091
12802	- védkerítés	55 000	35 795	19 205
	<b>Somlyó ásott kút Nem üzemel!</b>			
.00094	- szivattyúház	2 886 000	2 262 941	623 059
.00166 .00169	- Somlyó ásott kút	0	0	0
.00833	- védkerítés	22 000	18 260	3 740
.00838	- védkerítés sziv.ház	24 000	15 600	8 400
12199	- közúti átereszt	63 000	40 933	22 067
12532	- bekötő út	56 000	36 409	19 591
	<b>Eperjes mélyfúrású kút Nem üzemel!</b>			
.00070	- szivattyú ház	415 000	319 553	95 447
.00182	- fúrt kút	82 000	53 309	28 691
.00836	- védkerítés	28 000	18 173	9 827
	<b>Gedőci mélyfúrású kút</b>			
.00078	- szivattyú ház	816 000	776 994	39 006
.00158	- fúrt kút	523 000	376 593	146 407
.00826	- védkerítés	3 000	1 950	1 050
15387	- Gedőc új kút létesítése	2 331 000	2 239 423	91 577
	<b>Pintér tp.i nyomásfokozó</b>			
.00099	- szivattyú ház	355 000	277 191	77 809
.00178	- mélyfúrású kút (nem üzemel)	332 000	215 791	116 209
.00839	- védkerítés	22 000	14 327	7 673
	<b>Budavölgyi források</b>			
.00116	- felső szivattyú ház	287 000	194 966	92 034
.00117	- alsó kútház	1 023 000	841 304	181 696
.00204	- forráskút 2.	557 000	362 039	194 961
.00205	- kút 1.	557 000	362 040	194 960
.00206	- gyűjtő kút	0	0	0
.00777	- védkerítés	28 000	18 173	9 827
14826	- villamos vezérlés	1 858 000	501 531	1 356 469
	<b>Csató kút (forrás és átemelő)</b>			
.00124	- szivattyú ház	6 000	3 909	2 091
.00279	- 5 m <sup>3</sup> -ES víztároló medence	69 000	44 877	24 123
.00783	- védkerítés	15 000	9 768	5 232
11727	- kút kezelő épület	907 000	720 371	186 629
13203	- makadám út	203 000	131 932	71 068
	<b>Tatárarok források</b>			
.00161	- "C" boltozat forrás	0	0	0
.00162	- "B" galéria kút	0	0	0
	<b>Somoskő forrás (Vár alatti kút) Nem üzemel!</b>			
.00122	- szivattyú ház	98 000	63 735	34 265
.00212	- kút	61 000	39 632	21 368
	<b>Pipis-hegyi tároló</b>			
.00255	- 2 x 500 m <sup>3</sup> -es medence	12 000 000	7 799 973	4 200 027
	<b>Somlyó tároló</b>			
.00258	- 2 x 20 m <sup>3</sup> -es medence	1 696 000	1 271 667	424 333
.00843	- védkerítés	65 000	42 267	22 733
	<b>Kecske-hegyi medence</b>			
.00262	- 2 x 50 m <sup>3</sup> -es medence	2 435 000	1 756 884	678 116



13297	- védterület	1 000	1 000	0
Leltári szám	Közmű megnevezése	Bruttó érték	Nettó érték	Halmozott écs
	<b>Rónafalu tároló medence</b>			
.00275	- 2 x 50 m <sup>3</sup> -es medence	1 380 000	897 027	482 973
.00823	- védkerítés	15 000	9 768	5 232
	<b>Somoskő Vár alatti med. Nem üzemel!</b>			
.00278	- 25 m <sup>3</sup> -es medence	345 000	224 259	120 741
.00782	- védkerítés	464 000	367 865	96 135
	<b>Központi medence</b>			
.00493	- jelzőkábel	575 000	38 419	536 581
.00514	- újakna vízhálózat	0	0	0
.00534	- 150-es acélnyomócső	0	0	0
.00535	- eternit nyomócső	0	0	0
.00536	- acélnyomócső	0	0	0
.02077	- 2 x 500 m <sup>3</sup> -es medence	4 543 000	2 981 421	1 561 579
.02079	- 400 m <sup>3</sup> -es medence	73 000	49 640	23 360
	<b>Rokkant telepi tároló</b>			
.02078	- 2 x 250 m <sup>3</sup> -es medence	4 757 000	3 096 787	1 660 213
	<b>Karancshús tároló Nem üzemel!</b>			
12202	- 2 x 100 m <sup>3</sup> -es medence	3 700 000	2 405 000	1 295 000
12203	- terített salak út	145 000	94 286	50 714
12205	- védterület kerítés	10 000	6 518	3 482
13358	- földterület	1 000	1 000	0
13328	- ivóvízkapcsolat földterület	6 000	6 000	0
	<b>Virágos úti tároló</b>			
12365	- 130 m <sup>3</sup> -es medence	2 850 000	1 852 500	997 500
	<b>Gorkij medencék</b>			
11391	- 2x500 m <sup>3</sup> -es medence	10 113 000	6 574 917	3 538 083
11456	- zúzott kő út	41 000	26 641	14 359
11457	- közvilágítás	5 000	0	5 000
12456	- 500 m <sup>3</sup> -ES medence	7 600 000	4 939 983	2 660 017
12457	- 500 m <sup>3</sup> -ES medence	9 129 000	6 159 609	2 969 391
12458	- védkerítés	61 000	39 632	21 368
12459	- salakolt föld út	988 000	642 217	345 783
	<b>Eresztvény medence Nem üzemel!</b>			
12726	- 2x20 m <sup>3</sup> -es medence	468 000	304 209	163 791
12725	- tölgyfa kerítés	96 000	62 400	33 600
12803	- zúzott kő út	19 000	12 377	6 623
	<b>Zagyvaróna medence</b>			
13416	- 2 x 100 m <sup>3</sup> -es medence +zártkamra	4 693 000	3 077 989	1 615 011
13418	- védkerítés	235 000	152 768	82 232
13417	- makadám út	213 000	138 442	74 558
13174	- földterület	77 000	77 000	0
	<b>Beszterce telep med. (Gedőc tetői víztároló)</b>			
13459	- földterület	15 000	15 000	0
13460	- bekötő út	3 000	1 950	1 050
13699	- 500 m <sup>3</sup> -es medence	9 200 000	5 980 036	3 219 964
13700	- elektromos vezeték	1 271 000	0	1 271 000
13701	- védkerítés	379 000	246 341	132 659
13702	- aszfalt út	1 097 000	713 086	383 914
	<b>Pécskő-dombi medence</b>			
14506	- töltő- fogyasztó vezeték	19 719 000	11 174 090	8 544 910
14514	- 2 x 500 m <sup>3</sup> -es medence	37 499 000	26 668 319	10 830 681
14515		200 000	142 195	57 805
14516	- villamosenergia ellátás	252 000	0	252 000
14518	- földterület	1 200 000	1 200 000	0

.00072	<b>Központi átemelő</b> ( központi medence területén)	1 326 000	1 148 625	177 375
.00080	<b>Kórházi átemelő</b> <b>Nem üzemel!</b>	234 000	152 118	81 882
<b>Leltári szám</b>	<b>Közmű megnevezése</b>	<b>Bruttó érték</b>	<b>Nettó érték</b>	<b>Halmozott écs</b>
	<b>Dimitrov úti átemelő</b>			
.00084	- szivattyúház	6 747 000	4 541 274	2 205 726
.00459	- villamosenergia ellátás	1 207 000	0	1 207 000
.00551	- Dimitrov-Kővár nyomócső vez.	0	0	0
.00776	- védkerítés	82 000	53 309	28 691
12983	- jelzőkábel	33 000	0	33 000
12984	- jelzőkábel	29 000	0	29 000
13853	- acélvezeték	1 718 000	0	1 718 000
13854	- elektromos vezeték	272 000	0	272 000
	<b>Pécskő úti átemelő</b>			
.00827	- védkerítés	45 000	29 277	15 723
.00835	- védkerítés	4 000	2 573	1 427
13335	- szivattyúház	2 617 000	2 117 433	499 567
13351	- védkerítés	132 000	85 809	46 191
13352	- beton út	264 000	171 627	92 373
13353	- földkábel	345 000	0	345 000
13354	- földkábel	161 000	0	161 000
13424	- vízvezeték árok	19 000	12 377	6 623
	<b>Virágos úti átemelő</b>			
12366	- átemelő	120 000	78 245	41 755
13775	- kábel	288 000	0	288 000
	<b>Frigyes krt-i nyomásfokozó</b>			
12925	- hidrofor akna	3 808 000	2 796 020	1 011 980
12926	- védkerítés	128 000	83 245	44 755
13273	- St. Gorkij ingatlan	41 000	41 000	0
	<b>Rózsafa úti átemelő</b> <b>Nem üzemel!</b>			
13209	- védkerítés	356 000	231 391	124 609
13392	- gyűjtő medence	258 000	167 718	90 282
13393	- hidrofor ház	276 000	179 382	96 618
	<b>Rokkant telepi átemelő</b> <b>Nem üzemel!</b>			
.00095	- hidrofor ház	76 000	49 400	26 600
14447	St. Q1 csomópont	685 000	356 270	328 730
14448	St. Q2 csomópont	1 009 000	524 742	484 258
14472	St. Q3 csomópont	1 989 000	1 064 111	924 889
14473	St. Q4 csomópont (Q3/B)	1 507 000	811 660	695 340
14477	St. Q5 csomópont (Q4)	1 635 000	895 549	739 451
14733	Eperjes tp.i nyomásfokozó (Eperjes tp. kút ter.)	588 000	449 826	138 174
.00523	Somlyó eternit nyomócső	7 606 000	5 465 096	2 140 904
.02076	Inászó nyomócső hálózat	418 000	240 858	177 142
.02094	Somlyó ivóvízvezeték	17 592 000	12 931 459	4 660 541
11664	Somoskő ivóvízvezeték	17 553 000	13 514 479	4 038 521
11703	Zagyvaróna ivóvízvezeték	20 648 000	14 041 560	6 606 440
12282	Rónafalu ivóvízvezeték	11 823 000	7 705 253	4 117 747
12284	Eresztvény ivóvízvezeték	10 500 000	6 264 582	4 235 418
12964	Salgóháza ivóvízvezeték	12 278 000	8 510 618	3 767 382
13152	Salgótarján ivóvízvezeték	794 985 000	579 836 115	215 148 885
13963	Rónabánya ivóvízvezeték	36 000	18 977	17 023
14856	Somlyó-Pécskődomb összekötővezeték	12 580 000	8 858 977	3 721 023
	<b>Somoskőújfalú</b>			
12222	Somoskőújfalú ivóvíz vezeték <b>60%</b>	33 801 600	24 025 928	9 775 672
	<b>Vizslás</b>			
13495	- 2x100 m <sup>3</sup> -es medence	4 773 000	3 128 595	1 644 405

**Egy önkormányzat  
kizárólagos tulajdonába  
kerülő víziközmű vagyonelemek**

13497	- vízvezeték	82 078 000	55 370 412	26 707 588
13500	- makadám út	1 113 000	723 405	389 595
13501	- nyomásfokozó akna	386 000	250 864	135 136
13503	- jelzőkábel	22 000	0	22 000
13504	- erősáramú betáp kábel nyom. fok.-hoz	8 000	0	8 000
13505	- kábel nyom. fok.-hoz	16 000	0	16 000
13506	- tároló védterület	34 000	34 000	0
<b>Leltári szám</b>	<b>Közmű megnevezése</b>	<b>Bruttó érték</b>	<b>Nettó érték</b>	<b>Halmozott écs</b>
	<b>Etes</b>			
.00100	- szivattyúház	36 000	23 418	12 582
.00263	- 20m <sup>3</sup> -es tároló medence	276 000	179 383	96 617
.00848	- szivattyúház védkerítés	31 000	20 123	10 877
.00606	- ivóvízvezeték Etes-Amália	14 773 000	10 872 579	3 900 421
	<b>Karancsalja</b>			
11950	- ivóvízvezeték	50 994 000	35 273 516	15 720 484
11951	- 2x100 m <sup>3</sup> -es tároló medence	5 559 000	3 721 337	1 837 663
11952	- makadám út	869 000	564 877	304 123
11953	- védkerítés	19 000	12 377	6 623
	<b>Karancslapujtó</b>			
12114	- ivóvízvezeték	82 989 000	50 429 908	32 559 092
15461	-nyomáscsökkentő akna	905 000	886 851	18 149
15462	-nyomáscsökkentő akna	1 680 000	1 646 304	33 696
	<b>Karacsberény</b>			
12116	- ivóvízvezeték	38 229 000	22 558 924	15 670 076
12117	- 2x100 m <sup>3</sup> -es tároló medence	5 454 000	3 865 257	1 588 743
	<b>Karacskeszi</b>			
12446	- ivóvízvezeték	45 731 000	26 718 066	19 012 934
12447	- 100 m <sup>3</sup> -Es tároló medence	3 579 000	2 528 665	1 050 335
12448	- 100 m <sup>3</sup> -Es tároló medence	3 578 000	2 527 774	1 050 226
12449	- 100 m <sup>3</sup> -es tároló medence	1 341 000	966 055	374 945
12450	- szivattyúház (telephely is)	7 880 000	5 833 912	2 046 088
12451	- földút	711 000	462 123	248 877
12452	- védkerítés	87 000	56 541	30 459
12453	- földterület	37 000	37 000	0
12534	- közüzalékos út	427 000	277 568	149 432
12535	- védkerítés	23 000	14 950	8 050
13355	- Marakodi ivóvízvezeték	11 019 000	5 233 999	5 785 001
	<b>Egyházasgerge</b>			
11954	- ivóvízvezeték	24 519 000	15 405 596	9 113 404
11955	- 2x100 m <sup>3</sup> -es tároló medence	6 615 000	4 530 491	2 084 509
11956	- makadám út	222 000	144 300	77 700
11957	- kerítés	18 000	11 655	6 345
	<b>Mihálygerge</b>			
11974	- ivóvízvezeték	21 080 000	13 438 378	7 641 622
11975	- 2x100 m <sup>3</sup> -es tároló medence	5 136 000	3 583 668	1 552 332
11977	- makadám út tárolóhoz	376 000	244 382	131 618
	<b>Litke</b>			
12144	- ivóvízvezeték	24 219 000	14 574 981	9 644 019
	<b>Ipolytarnóc</b>			
13403	- ivóvízvezeték	23 567 000	12 650 528	10 916 472
13404	- 2x50 m <sup>3</sup> -es tároló medence	4 370 000	3 467 036	902 964
13405	- földterület	6 000	6 000	0
	<b>Nógrádszakál- Rárós</b>			
14047	- ivóvízvezeték	39 235 000	20 353 361	18 881 639
13097	- ivóvízvezeték Rárópuszta	6 695 000	3 933 750	2 761 250
13193	- Rárópuszta kábel	285 000	0	285 000
13194	- 20 m <sup>3</sup> -es tároló medence	492 000	319 773	172 227
13195	- 20 m <sup>3</sup> -es tároló medence	492 000	319 773	172 227

**Egy önkormányzat  
kizárólagos tulajdonába  
kerülő víziközmű vagyonelemek**

13196	- medence védkerítés	20 000	12 991	7 009
14266	- nyomásfokozó villamosfelújítása	452 000	0	452 000
<b>Lucfalva</b>				
15006	- ivóvízvezeték + magánbekötések	316 000	263 655	52 345
<b>Márkháza</b>				
15009	- hálózatbővítés+ magánbekötések	3 123 000	2 475 958	647 042
14764	- műkö közkút	161 000	107 889	53 111
<b>Nagybárcány</b>				
.00750	- ivóvízvezeték	817 000	558 673	258 327
<b>Leltári szám Közmű megnevezése Bruttó érték Nettó érték Halmozott écs</b>				
<b>Kisbárcány</b>				
15005	- vízhálózat + magánbekötések	629 000	518 643	110 357
14756	- műkö közkút	276 000	183 033	92 967
<b>Sámsonháza</b>				
292	50 m <sup>3</sup> -es tároló medence	97 000	63 050	33 950
.00756	- vízvezeték hálózat	6 195 000	4 765 045	1 429 955
<b>Nagykeresztúr</b>				
15007	- vízhálózat + magánbekötések	6 323 000	5 582 176	740 824
14765	- műkö közkút	198 000	132 712	65 288
<b>Dorogháza</b>				
14419	- ivóvízvezeték + díszkút	40 962 000	24 171 674	16 790 326
<b>Nemti</b>				
14412	- ivóvízvezeték + díszkút	29 428 000	16 845 977	12 582 023
14413	- 2x50 m <sup>3</sup> -es víztároló medence	8 467 000	5 801 958	2 665 042
14414	- védkerítés	92 000	62 475	29 525
<b>Szuha - Mátraalmás</b>				
14420	- ivóvízvezeték	42 827 000	25 514 537	17 312 463
14421	- 2x25 m <sup>3</sup> -es víztároló medence	6 117 000	4 152 067	1 964 933
14422	- 2x50 m <sup>3</sup> -es víztároló medence	13 201 000	8 960 528	4 240 472
14423	- Szuha nyomásfokozó	3 600 000	2 443 600	1 156 400
14424	- Mátraalmás I. nyomásfokozó	1 600 000	1 086 035	513 965
14425	- Mátraalmás II. nyomásfokozó	1 600 000	1 086 035	513 965
14427	- Mátraalmás medence védkerítés	83 000	56 357	26 643
14428	- Szuha medence védkerítés	99 000	67 199	31 801
<b>Mátramindszent</b>				
14415	- ivóvízvezeték	38 735 000	22 198 948	16 536 052
14416	- 2x50 m <sup>3</sup> -es víztároló medence	7 749 000	5 259 831	2 489 169
14417	- medence védkerítés	101 000	68 530	32 470
14418	- nyomásfokozó	3 652 000	2 478 932	1 173 068
<b>Mátraterenye</b>				
.00615	- ivóvízvezeték Jánosakna	1 395 000	849 088	545 912
13366	- ivóvízvez Homokterenye <b>30%</b>	5 550 300	2 667 068	2 883 232
14189	- ivóvízvez Nádújfalu <b>85%</b>	19 260 150	15 584 123	3 676 027
14286	- J.akna - H.terenye összekötő vezeték	722 000	342 932	379 068
<b>Mátranovák</b>				
.00111	- Mátranovák Falusi kút kútház	473 000	307 459	165 541
.00481	- Falusi kút jelzőkábel	30 000	0	30 000
.00817	- Falusi kút védkerítés	4 000	2 573	1 427
.00271	- 50 m <sup>3</sup> -es víztároló med. Bányatelep	1 035 000	672 768	362 232
.00269	- 25 m <sup>3</sup> -es falusi víztároló medence	642 000	479 056	162 944
.00862	- Bányatelepi víztároló védkerítés	6 000	3 908	2 092
.00864	- Falusi medence védkerítés	3 000	1 950	1 050
11718	- ivóvízvezeték <b>70%</b>	34 823 600	24 170 363	10 653 237
14619	- Bocskai úti nyomásfokozó	242 000	182 595	59 405
<b>Kazár</b>				
12226	- ivóvízvezeték Mizserfa	3 034 000	1 778 730	1 255 270
13153	- ivóvízvezeték Kazár	33 131 000	24 367 804	8 763 196
.00266	- tároló Kazár	0	0	0

**Egy önkormányzat  
kizárólagos tulajdonába  
kerülő víziközmű vagyonelemek**

.00857	- 50 m <sup>3</sup> -es víztároló kerítés	11 000	7 132	3 868
.00106/A	- szivattyúház	101 000	68 586	32 414
12696	<b>Mátraszele</b>			
	- ivóvízvezeték	47 959 000	30 272 659	17 686 341
15003	<b>Bárna</b>			
	- vízhálózat (új bekötések+ szőkőkút)	3 136 000	2 634 249	501 751
		<b>2 011 879 650</b>	<b>1 365 448 920</b>	<b>646 430 730</b>

Leltári szám	Közmű megnevezése	Bruttó érték	Nettó érték	Halmozott écs
	<b>Somosi galéria források Nem üzemel!</b>			
.00060	- klórozó épület	21 000	13 614	7 386
.00121	- szivattyúház	2 495 000	2 030 353	464 647
.00207	- gyűjtő kút	1 800 000	1 169 964	630 036
.00780	- védkerítés	1 115 000	818 424	296 576
	<b>Magyarbánya forrás</b>			
.00210	- forrás	886 000	720 358	165 642
.00846	- védkerítés	6 000	3 909	2 091
	<b>István táró és átemelő</b>			
.00062	- vágat átépítés	661 000	429 623	231 377
12881	- forrás	9 124 000	6 148 120	2 975 880
13296	- szellőző védterület	4 000	4 000	0
14459	- energia ellátás	1 075 000	0	1 075 000
14429	- gyengeáramú hálózat	217 000	0	217 000
	<b>Salgóbánya átemelő</b>			
.00277	- 10 m <sup>3</sup> -es szívómedence	138 000	89 718	48 282
.00779	- szivattyú ház védkerítés	726 000	529 755	196 245
	<b>Salgóbánya medence</b>			
11403	- 100 m <sup>3</sup> -es medence	1 980 000	1 287 009	692 991
11404	- védkerítés	18 000	11 655	6 345
	<b>Somoskőújfalu medence</b>			
13233	- földterület	4 000	4 000	0
13434	- 2 x 150 m <sup>3</sup> -es medence és zártkamra	5 280 000	3 432 000	1 848 000
13435	- makadám út	1 148 000	746 209	401 791
13436	- kábel vezeték	139 000	0	139 000
13437	- kábel vezeték	95 000	0	95 000
13438	- kerítés	159 000	103 368	55 632
13461	- földterület	6 000	6 000	0
12222	Somoskőújfalu ivóvízvezeték <b>40%</b>	22 534 400	16 017 285	6 517 115
12222/A	Somoskőújfalu Bethlen G. út	529 000	306 952	222 048
15223	Kercseg-dűlő nyomásfokozó akna	1 578 000	1 393 878	184 122
12115	Karancslapujtó 2x100 m <sup>3</sup> -es medence	6 095 000	4 096 723	1 998 277
12143	Litke 2x100 m <sup>3</sup> -es medence	6 414 000	4 345 492	2 068 508
	<b>Erőmű IV. mélyfúrású kút</b>			
.00168	- mélyfúrású kút	1 484 000	1 155 305	328 695
.00824	- védkerítés	5 000	3 286	1 714
	<b>Erőmű-dombi medence</b>			
13704	- földterület	50 000	50 000	0
13916	- 2 x 150 m <sup>3</sup> -es medence	5 520 000	3 588 027	1 931 973
13917	- töltő- ürítő vezeték	574 000	272 632	301 368
13918	- drótfonatos kerítés	238 000	154 727	83 273
13919	- vízvezető árok	161 000	104 668	56 332
13920	- makadám út	342 000	222 300	119 700
13922	- jelzőkábel	640 000	0	640 000
	<b>Kisterenye - Nádújfalu távvezeték</b>			
14409	- ivóvíz távvezeték	54 071 000	28 017 767	26 053 233
14410	- 2x250 m <sup>3</sup> -es víztár med Dorogháza	21 066 000	14 299 160	6 766 840
14411	- medence védkerítés	116 000	78 729	37 271

Leltári szám	Közmű megnevezése	Bruttó érték	Nettó érték	Halmazott écs
12981/B	Kisterenye-M.szele összekötő vezeték	0	0	0
11718	- ivóvízvezeték Mátranovák <b>30%</b>	14 924 400	10 358 727	4 565 673
13366	- ivóvízvezeték Homokterenye <b>70%</b>	12 950 700	6 223 158	6 727 542
14189	- ivóvízvezeték Nádújfalu <b>15%</b>	3 398 850	2 750 140	648 710
13645	- Nádújfalu 250 m <sup>3</sup> -ES víztár medence	4 500 000	2 925 000	1 575 000
13646	- Nádújfalu 250 m <sup>3</sup> -ES víztár medence	4 500 000	2 925 000	1 575 000
13647	- védkerítés tárolóhoz	107 000	69 532	37 468
13648	- zúzottkő út tárolóhoz	498 000	323 682	174 318
13649	- földkábel víztárolóhoz	281 000	0	281 000
13697	- Nádújfalu med. földter 3070 m2	70 000	70 000	0
13241	- erőátviteli és jelzőkábel Nádújfalu	19 000	0	19 000
.00197	- Cserkész I. mélyfúrású kút	3 880 000	3 074 320	805 680
.00112	- Cserkész I. kút kútház	84 000	54 582	29 418
11400	- Cserkész II. mélyfúrású kút	929 000	603 859	325 141
11401	- Cserkész II. kút kútház	106 000	68 909	37 091
.00861	- Cserkész kutak védkerítés	44 000	28 591	15 409
.00863	- Cserkész víztároló védkerítés	33 000	21 459	11 541
14445	- Cserkész kutak kábel	415 000	0	415 000
.00456	- Cserkész II. kút jelzőkábel	85 000	0	85 000
.00458	- Cserkész kút jelzőkábel	9 000	0	9 000
.00268	- 100 m <sup>3</sup> -ES Cserkész víztároló medence	281 000	240 619	40 381
.00270	- 100 m <sup>3</sup> -ES Cserkész víztároló medence	3 761 000	2 502 601	1 258 399
11399	- Mátraszel falusi mélyfúrású kút	1 148 000	887 534	260 466
.00077	- kútház falusi kút	400 000	260 008	139 992
13427	- földterület falusi kút 134 m <sup>2</sup>	3 000	3 000	0
.00256	- Mátraszele 100 m <sup>3</sup> -ES víztároló medence	2 068 000	1 424 098	643 902
11455	- Mátraszele 100 m <sup>3</sup> -ES víztároló medence	1 980 000	1 287 009	692 991
14350	- vastalanító gépház	700 000	462 341	237 659
.00171	- Szele I - VI. mélyfúrású kutak	5 484 000	4 191 135	1 292 865
.00083	- kútházak Szele I - VI. kutak	2 740 000	1 851 444	888 556
14478	- védkerítés Szele I. kút	68 000	46 884	21 116
14479	- védkerítés Szele VI. kút	68 000	47 224	20 776
14214	- Szele III/a. mélyfúrású kút	3 681 000	2 494 014	1 186 986
13428	- földterület I-III. mf kutak	4 000	4 000	0
.00172	- Szele VII. mélyfúrású kút	1 848 000	1 510 152	337 848
.00157	- kútház Szele VII. kút	1 215 000	952 806	262 194
14480	- földkábel Szele VII. kút	577 000	0	577 000
15384	- Mátraszele V/A jelű kút	7 071 000	6 793 666	277 334
15386	- Mátraszele V. kút termelő vezeték	1 136 000	1 067 661	68 339
11730	URH antenna alappal, elektromos vezeték	30 000	0	30 000
13788	Lakókonténer Pipis hegy	266 000	0	266 000
14281	Tápegység Pipis hegy	73 000	0	73 000
14349	Fémszerk. ép. Beszterce medence	242 000	119 519	122 481
14360	Siemens PLC Dimitrov út	538 000	0	538 000
14363	Siemens PLC Virágos út	498 000	0	498 000
14365	Siemens PLC Gorkij	711 000	0	711 000
14367	Siemens PLC Pécskő domb	849 000	0	849 000
14369	Siemens Plc Rökkant tp.	711 000	0	711 000
14493	Siemens PLC Kékkői út	1 056 000	0	1 056 000
Leltári szám	Közmű megnevezése	Bruttó érték	Nettó érték	Halmazott écs

14495	Siemens PLC Beszterce tp.	1 056 000	0	1 056 000
14497	Siemens PLC Mátraszele-Erőmű domb betáp.	1 057 000	0	1 057 000
14499	Siemens PLC Gorkij alsó	1 135 000	0	1 135 000
14508	400 MHz vezérlés Mátraszele medence	1 728 000	0	1 728 000
14509	400 MHz vezérlés vas-mangántalanító	42 000	0	42 000
14510	400 MHz vezérlés Cserkész medence	1 437 000	0	1 437 000
14511	400 MHz vezérlés Pécskő medence	6 557 000	0	6 557 000
14513	400 MHz vezérlés Mátraalmás	82 000	0	82 000
14536	400 MHz irányítástechnika vas-mangántalanító	2 708 000	0	2 708 000
14538	Mátraszele medence 400 MHz adatátviteli rendszer	932 000	0	932 000
14539	400 MHz irányítástechnika Bárna medence	1 711 000	0	1 711 000
14543	400 MHz adatátviteli rendszer Mátraalmás	3 597 000	0	3 597 000
14544	400 MHz adatátvitel Erőmű IV. kút	2 649 000	0	2 649 000
14545	400 MHz adatátvitel Mátraszele II. kút	2 661 000	0	2 661 000
14546	400 MHz adatátvitel Mszele III/A kút	2 661 000	0	2 661 000
14547	400 MHz adatátvitel Mszele VII kút	2 655 000	0	2 655 000
14562	Mátranovák 4 m2 műanyag pavilon irányítástechnika	350 000	257 952	92 048
14684	7 m2 műanyag pavilon Litke	816 000	610 646	205 354
14685	Villamos energia ellátás Litke	2 009 000	0	2 009 000
14687	Lucfalva 7 m2 műanyag pavilon ir.tech.	808 000	604 681	203 319
14718	Adatátviteli alközpont Lucfalva medence	3 794 000	0	3 794 000
14720	Adatátviteli alközpont Litke medence	3 794 000	0	3 794 000
14722	Adatátviteli alközpont Pipis összetérés	6 260 000	61 877	6 198 123
14724	Adatátviteli alközpont diszpécser központ	3 470 000	34 976	3 435 024
14762	Adatátviteli rendszer számítógép	2 693 000	30 436	2 662 564
14763	Satellite rádió + modem	100 000	0	100 000
14907	Irányítástechnika Pécskő átemelő	945 000		945 000
15145	Nyomástávadó Frigyes krt.	39 000	0	39 000
15188	Rónafalu medence irányítástechnika	1 410 000	0	1 410 000
15189	Somosi galéria irányítástechnikai kapcsolat	3 213 000	0	3 213 000
15190	Somosi tároló irányítástechnika	801 000	0	801 000
15237	Transzformátor Cserkész medence	286 000	52 762	233 238
15452	Nyomástávadó Karancsbeszi medence	40 000	0	40 000
15453	Nyomástávadó Mátraszele medence	91 000	0	91 000
	Irányítástechnika,biztonságtechnika	25 912 700	227 423	25 685 277
	Közmű tartozékok	49 491 218	12 924 828	36 566 390
	<b>Mind összesen:</b>	<b>373 546 268</b>	<b>162 103 265</b>	<b>211 443 003</b>



## SZÁNDÉKNYILATKOZAT

A Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. (3100 Salgótarján, Faiskola út 5., Cg. 12-01-000302) visszavonhatatlanul nyilatkozik, hogy amennyiben az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. legkésőbb 2013. szeptember 30-ig a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. üzletrészei 100%-ának megvételére irányuló, legalább 250.000.000 Ft összértékű vételi ajánlatot tesz a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. tulajdonosainak, mely vételár a tagok között törzsbetétarányosan kerül meghatározásra, abban az esetben Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény szerinti, és a társasági szerződésbe foglalt elővásárlási jogával élni nem kíván, és az üzletrészek adásvétele kapcsán harmadik személyt sem jelöl meg az elővásárlási jog gyakorlására.

A Salgótarján és Környéke Vízmű Kft.visszavonhatatlanul nyilatkozik és kötelezi magát, hogy a fentiekben megjelölt időpontig nem hoz olyan döntést, amely az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. részére történő értékesítést kizárná, vagy korlátozná.

A Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. nyilatkozik továbbá, hogy a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. tagjai vonatkozásában az üzletrészek kívülállóra történő átruházásához hozzájárul,

A társaság a fentiekben foglaltakat az ÉRV Zrt. konkrét ajánlatának megérkezését követően ismételt taggyűlési határozattal megerősíti.

Jelen nyilatkozatot a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft...../2013. (V.31.) sz. határozatával jóváhagyta.

Salgótarján, 2013. május 31.

Salgótarján és Környéke Vízmű Kft.  
képviselője  
Barta András ügyvezető

## **ÜZLETRÉSZ ADÁSVÉTELI SZÁNDÉKNYILATKOZAT**

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.) mint a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. (3100 Salgótarján, Faiskola út 5., Cg. 12-01-000302) 137.340.000 Ft törzsbetéttel rendelkező tagja visszavonhatatlanul nyilatkozik, hogy amennyiben az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. legkésőbb 2013. szeptember 30-ig a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. üzletrészei 100%-ának megvételére irányuló, legalább 250.000.000 Ft összértékű vételi ajánlatot tesz a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. tulajdonosainak, mely vételár a tagok között törzsbetéтарыosan kerül meghatározásra, abban az esetben Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata a Közgyűlés döntése alapján a tulajdonában lévő üzletrészt felosztás nélkül, teljes egészében az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. részére kívánja értékesíteni.

Az Önkormányzat visszavonhatatlanul nyilatkozik és kötelezi magát, hogy a fentiekben megjelölt időpontig üzletrésztét nem osztja fel, és azt sem részben, sem egészében nem értékesíti harmadik fél számára, és nem hoz olyan döntést, amely az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. részére történő értékesítést kizárná, vagy korlátozná.

Az Önkormányzat nyilatkozik továbbá, hogy a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. többi tagja vonatkozásában a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 123.§-ában foglalt elővásárlási jogával nem kíván élni, mely szándékát az üzletrész adásvételéről hozandó végleges közgyűlési határozatában is megerősíti.

Jelen nyilatkozatot Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése .../2013. (V.30.) Öh.sz. határozatával jóváhagyta.

Salgótarján, 2013. május 30.

Salgótarján Megyei Jogú Város  
Önkormányzata képviselőjében  
Székyné dr. Sztréim Melinda  
polgármester

## BÉRLETI ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (képviselő: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester, Székhely: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., KSH: 15735289-8411-321-12), (a továbbiakban: *Ellátásért felelős*)

másrészről az

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt.** (képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék, Cégjegyzékszám: 05-10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint Víziközmű-szolgáltató (a továbbiakban: *Víziközmű-szolgáltató*)

között (továbbiakban együttesen: *Felek*), az alábbiak szerint:

### **BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK**

Jelen szerződés célja, hogy szabályozza az *Ellátásért felelős* és a *Víziközmű-szolgáltató* közötti együttműködés kereteit, közös gazdasági céljaik megvalósítása érdekében, továbbá hogy a vonatkozó jogszabályok szerint, és a *Felek* megállapodása alapján a víziközművek üzemeltetése, a közműves ivóvízellátás, illetve a közműves szennyvízelvezetés és -tisztítás, valamint a hozzájuk kapcsolódó egyéb mellékszolgáltatások biztosítottak legyenek.

Szerződő *Felek* az üzemeltetési szerződés megkötésekor tekintettel voltak különösen a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvényre, a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvényre (továbbiakban Vksztv.), valamint az 58/2013. (II.27.) Korm. rendeletre.

### **1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

1.1 A *Felek* rögzítik, hogy a *Víziközmű-szolgáltató* állami tulajdonban álló gazdasági társaság, szolgáltatási feladatait állami, illetve állami és önkormányzati tulajdonú víziközművek üzemeltetésével látja el. A *Víziközmű-szolgáltatóban* való tulajdonrész-szerzést biztosító, *Ellátásért felelős* részére történő részvény-juttatás folyamatban van.

A *Felek* kijelentik, hogy a víziközmű-üzemeltetési jogviszony pályázati eljárás nélkül, a Vksztv. 29. § (1) bekezdése alapján jön létre.

Az *Ellátásért felelős* jelen szerződés aláírásával bérbe és üzemeltetésbe adja, a *Víziközmű-szolgáltató* pedig bérbe és üzemeltetésbe veszi az *Ellátásért felelős* kizárólagos tulajdonát képező víziközműveket.

Az üzemeltetés kiterjed a közműves ivóvízellátási, valamint a közműves szennyvízelvezetési és -tisztítási, összességében víziközmű-szolgáltatási feladatok illetve a kapcsolódó víziközmű-üzemeltetési feladatok ellátására.

A jelen szerződéssel érintett tárgyi eszközöket az 1. sz. melléklet tartalmazza.

*Víziközmű-szolgáltató* az *Ellátásért felelős* kizárólagos tulajdonában álló valamennyi víziközművet (mind a jelen szerződés megkötésekor tulajdonában lévőket, mind a jelen szerződés fennállása alatt tulajdonában kerülőket), illetve rendszerfüggetlen víziközmű-elemet üzemeltetheti.

- 1.2 Az *Ellátásért felelős* kijelenti, hogy az érintett közműveket az átadás időpontjában fennálló állapotban bocsátja a *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezésére.

Az *Ellátásért felelős* kifejezetten szavatol azért, hogy az 1. sz. mellékletben felsorolt víziközművek kizárólagos tulajdonában állnak, és az átadott víziközművek alkalmasak a közműhálózat üzemeltetésére, továbbá harmadik félnek nem áll fenn azokon olyan joga, amely az üzemeltetés jogának teljes körű gyakorlását korlátozná, vagy akadályozná.

*Felek* rögzítik továbbá, hogy *Víziközmű-szolgáltatót* nem terheli abból adódóan semmilyen felelősség, ami abból adódhat, hogy az *Ellátásért felelős* jelen szerződés hatályba lépését megelőzően esetlegesen nem tett eleget valamilyen jogszabályi kötelezettségnek.

- 1.3 *Víziközmű-szolgáltató* kijelenti, hogy az átvett víziközművek működtetése révén az érintett település illetékességi területén lévő természetes személyek, jogi személyek és jogi személyiség nélküli jogalanyok részére szolgáltatásait a mindenkor hatályos jogszabályokban és érvényes szabványokban foglaltaknak megfelelően és a szükséges mennyiségben teljesíti.

*Víziközmű-szolgáltatót* a szolgáltatási kötelezettség a víziközművek teljesítőképességének mértékéig terheli.

*Víziközmű-szolgáltató* a tevékenységet a jelen szerződésben foglalt feltételek mellett folytatja. A *Víziközmű-szolgáltató* felelős az átvett víziközművek üzemeltetéséért, amelyet a saját kockázatára végez, egyben kötelezettséget vállal az alábbi szolgáltatások nyújtására:

#### 1.3.1 Elsődleges szolgáltatás

Közműves ivóvízellátás és közműves szennyvízelvezetés, -tisztítás a felhasználók részére az érintett *Ellátásért felelős* területén.

#### 1.3.2 További kapcsolódó szolgáltatási feladatok

- a) a 2. pont szerinti víziközmű-fejlesztések (felújítások, beruházások) megvalósítása során közreműködés,
- b) a létesítmények központi felügyelete,
- c) anyagbeszerzés és raktárkezelés,
- d) az átvett létesítmények rendszeres ellenőrzése, karbantartása és javítása azok állandó üzemképessége érdekében (A karbantartás, felújítás és beruházás szakmai elhatárolása az ÉRV ZRt. jelen szerződés megkötésekor érvényes „Szakmai segédlet”-e alapján történik, amely ezen szerződés elválaszthatatlan 2. számú melléklete.),
- e) készenléti-szolgálat rendelkezésre tartása üzemzavarok elhárítása céljából,
- f) laboratóriumi szolgáltatások,
- g) elszámolás a felhasználókkal,
- h) könyvelés,
- i) díjelszámolás,

- j) fizetési forgalom, beleértve a beszedéseket és a kintlévőségek (a jelen szerződés időtartama alatt keletkező kintlévőségek esetében) nyilvántartását,
- k) a gördülő fejlesztési terv készítéséhez javaslatok megfogalmazása az *Ellátásért felelős* részére,
- l) a vonatkozó jogszabályi rendelkezések hatálybalépése után a víziközművekről víziközmű térképi nyilvántartás vezetése,
- m) együttműködés PR – akciók keretében.

A vízmérők leolvasása, a számlázás és az ügyfélszolgálati tevékenység a *Víziközmű-szolgáltató* Üzletszabályzatában meghatározottak, illetve kialakult gyakorlata szerint történik. Első alkalommal *Víziközmű-szolgáltató* a korábbi szolgáltató általi záró-számlázást követő hónapban bocsát ki számlát.

A jelen szerződés hatályba lépése előtt, vagy megszűnését követően keletkező kintlévőség érvényesítésének és nyilvántartásának kötelezettsége a *Víziközmű-szolgáltatót* nem terheli. Kivételt képez az előző szolgáltatótól külön megállapodásban rögzített feltételek mellett megvásárolt, átvett kintlévőség állomány.

- 1.4 A szerződés időtartama alatt az *Víziközmű-szolgáltatónak* kizárólagos joga van arra, hogy az üzemeltetésre átvett közművekből származóan jövedelemre tegyen szert. Kizárólagos jogot kap a *Víziközmű-szolgáltató* e szerződés alapján arra is, hogy működtesse és karbantartsa a működtetésre átvett, a víziközművekhez tartozó műtárgyakat is.

Kizárólagos jogot kap a *Víziközmű-szolgáltató* arra is, hogy az üzemeltetésre átvett víziközművekhez új bekötéseket végezessen, Üzletszabályzatának megfelelően.

Megilleti továbbá a *Víziközmű-szolgáltatót* az üzemeltetési jog mindazokra az új víziközmű létesítményekre, amelyek a szerződés aláírását követően valósulnak meg, és az *Ellátásért felelős* tulajdonába kerülnek.

- 1.5 A *Víziközmű-szolgáltató* felelősségi körébe tartozik a jelen szerződés tárgyát képező víziközművek szakszerű üzemeltetése, a mindenkori hatályos jogszabályok előírásai és a vonatkozó rendeletek szerinti közműves ivóvízellátás, illetve közműves szennyvízelvezetés és -tisztítás biztosítása, a szükséges karbantartási feladatok ellátása. *Víziközmű-szolgáltató* köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, amelynek keretében:

- a) biztosítja, hogy az üzemeltetés a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően történjen,
- b) biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
- c) gondoskodik a berendezések és felszerelések karbantartásáról és javításáról, a hibák elhárításáról (a felújítás kategóriába tartozó munkák esetében a vonatkozó részről leírtak szerint),
- d) köteles gondoskodni a hatósági – és felügyeleti szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről,
- e) folyamatosan megfelel az egészséget nem veszélyeztető és a biztonságos munkavégzésre vonatkozó mindenkori jogszabályi rendelkezéseknek, illetve
- f) a környezetvédelemmel, természetvédelemmel és vízvédelemmel kapcsolatos mindenkori hatályos jogszabályokat és az ennek alapján elkészített belső utasítási rendet a közművagon üzemeltetése során betartja.

- 1.6 *Víziközmű-szolgáltató* az *Ellátásért felelős* előzetes tájékoztatásával, a vonatkozó jogszabályok figyelembe vételével, szükség esetén az illetékes Hivatal engedélyével, tájékoztatásával jogosult alvállalkozó igénybe vételére.

- 1.7 Amennyiben az üzemeltetés során kívülálló harmadik személyeket az üzemeltetéssel összefüggésben kár ér, a kárfelelősség a Ptk. kártérítésre vonatkozó szabályai szerint teljes egészében a *Víziközmű-szolgáltatót* terheli. A víziközmű-szolgáltatáshoz kapcsolódó felelősségbiztosításról a *Víziközmű-szolgáltató* gondoskodik.

A *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetett vagyon tárgyaiban bekövetkezett általa okozott károkat a Ptk. szabályai szerint köteles megtéríteni az *Ellátásért felelősnek*.

A víziközművek vagyonbiztosításáról *Víziközmű-szolgáltató* gondoskodik a víziközművek használatáért fizetendő bérleti díj terhére. A vagyonbiztosítás díját *Víziközmű-szolgáltató* az általa fizetendő ütemezésben továbbszámolja az *Ellátásért felelős* részére, amelyet *Ellátásért felelős* a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül megfizet.

#### 1.8 **Az *Ellátásért felelős* jogai és kötelezettségei:**

- a) A víziközművek megfelelő üzemeltetéséhez kapcsolódóan minden rendelkezésre álló információt köteles, az arra vonatkozó jogszabályi keretek között *Víziközmű-szolgáltatóval* megosztani, illetve az üzemeltetéshez szükséges dokumentációkat (terveket, engedélyeket, fogyasztói listák, stb.) köteles *Víziközmű-szolgáltató* részére átadni.
- b) Az *Ellátásért felelős* a jelen szerződés tárgyát képező víziközmű-szolgáltatás ellátásához átadott víziközművek és egyéb eszközök átadás-átvételi jegyzőkönyvét (amely tételes leltár szerint tartalmazza a víziközművek és egyéb eszközök műszaki azonosítására vonatkozó adatokat, az átadáskor fennálló bruttó és nettó értékeket, valamint az alkalmazott értékcsökkenési leírási kulcsokat) a szerződés 1. számú mellékleteként a *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezésére bocsátja.
- c) A szerződés megszűnését követően az adott víziközműveket a természetes avultságtól eltekintve, az átadott állapotban, minőségben és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszavenni, azok hiánytalan műszaki, gazdasági dokumentációival együtt.
- d) A jelen szerződés hatályba lépését megelőzően, az érintett víziközművek üzemeltetésével összefüggésben keletkezett tartozások teljesítéséért, illetve egyéb hatósági, bírósági kötelezések végrehajtásáért *Víziközmű-szolgáltatót* semmilyen felelősség nem terheli.
- e) A víziközmű-fejlesztések tekintetében az *Ellátásért felelős* érdek- és felelősségi körében bekövetkezett károkért *Ellátásért felelős* a Ptk. kártérítésre vonatkozó szabályai szerint köteles helytállni. Az *Ellátásért felelős* köteles az általa koordinált víziközmű-fejlesztések kivitelezéséhez kapcsolódó szerződésekben a kárfelelősségről rendelkezni.

#### 1.9 **A *Víziközmű-szolgáltató* jogai és kötelezettségei:**

- a) Jogosult a részére átadott víziközmű rendszert átvenni, annak összes gazdasági, műszaki dokumentációjával együtt, és köteles a működtetést a hatályos jogszabályok, szakmai előírások, szabványok és szakmai szokások szerint üzemeltetni.
- b) Joga a szolgáltatás díjához való hozzájutás, melynek érdekében a *Víziközmű-szolgáltatónál* érvényes leolvasási, számlázási és beszedési rendet érvényesítheti.
- c) Az üzemeltetés során tapasztalt rendkívüli eseményekről az *Ellátásért felelős*t haladéktalanul köteles értesíteni.
- d) A szerződés megszűnésének napján a víziközműveket az *Ellátásért felelősnek* az avultságtól eltekintve, az átadáskori állapotban és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszaszolgáltatni, a hiánytalan műszaki és gazdasági dokumentációkkal együtt.
- e) A szolgáltatás minőségének biztosítása érdekében minden szükséges műszaki intézkedést megtesz.

- f) A bérleti díjat megfizeti az *Ellátásért felelős* felé.
- g) Igény esetén tájékoztatást ad az *Ellátásért felelősnek*.
- h) Biztosítja a hibaelhárítást, valamint a hálózat-karbantartás személyi és tárgyi feltételeit.
- i) Diszpécserszolgálat útján megoldja a hálózati és szolgáltatási hibabejelentések fogadását.
- j) A díjtarozások behajtása iránt az intézkedéseket megteszi.
- k) Az új bekötések lebonyolítása a *Víziközmű-szolgáltató* Üzletszabályzata szerint történik.
- l) A *Víziközmű-szolgáltató* a tevékenységét saját nevében folytatja. Nem számolhat el az érintett víziközmű vagyon után értékcsökkenést.
- m) Jogosult a végrehajtandó víziközmű-fejlesztések terveinek véleményezésére, a megvalósult fejlesztések átvételében való közreműködésre.
- n) Feladata a fogyasztói panaszok kivizsgálása, rendezése, a panasztevő tájékoztatása, közműegyeztetések elvégzése.
- o) A *Víziközmű-szolgáltató* kötelessége az üzemeltetésre részére átadott víziközmű-rendszerek vagyónvédelméről gondoskodni, a vagyónvédelmi-rendszert kiépíteni (kiépíttetni) és működtetni, illetve szükség szerint víziközmű-rendszer őrzésvédelmét biztosítani.
- p) A *Víziközmű-szolgáltató* írásban tájékoztatni köteles az *Ellátásért felelőst* a közműveinek általános állapotáról, illetve javaslatot kell, hogy előterjesszen az egy éven belül szükségessé váló rekonstrukciós beavatkozásokról. Javaslatában a *Víziközmű-szolgáltató* az egyes rekonstrukciós tételek műszaki indokoltságát, várható bekerülési költségét, illetve a beavatkozások elmaradásának várható és lehetséges következményeit is köteles ismertetni, az *Ellátásért felelős* közművagyon gazdálkodással kapcsolatos következő évre vonatkozó döntéseinek elősegítése érdekében.
- q) *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezik a szolgáltatás végzéséhez szükséges működtető műszaki követelményekkel (tárgyi feltételek) - illetve gondoskodik azok rendelkezésre állásáról - és az ehhez szükséges személyi feltételekkel.

**1.10** *Felek* megállapodnak abban, hogy a közműves ivóvízellátás, illetve a közműves szennyvízelvezetés és -tisztítás díját az illetékes árhatóság állapítja meg.

**A közműves ivóvízellátás lakossági díja 2013. június 01-től: 435 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA, amely díj már figyelembe veszi a rezsidíj-csökkentésről szóló jogszabályban elvárt díjcsökkentési mértéket is.**

**A közműves ivóvízellátás közületi díja 2013. június 01-től: 689 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA, amennyiben jogszabály másként nem rendelkezik.**

**A közműves szennyvízelvezetés és -tisztítási szolgáltatás lakossági díja 2013. június 01-től 2013. június 30-ig: 318 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA, 2013. július 01-től: 286 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA (amely díj már figyelembe veszi a rezsidíj-csökkentésről szóló jogszabályban elvárt díjcsökkentési mértéket is), amennyiben jogszabály másként nem rendelkezik. Ezen díjak nem tartalmazzák a vízterhelési díjat.**

**A közműves szennyvízelvezetés és -tisztítási szolgáltatás közületi díja 2013. június 01-től: 318 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA, amennyiben jogszabály másként nem rendelkezik. Ezen díj nem tartalmazza a vízterhelési díjat.**

*Víziközmű-szolgáltató* vállalja, hogy 2014. január 01-től, ha a jogszabályi előírások arra lehetőséget biztosítanak, akkor a jelen szerződésben meghatározott lakossági ivóvíz-szolgáltatás díját évente legfeljebb a mindenkori infláció mértékével növeli.

Az ivóvíz közművagon felújítás, pótlás költségeinek fedezetére a fenti ivóvíz-szolgáltatási díjtételek **a kiszámlázott éves ivóvíz-szolgáltatásból származó nettó árbevétel 10 %-ának 90%-ával egyező** éves nettó bérleti díjat tartalmaznak. 2013-ban a 2013. június 1-től kiszámlázott ivóvíz-szolgáltatásból származó nettó árbevétel tekintetében kell a bérleti díjat megfizetni.

A szennyvíz közművagon felújítás, pótlás költségeinek fedezetére a *Víziközmű-szolgáltató az Ellátásért felelős* részére 2013. június 01-től 2013. december 31-ig terjedő időszakra összesen 6.730.000 Ft nettó bérleti díjat fizet.

A szennyvíz közművagon felújítás, pótlás költségeinek fedezetére a *Víziközmű-szolgáltató az Ellátásért felelős* részére 2014. január 01-től a mindenkor érvényes szennyvíz-szolgáltatási díjtétellel **kiszámlázott éves szennyvíz-szolgáltatásból származó nettó árbevétel 3%-ával egyező** éves nettó bérleti díjat fizet.

Az adott szolgáltatási díjak magukban foglalják többek között:

- a) az ivóvíztermelés, -elosztás, vagy a szennyvízelvezetés, -tisztítás költségét,
- b) az üzemeltetési, üzemirányítási költségeket (energia, anyag, fuvar, szállítás, munkabér, hatósági díjak, stb.),
- c) a hibaelhárítás, karbantartás költségét,
- d) a vízmérő leolvasás, számlázás költségeit,
- e) a laborvizsgálatok, vízminőség-ellenőrzés költségeit,
- f) a folyamatos diszpécsterszolgálat költségét,
- g) az igénybevett alvállalkozói díjak, költségeket,
- h) a felújítások fedezetére szolgáló bérleti díjat.

#### **1.11 A bérleti díj megfizetése és elszámolása:**

A bérleti díjat a *Víziközmű-szolgáltató* félévente, a kiszámlázott nettó árbevétel arányában fizeti meg, az *Ellátásért felelős* részére nyújtott adatszolgáltatás alapján, a félévet követő hónap 31-ig. (A 2013. év esetében az esedékes bérleti díj 15%-át 2013. augusztus 15-ig, a fennmaradó 85 %-át 2014. január 31-ig.)

Az esedékesen fizetendő bérleti díjról az *Ellátásért felelős* a vonatkozó szabályok szerint számlát állít ki. Az *Ellátásért felelős* a kiállított számlát postai úton, a 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1. címre, a Pénzügyi és Számviteli Osztály részére címezve köteles *Víziközmű-szolgáltatónak* megküldeni.

A *Víziközmű-szolgáltató* bérleti díjat fizet az *Ellátásért felelős* részére, amely az értéknövelő felújítások, beruházások fedezetéül, illetve az ezekhez kapcsolódó hitel törlesztésre szolgál.

Amennyiben a mindenkori bérleti díj az adott évben nem fedezné a szükséges víziközmű-fejlesztések költségeit, úgy az *Ellátásért felelősnél* előző években felgyülemlett és fel nem használt, esetlegesen külön megállapodás alapján a következő években keletkező bérleti díj terhére kerülnek végrehajtásra a víziközmű-fejlesztések.

A szükséges vízközmű-fejlesztések biztosítása az *Ellátásért felelős* felelőssége. Amennyiben az *Ellátásért felelős* ezen kötelezettségének nem tenne eleget, úgy a víziközmű-fejlesztések elmaradásából adódóan a *Víziközmű-szolgáltatót* semmiféle felelősség nem terheli.

Felek megállapodnak, hogy a víziközművek jogszabályok szerinti első vagyonértékelésének költségeit *Víziközmű-szolgáltató* előfinanszírozza a további évek bérleti díjának terhére. A vagyonértékelés ezen ellenértéke a bérleti díjba a 2013. évre vonatkozó második féléves bérleti díj megfizetésével kezdődően 5 év alatt egyenlő



részletekben kerül beszámításra. A törlesztő részleteket *Ellátásért felelős* az elszámolással érintett évet követő év január 31-ig (első alkalommal 2014. január 31-ig) köteles megfizetni *Víziközmű-szolgáltató*nak az általa kiállított számla alapján.

A vagyonbiztosítás díja az előző fejezetekben meghatározottak szerint kerül figyelembe vételre a bérleti díj terhére.

- 1.12** Az üzemeltetett víziközművekkel kapcsolatos közműfejlesztési hozzájárulást a *Víziközmű-szolgáltató* veti ki és szedi be. Mértékéről a *Víziközmű-szolgáltató* javaslata alapján az illetékes hatóság dönt. 2014. december 31-ig a víziközmű-fejlesztési hozzájárulás mértékéről az illetékes *Ellátásért felelős* dönt.

Amennyiben a *Víziközmű-szolgáltató* olyan víziközmű-beruházási kötelezettség terheli vagy – amennyiben annak megvalósítása már megtörtént – terhelte, amely műszaki értelemben összefügg a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást megfizető felhasználó igényeivel, akkor a *Víziközmű-szolgáltató* jogosult a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást e kötelezettség teljesítéséhez szükséges mértékig felhasználni.

A felhasználásról *Víziközmű-szolgáltató* a tárgyévét követő január 31-ig köteles beszámolni az *Ellátásért felelős* felé.

Egyéb esetben a *Víziközmű-szolgáltató* – mint az ellátásért felelős megbízottja – a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást az *Ellátásért felelős* javára szedi be, és az így beszedett összeget az ellátásért felelős *Ellátásért felelős* részére legalább évente átadja, a tárgyévét követő év január 31-ig.

- 1.13** Az ezen szerződésből adódó fizetési kötelezettségek késedelmes teljesítése esetén késedelmi kamatként a mindenkori jegybanki alapkamat kerül felszámításra.

## **2. FEJLESZTÉSEK**

- 2.1** *Víziközmű-szolgáltató* a vonatkozó jogszabályok szerint felújítási és pótlási, valamint beruházási tervjavaslatot készít az *Ellátásért felelős* részére a vonatkozó jogszabályban előírt határidőt megelőző 60 nappal.

2015. január 1. napjáig a *Víziközmű-szolgáltató* a következő évre vonatkozó fejlesztési tervjavaslatát tárgyév december 31. napjáig egyeztetni az *Ellátásért felelőssel*.

Az összeállított tervjavaslatot *Víziközmű-szolgáltató* az időközben jelentkező jogos és teljesíthető műszaki igények figyelembevételével módosíthatja.

A jóváhagyott fejlesztési tervnek megfelelően az *Ellátásért felelős* elvégzi, illetve elvégezteti a szükséges víziközmű-fejlesztéseket. A *Víziközmű-szolgáltató* jogosult ellenőrizni minden olyan, az üzemeltetést érintő munkálatot, amelyet az *Ellátásért felelős* megrendelésére, vagy megbízása alapján harmadik személy végez.

A víziközmű-fejlesztési munkálatok során *Víziközmű-szolgáltató* vállalja, hogy azok megvalósulását aktív segítségnyújtással támogatja. Tevékeny közreműködése főleg az érintett vezetékek kiszakasolásában, ideiglenes üzemeltetési módok kiépítésében, fogyasztói kiértékelésekben és a megvalósult fejlesztések átvételében nyilvánul meg.

Az *Ellátásért felelős* tudomásul veszi és elfogadja, hogy a szolgáltatás folyamatosságának és minőségének biztosítása érdekében az azonnali intézkedéseket igénylő beavatkozásokat *Víziközmű-szolgáltató* elvégzi. Az ilyen jellegű

beavatkozásokat 3 munkanapon belül a *Víziközmű-szolgáltató* az *Ellátásért felelős* tudomására hozza.

Ezen munkák ellenértékét *Víziközmű-szolgáltató* kiszámlázza az *Ellátásért felelős* részére, amelyet az *Ellátásért felelős* 30 napon belül köteles megtéríteni.

*Ellátásért felelős* a szerződés hatálya alatt megvalósításra kerülő víziközmű-fejlesztések eredményeként létrejött vagyontárgyakat a műszaki átadás-átvételi eljárás végén a *Víziközmű-szolgáltató* üzemeltetésébe adja.

### 3. EGYÜTTMŰKÖDÉS

A *Felek* kötelesek jogait és kötelezettségeiket egymással, együttműködve gyakorolni. Különösen az alábbi kérdésekben áll fenn együttműködési kötelezettségük:

- a) a víziközművek meghibásodásának jelzése,
- b) az üzemeltetés tárgyát képező víziközművek fejlesztése, állagmegóvása és rendkívüli események körében felmerülő problémák megoldása,
- c) az üzemeltetés során felmerülő vitás kérdések egyeztetése, nem bírói úton történő megoldása.

Az *Ellátásért felelős* és a korábbi szolgáltató közötti elszámolásért *Víziközmű-szolgáltatót* semmilyen felelősség nem terheli.

*Víziközmű-szolgáltató* vállalja, hogy Salgótarján városában ügyfélszolgálati irodát működtet, és telephelyet tart fent, a vonatkozó jogszabályok előírásainak megfelelően.

*Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési feladatok megkezdésével egyidőben, külön megállapodás alapján teljes körű jogutódlással átveszi a jelenlegi szolgáltatást végzőtől a teljes dolgozói állományt.

Amennyiben jogszabály lehetővé teszi, akkor a jelen szerződés megszűnése esetére az *Ellátásért felelős* vállalja, hogy az üzemeltetésre megbízott új társasággal olyan szerződést köt, amelynek értelmében az üzemeltetéshez, a munkáltatói jogutódlásról szóló szerződés keretében átvett munkavállalókat jogutódlással átveszi (azon munkavállalók tekintetében, akiknél ez még értelmezhető).

*Víziközmű-szolgáltató* a víziközműveken kívüli eszközök közül, a víziközművek üzemeltetéséhez szükséges raktári készletet, szerszámokat, gépeket, járműveket, ingatlanokat külön megállapodásban rögzített feltételek mellett megvásárolja, vagy bérleti szerződésben rögzített feltételekkel bérl.

A *Víziközmű-szolgáltató* az *Ellátásért felelős* részére a tulajdonában álló víziközművek vonatkozásában a víziközmű térképi nyilvántartáshoz való hozzáférést korlátozás nélkül és díjmentesen biztosítja.

*Felek* megállapodnak abban, hogy az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségeinek szabályairól szóló mindenkor hatályos jogszabály rendelkezései alapján az *Ellátásért felelős* könyvviteli mérlegében kimutatott eszközeire – ezen belül a víziközmű-vagyonra – vonatkozó éves leltározási kötelezettség teljesítése érdekében együttműködnek, a szükséges adategyeztetést elvégzik, a másik fél adatbekérését határidőben teljesítik.

### 4. A SZERZŐDÉS HATÁLYA ÉS FELMONDÁSA

- 4.1** Jelen szerződés az üzemeltetési szerződés illetékes Hivatal jóváhagyó határozata jogerőre emelkedésének napján lép hatályba.

Felek rögzítik, hogy a szolgáltatás-, illetve ellátásbiztonság fenntartása érdekében *Víziközmű-szolgáltató* 2013. június 01-től megkezdte a szolgáltatási feladatok ellátását, és ezen időponttól a szolgáltatásért fizetendő ellenérték a *Víziközmű-szolgáltatót* illeti.

- 4.2** Jelen szerződést a *Felek* 2028. december 31-ig terjedő határozott időszakra kötik. A *Víziközmű-szolgáltató* ezen időpontig vállalja a szerződésben rögzített feltételek szerinti üzemeltetést.

*Felek* megállapodnak, hogy ha jogszabály rendelkezése miatt a jelen szerződés az itt rögzített határozott időtartam előtt megszűnne, vagy módosítása válna szükségessé, akkor jogfolytonosan, a jelen szerződésben nevesített tárgyban és feltételekkel módosítják vagy új szerződés(ek)e)t kötnek, annak érdekében, hogy az üzemeltetést 2028. december 31-ig kizárólag *Víziközmű-szolgáltató* végezze.

Jelen szerződést a *Felek* csak közös megegyezéssel, írásban módosíthatják. Jelen szerződést a *Felek* írásban közös megegyezéssel megszüntethetik.

- 4.3** Az *Ellátásért felelős* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja,

- a) ha a *Víziközmű-szolgáltató* tekintetében a víziközművek üzemeltetésére vonatkozó törvény, a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították,
- b) ha a *Víziközmű-szolgáltató* a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy
- c) a jelen üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

A *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel

- a) felmondhatja, ha az *Ellátásért felelős* a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy
- b) felmondhatja a jelen üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

- 4.4** Jelen szerződést bármelyik fél felmondhatja továbbá az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel az alábbi fontos okokból, a rögzített feltételek figyelembe vételével:

- a) a jelen szerződésből származó jogok és kötelezettségeknek a másik fél hozzájárulása nélkül történő átruházása,
- b) valamely szerződő féllel szemben csődeljárás kezdeményezés, felszámolási eljárás elrendelése,
- c) jelen szerződés valamelyik rendelkezése *Víziközmű-szolgáltató* számára végrehajthatatlan, és a *Felek* 30 napos határidőn belül a végrehajthatatlan rendelkezés céljának megfelelő más érvényes és végrehajtható rendelkezésben nem állapodnak meg.

- 4.5 A felmondás gyakorlása előtt a jogosult félnek írásban fel kell szólítania a másik felet arra, hogy a szerződést megsértő fél a felmondási okot méltányos határidőn belül szüntesse meg, és a szerződés szerinti állapotot állítsa helyre. Pénztagozás esetén a 30 napos határidő kitűzése méltányos, egyéb okból történő felmondás esetén a mindenkorli helyzethez mért nem kevesebb, mint három hónapos határidő alkalmazandó. A póthatáridő sikertelen eltelte után jogosult a fél a szerződés felmondására.
- 4.6 A szerződés megszűnése esetén a *Felek* egymással, a megszűnés időpontjával számolnak el, a *Víziközmű-szolgáltató* átadja a részére a szerződés kezdetekor megkapott, valamint az időközben hozzá került dokumentációkat és a víziközmű rendszert. Az elszámolásról és a visszaadásról jegyzőkönyv készítenőd.

Az üzemeltetési szerződés megszűnése esetében a *Víziközmű-szolgáltató* az *Ellátásért felelős* részére átadja az érintett felhasználókra, felhasználási helyekre és víziközművekre vonatkozóan:

- a) a felhasználók nevét és címét,
- b) az egyes felhasználókhoz tartozó felhasználási helyek címét,
- c) a felhasználási helyekre vonatkozó, a fogyasztás megállapításához szükséges adatokat öt évre visszamenőleg (amennyiben ezeket a korábbi szolgáltatótól megkapta),
- d) a víziközmű térképi nyilvántartás adatállományát,
- e) a további víziközmű-működtetés tekintetében szükséges műszaki dokumentumokat, adatokat.

## 5. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

Egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés egyéb részei érvényben maradnak. Az érvénytelen rendelkezést a *Felek* egy érvényes, gazdasági szempontból a lehető legnagyobb mértékben egyenértékű rendelkezéssel váltják fel.

A vitás kérdések tisztázását *Felek* peren kívül kötelesek megkísérelni. A *Felek* jogvita esetére hatáskörtől függően kikötik a területileg illetékes Járásbíróság, vagy Törvényszék kizárólagos illetékességét.

Szerződő *Felek* e szerződést – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – közös elolvasás és értelmezés után, jóváhagyólag és saját kezűleg írták alá.

Salgótarján, 2013. május 30.

-----  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata

-----  
Víziközmű-szolgáltató  
ÉRV ZRT.

# Északmagyarországi Regionális Vízművek Rt.



## Szakmai segédlet

### A tárgyi eszköz fenntartási és felújítási tevékenység elhatárolásához

(T-4 Fenntartás, karbantartás szabályzat melléklete)

Kiadva: 2003.10.30.

Aktualizálta:

Jóváhagyta:

.....

.....

minőségügyi vezető

vezérigazgató

**A dokumentum az ÉRV Rt. tulajdona, másolat készítése csak engedéllyel lehetséges!**

## **10. Föld-, üzemi-, védterületek és létesítményei**

### **100. Föld-, üzemi-, és védterület**

#### Karbantartási munka:

- rendszeres kaszálás
- cserjeírtás
- gaztalanítás
- tereprendezés, amely a terület 25%-ánál kisebb területet érint, és nem irányul új földmű és terület arculatának kialakítására.

#### Felújítási munka:

- tereprendezés 25% fölött
- új földmű, illetve területének teljes rendezése.

### **110. Út-, és térburkolat**

#### Karbantartási munka:

- kátyúzás
- foltszerű javítás
- hézagkiöntés
- fugázás
- padka karbantartás, rendezés
- csőtörés utáni út, árok, padka helyreállítása (talajcserével is)
- út meghibásodások helyreállítása

#### Felújítási munka:

- az út alapjáig történő elbontása, újraépítése, akár eredeti, akár megnövelt teherbírásra, még szakaszos csere esetén is
- a koptató réteg cseréje, amennyiben az egy leltári számon nyilvántartott összes felület 25%-át meghaladja
- az út, járda, vagy térburkolat alacsonyabb minőségűről magasabb minőségűre történő feljavítása.

### **120. Kerítések**

#### Karbantartási munka:

- festés, felület és korrózióvédelem
- elhasználódott drótfonat és kerítésmezők részleges cseréje max. 20%-ig
- lábzatok javítása

- kapuk korrodált részeinek javítása, pótlása

Felújítási munka:

- drótfonat 20%-ot meghaladó mértékű cseréje
- oszlopok és alapokig történő szerkezet bontása és újraépítése
- meglévő kapuk újra történő cseréje

### **130 Földművek**

Karbantartási munka:

- kaszálás
- cserjeírtás
- füvesítés pótlása
- földkimosódások helyreállítása
- támfalak javítása
- meglazult kőrakat helyreállítása, fugázás
- tereprendezés 25%-nál kisebb felületen
- árvízi kártétel miatti helyreállítás olyan esetben is, ha a kőrakatot elsodrás miatt újra kell rakni

Felújítási munka:

- természetes elhasználódás miatti bontás és újraépítés
- 25%-nál nagyobb felületű újrendezés (kivétel: árvíz, káresemény)
- eredetileg nem füvesített terület füvesítése

### **140. Parkosítás**

Karbantartási munka:

- sövénynyírás
- kaszálás
- cserjeírtás
- egynyári növények telepítése
- káresemény miatti teljes, eredeti állapotba történő visszaállítás

Felújítási munka:

- kipusztult évelő növények, fák, sövények, cserjék pótlása
- park jellegének (arculatának) teljes megváltoztatása
- tereprendezés a park felületének 25%-át meghaladó mértékben

### **150. Felszíni vízelvezetés**

Karbantartási munka:

- hordalék eltávolítása burkolt és burkolatlan ároknál
- áteresztisztítása
- átereszek, mederburkolatok, kitorló műtárgyak hibáinak javítása, burkolat fugázása, foghíjak pótlása

## 2.melléklet a bérleti üzemeltetési szerződéshez

- hidak felülvizsgálata, fémszerkezetek javítása, korrózió védelme
- megrongálódás miatti helyreállítás

### Felújítási munka:

- meglévő áteresztés cseréje
- híd részleges elbontása, újraépítése
- mederburkolat elbontása, újraépítése (kivétel elemi csapás miatti helyreállítás)

## **20. Víznyerő létesítmények**

### **200-270. Kutak, forrásfoglalások, felszíni és felszín alatti vízkivétel műtárgyai, megfigyelő kutak**

#### Karbantartási munka:

- kútvizsgálatok (műszeres, kamerás)
- kutak, forrásfoglalások fertőtlenítése
- beszakadt szivattyúk, tárgyak mentése
- kútfej és felépítmény beton, falazat, vakolat és szigetelés részleges javítása
- felépítmény nyílászáróinak karbantartása, festése
- kárelhárítás

#### Felújítási munka:

- kút eredeti, vagy közel azonos hozamának helyreállítása (savazás, tisztítás, kompresszorozás)
- szűrőzés, bélésű cseréje
- utánfúrás
- kútfejakna újrabetonozása
- kút felépítmény falazat, vakolat, nyílászárói, szigetelés teljes cseréje, teljes színezés

## **30. Víztorozók, víztárolók, víztornyok**

### **300-320. Víztorozók, víztárolók, víztornyok**

#### Karbantartási munka:

- gátak helyzetellenőrző geodéziai mérése,
- mederburkolat fugázás
- lap, vagy mederburkolat, szegélyek foghíjainak részleges pótlása
- beton és fémszerkezetek foltokban történő javítása
- fémszerkezetek korrózióvédelme, festése (acéltartályok, korlátok, hágcsók, létrák, stb.)
- mosatás, tisztítás, fertőtlenítés
- vízzáró réteg részleges és foltokban történő javítása



2.melléklet a bérleti üzemeltetési szerződéshez

- meglazult lemez és hőszigetelő burkolat helyreállítása, pótlása (25% alatt)
- elemi kár miatti helyreállítás

Felújítási munka:

- burkolatok 25% feletti, vagy teljes cseréje
- vízzáró réteg 25% feletti, vagy teljes cseréje
- szegélyek alapokig történő elbontása, újra rakása
- lemez, vagy hőszigetelő burkolat 25% feletti cseréje
- tározó tavak iszaptalanítása

## 40. Mélyépítési aknák és műtárgyak

### 400-480. Műtárgyak, csepegtető testek, stabilizációja tavak, szikkasztók, zárt nyomás alatti tartályok

#### Karbantartási munka:

- vízzáró vakolat foltokban történő javítása
- beton fal és aljzat foltokban történő javítása
- aknafedlap pótlása, cseréje
- műtárgyak tisztítása, fertőtlenítő meszelése
- építészeti jellegű karbantartások
- fedlapok útburkolat szintjére emelése
- dugulások elhárítása, üzemzavar jellegű meghibásodások megszüntetése
- fémszerkezetek korrózióvédelme, festése
- dúsító medencék tervszerű részleges kavicságy cseréje
- szűrőtöltet pótlása, regenerálása, 25% alatti cseréje
- szűrőgyertyák részleges cseréje, szerelvények javítása
- dúsító medencék tervszerű teljes kavicságy cseréje

#### Felújítási munka:

- vízzáró vakolatok újra készítése
- fenék és aknafal újrabetonozása
- aknafedlap kerettel történő együttes cseréje aknafödém betonozással
- műtárgy teljes felújítása
- teljes szűrőtöltet csere, töltet pótlása 25% felett
- szűrőgyertyák vagy szövetek teljes cseréje
- szűrőtálca vagy tálcák cseréje

## 50. Magasépítmények, épületek

### 500-560. Épületek

#### Karbantartási munka:

- meszelés, festés, mázolás
- falazat, vakolat, burkolat foltszerű, részleges javítása
- tetőszerkezet, födém, szigetelések foltszerű, részleges javítása, törött cserepek, fedéllemezek részleges cseréje 25% alatt
- nyílászárók ápolása, karbantartása, festése, törött üvegek pótlása
- fa- és acélszerkezet részleges javítása
- elemi kár, üzemzavar elhárítás
- padló és lapburkolat cseréje

---

**Munkapéldány! A mindenkor érvényes változat elektronikus formában a hálózaton, a SYS(Q)/ÉRV-Dokumentáció/Szabályzatok mappában található.**

Felújítási munka:

- vakolat teljes eltávolítása, újvakolás
- falazat bontása, újrafalazás
- burkolat teljes cseréje
- tetőszerkezet, cserép, szigetelés teljes cseréje
- nyílászárók cseréje
- álmennyezet készítése
- padló és falburkolat felújítással kapcsolatos cseréje

**60. Cső- és elektromos vezetékek****600-680. Ivó-, ipari-, szennyvíz vezetékek, épületek, vezetékai, elektromos vezetékek**Karbantartási munkák:

- csővezetékek meghibásodás miatti szakaszos cseréje, ha közvetlen hibaelhárításra irányul (maximum 12 m)
- cső- és csatornahálózat vizsgálata (ha nem felújítási munkával függ össze)
- cső és csatornahálózat mosatása, tisztítása, fertőtlenítése, dugulások elhárítása, csőgörényezés, iszapeltávolítás
- védőburkolat részleges javítása (25 % alatt)
- csőhidak fémszerkezetének korrózióvédelme, csővezeték festése
- csőtörések elhárítása, helyreállítási munkákkal együtt (cserélhető csőhossz max. 12 m)
- elektromos vezetékszakaszok meghibásodás miatti részleges cseréje, meghibásodott szerelvények cseréje
- kötések ellenőrzése, utánhúzása, sínek festése, mázolása
- ellenőrző mérések, feltárt hibák megszüntetése, kismegszakítók meghibásodás miatti cseréje
- katódvédelmi ellenőrző mérések, helyes potenciálra történő beállítása
- életveszélyt jelentő meghibásodások elhárítása

Felújítási munka:

- épület teljes elektromos hálózat és tokozat cseréje
- elhasználódott szakaszok terv szerinti teljes cseréje
- cső- és csatornahálózat bélelése
- csőhidak teljes cseréje, hőszigetelés teljes cseréje
- katódvédelmi berendezések fő részeinek cseréje
- világítás korszerűsítés
- vízmérő csere, hitelesítés (kivéve, ha a fogyasztó ellenértéket fizet)

---

**Munkapéldány! A mindenkor érvényes változat elektronikus formában a hálózaton,  
a SYS(Q)/ÉRV-Dokumentáció/Szabályzatok mappában található.**

## 70. Alaptevékenységhez közvetlenül kapcsolódó gépészeti és elektromos berendezések

### 700. Mérés- és irányítástechnikai eszközök

#### Karbantartási munka:

- ellenőrző, hitelesítő mérések
- távadók és mérőkörök egységeinek meghibásodás miatti cseréje, hibás berendezés helyszínen, vagy műhelyben történő javítása
- üzemirányítás rádióinak, berendezéseinek tervszerű ellenőrzése, hitelesítése, karbantartása, üzemzavar elhárítás
- antenna árbócok fémszerkezeteinek korrózióvédelme, festése
- elemi csapás miatti helyreállítás

#### Felújítási munka:

- elhasználódott mérőkörök teljes, azonos vagy magasabb színvonalúra történő cseréje
- mérőperemek teljes felújítása, újra történő cserélése
- üzemirányítást szolgáló berendezéseinek és fő egységeinek azonos vagy jobb minőségűre történő cseréje, az eredetit több funkció ellátására alkalmassá tevő cserével
- adótornyok fő elemeinek részleges, vagy teljes cseréje

### 710. Erősáramú berendezések

#### Karbantartási munka:

- megszakítók, szakaszolók, áramváltók, kapcsoló berendezések ellenőrzése, tisztítása, kötések utánhúzása
- ellenőrző mérések, védelem, automatika hitelesítése
- részegységek üzemzavar miatti cseréje
- transzformátor olajcsere, olajvizsgálat

#### Felújítási munka:

- megszakítók, szakaszolók, áramváltók, kapcsoló berendezések elhasználódás miatti tervszerű cseréje
- transzformátorok cserével történő felújítása
- meglévő kondenzátor telep cseréje
- katódvédelmi rendszer fő elemeinek tervszerű cseréje

### 720. Szivattyúk

#### Karbantartási munka:

- szivattyúk ki-beszerelése, ellenőrzése, tisztítása, beállítása, korrózióvédelme

---

**Munkapéldány! A mindenkor érvényes változat elektronikus formában a hálózaton, a SYS(Q)/ÉRV-Dokumentáció/Szabályzatok mappában található.**

- csapágyak cseréje, tömítés csere, tengelykapcsoló részleges vagy teljes cseréje
- ellenőrző mérések (teljesítmény hatásfok, rezgésdiagnosztika)
- hajtó motor szétszerelés, tisztítás, csapágy csere
- védelem meghibásodás miatti cseréje

#### Felújítási munka:

- ház, járókerék(ek), vezetőkerék(ek), résgyűrű, csapágy együttes vagy tengellyel együtt történő cseréje, gépészeti és elektromos munkáival együtt
- elhasználódott védelem tervszerű és teljes cseréje azonos, vagy korszerűbb kivitelre
- elektromotor forgórész tekercselés csapágycserével, állórész cseréje tekercselése
- vegyszer szivattyúk hajtómotor, dugattyú csere, illetve motortekercselés, csapágyazással
- klórgáz adagoló szivattyú fő membrán csere, injektor komplett csere, regisztráló, távszabályzó csere
- robbanómotoros szivattyú meghajtómotor cseréje, motor teljes felújítása
- alapozás teljes újraépítése

### **730. Mechanikai tisztítás gépi berendezései**

#### Karbantartási munka:

- zsilipek, rácsok elemeinek részleges cseréje
- korrózióvédelem, festés, mázolás
- kotrók, keverők csapágyainak cseréje, beállítása, tengelykapcsolók cseréje
- dugattyús és rotációs kompresszorok tervszerű karbantartása és üzemzavar elhárítása, beállítások, ellenőrzés fő egységek cseréje nélkül, tömítések cseréje
- fémszerkezetek festése, korrózióvédelme
- üzemzavar elhárítás

#### Felújítási munka:

- zsiliptáblák cseréje, mozgató szerkezet teljes felújítása, hajtások cseréje
- rácsok teljes cseréje
- kotró, keverő berendezés tengely, csapágyazás teljes cseréje, görgők, vezetőpálya teljes felújítása
- ciklon fejek teljes körű cseréje
- meghajtomű felújítása, vagy teljes cseréje
- főtengelyek dugattyúk, hengerek cseréje szelepekkel

---

**Munkapéldány! A mindenkor érvényes változat elektronikus formában a hálózaton, a SYS(Q)/ÉRV-Dokumentáció/Szabályzatok mappában található.**

**740. Kémiai víz- és szennyvíztisztítás gépi eszközei**Karbantartási munka:

- ellenőrzés, tisztítás, tömítések cseréje
- klórhordók ellenőrzése, hitelesítése, elzáró csere
- tartályok ellenőrzése, korrózióvédelme, festése
- keverők csapágycsere, tengelykapcsoló csere, beállítás
- üzemzavar elhárítás

Felújítási munka:

- keverő csapágycsere és tengely együttes cseréje
- meghajtómotor cseréje

**750. Levegőztetés, gáztalanítás gépi eszközei**Karbantartási munka:

- csapágycsere, kiegyensúlyozás, beállítás
- tengelykapcsoló csere, lapátozás részleges javítása
- korrózióvédelem, festés
- üzemzavar elhárítás

Felújítási munka:

- csapágycsere és tengely csere, újratervezéssel
- csapágycsere és tengely, vagy rotor teljes cseréje
- fém és tartószerkezet teljes cseréje
- szivattyú vagy motor, vagy mindkettő cseréje
- szivattyú vagy motor fő részeinek cseréje

**760. Kézi működtetésű elzáró szerelvények**Karbantartási munka:

- kiszereelés, tisztítás, szabályozás, visszaszerelés, beállítás
- üzemzavar miatti csere

Felújítási munka:

- tervszerű szerelvénycsere, belső szerkezet teljes felújítása, gyártott vagy vásárolt tartalék alkatrészekből

**770. Gépi működtetésű elzáró és szabályozó szerelvények**Karbantartási munka:

- ellenőrzés, tisztítás, végállás beállítás, tömítések cseréje, elektromos működtetés kisebb javítása
- csapágycsere
- hibaelhárítás

---

**Munkapéldány! A mindenkor érvényes változat elektronikus formában a hálózaton,  
a SYS(Q)/ÉRV-Dokumentáció/Szabályzatok mappában található.**

---

Felújítási munka:

- hajtómű vagy szerelvény egyenértékű vagy korszerűbbre cserélése motortekercselés, csapágy és tengely egyidejű cseréje

**80. Egyéb gépészeti és elektromos berendezések****800. Épületgépészeti berendezések**Karbantartási munka:

- hatásfokmérés, ellenőrzés, beállítás, tisztítás
- égőfejek rendszeres karbantartása, tisztítása, beállítása, gyorsan kopó alkatrészek cseréje
- radiátor lyukadás miatti cseréje, szelepcsere
- fűtőberendezés szétszerelés, tisztítás, csapágyazás
- üzemzavar elhárítás
- fűtési vezeték meghibásodás miatti cseréje 5 m-ig

Felújítási munka:

- elhasználódás miatti kazántag csere, korábbival megegyező teljesítményre, vagy nagyobbra történő csere
- égőfejek komplett cseréje
- radiátorok, konvektorok tervszerű cseréje elzáró, szabályozó szerelvényekkel együtt
- klímaberendezések fő egységeinek cseréje
- fűtési vezeték cseréje 25 m felett

**810. Műhely és emelőgépek**Karbantartási munka:

- érintésvédelmi vizsgálat
- meghibásodott szerelvények, kapcsolók cseréje
- időszakos ellenőrzés, karbantartás, beállítás, csapágycsere
- légtartály időszakos ellenőrzése, szelepcsere
- emelőgépek műszakos, időszakos, szerkezeti és fővizsgálata
- fémszerkezetek korrózióvédelme, festése
- üzemzavar jellegű meghibásodások elhárítása

Felújítási munka:

- fő hajtóművek (fogaskerék, tengely, csapágy) egyidejű cseréje
- fő meghajtómotor csere, vagy a motor tekercselése, csapágycserével, álló vagy forgórész együttes cseréje
- szerszámgépek ágy felújítása
- kompresszor és meghajtómotor cseréje, vagy azok teljes felújítása, légtartály csere

---

**Munkapéldány! A mindenkor érvényes változat elektronikus formában a hálózaton,  
a SYS(Q)/ÉRV-Dokumentáció/Szabályzatok mappában található.**

---

- targoncák akkumulátor telep vagy meghajtómotor csere, vagy motor felújítás, alváz vagy futómű komplett csere, elektromos szabályozás komplett cseréje
- emelőgép fő részeinek vagy egészének komplett cseréje

## 820. Mobil építőipari jellegű gépek

### Karbantartási munka:

- napi karbantartás
- kisebb meghibásodások elhárítása, kuplung és fékberendezés, világítás utánállítás, javítás

### Felújítási munka:

- meghajtómotor, alvázcsere, egyenirányító, szabályozó egység komplett cseréje
- meghajtómotor felújítás
- kompresszor csere vagy fődarabjainak felújítása (henger, főtengely dugattyú, gyűrű, szelepek, stb.)
- ütvefűrők meghajtómotor felújítás vagy csere (fűrő-ütőtengely és csapágy csere, tokmánycserével)
- bontókalapácsok motor felújítása, cseréje

## 830. Építőipari nagygépek és berendezések

### Karbantartási munka:

- szemlél
- napi karbantartás
- hűtő-fűtő berendezés karbantartása
- szélvédő csere
- műszerezés, fülke karbantartása
- motor szelephézag állítás, tömítések cseréje
- hidraulika tömítések cseréje, csatlakozások utánhúzása
- adagolók, üzemanyag vezetékek javítása, meghibásodottak cseréje
- fékek karbantartása, szabályozása, beállítása
- gémszerkezetek javítása, perselyek cseréje
- munkahengerek szétszerelés, tömítése, összeszerelése
- vezérlőtömb hidraulika szivattyú szétszerelése, tisztítása, tömítések, rugók cseréje
- világítás javítása, karosszéria javítása, festése
- sebességváltó szét- és összeszerelése, beállítása, csapágy csere
- önindító szétszerelése, javítása, összeszerelése, cseréje
- műszeres bemérések
- differenciálmű szét-összeszerelése, hézagok beállítása, csapágy és tömítések cseréje
- tengelykapcsoló szét-összeszerelése, kuplungtárcsa csere, csapágy csere beállítás

---

**Munkapéldány! A mindenkor érvényes változat elektronikus formában a hálózaton, a SYS(Q)/ÉRV-Dokumentáció/Szabályzatok mappában található.**



- kuplungszerkezet komplett cseréje

Felújítási munka:

- motor, alváz, vezérlőtömb, hidroszivattyú, gémmozgató munkahengerek komplett cseréje
- motor felújítás
- első, hátsó híd cseréje
- gémszerkezet cseréje
- sebességváltó vagy ház komplett cseréje
- fülke komplett cseréje

## 840. Járművek

Karbantartási munka:

- szemlék, futójavítások, napi karbantartás
- műszeres bemérések, teherpróbák, emelő berendezések teherpróbája, szerkezeti fővizsgálatok
- motor be szabályozás, fékek javítása, tüzelőanyag ellátó rendszer javítása, tömítések cseréje
- műszerezés, villamosság javítása, vízpumpa javítása, cseréje, hűtő javítása, cseréje, kipufogó javítása, cseréje
- fékberendezés javítása, szabályozása, beállítása, bemérése
- első, hátsó híd, felfüggesztés javítása, rugók, lengéscsillapítók javítása, cseréje
- tengelykapcsoló szerkezet szét-összeszerelése, beállítása, tömítés, csapágy, kuplungtárcsa csere
- sebességváltó szét-összeszerelése, hézagok beállítása, csapágyak, tömítések cseréje, féltengelyek cseréje
- differenciálmű szét-összeszerelése, hézagok beállítása, csapágyak, tömítések cseréje
- karosszéria javítása, festése
- szélvédő csere
- önindító javítása, cseréje
- ülések javítása, belső kárpit javítása
- levegőellátó rendszer javítása
- szerkezeti és fővizsgálatok
- tengelykapcsoló szerkezet komplett cseréje
- munkahengerek komplett cseréje

Felújítási munka:

- motor felújítása vagy cseréje
- sebességváltó felújítása vagy komplett cseréje
- differenciálmű felújítása vagy komplett cseréje
- első-hátsó híd teljes felújítása vagy komplett cseréje, felfüggesztéssel együtt
- karosszéria csere

---

**Munkapéldány! A mindenkor érvényes változat elektronikus formában a hálózaton, a SYS(Q)/ÉRV-Dokumentáció/Szabályzatok mappában található.**

- alváz cseréje
- felépítmény cseréje
- hidraulika rendszer szivattyú teljes felújítása vagy komplett cseréje
- munkagépek gémmozgató munkahengereinek cseréje
- vezérlőtömb komplett cseréje
- gépszerkezet komplett cseréje
- lakókocsik futómű komplett cseréje, alváz vagy felépítmény teljes felújítása vagy cseréje

## 850. Műszer és mérés technikai eszközök

### Karbantartási munka:

- beszabályozások, utánállítások, hitelesítések
- gyorsan kopó, elhasználódó alkatrészek cseréje, pótlása
- általánydíjas karbantartás

### Felújítási munka:

- főbb szerkezeti működtető egységek komplett cseréje
- fő optikai, elektronikai egységek teljes felújítása, cseréje

## 860. Híradástechnikai készülékek és berendezések

### Karbantartási munka:

- napi karbantartások, beszabályozások, kisebb alkatrészek cseréje, bemérés, beállítás

### Felújítási munka:

- tápegységek, képcső, komplett hang és nagyfrekvenciás modulok cseréje
- tartalék, vész áramforrások cseréje
- videó tuner, kombinált fej komplett cseréje

## 870. Ügyviteltechnikai és számítástechnikai eszközök

### Karbantartási munka:

- általánydíjas karbantartás
- gyorsan kopó alkatrészek cseréje
- félvezetők, elektronikai elemek meghibásodás miatti cseréje
- szabályozó relé csere
- tisztítás, ápolás, kenés

### Felújítási munka:

- számítógépek, hardver eszközök teljes felújítása, alaplap csere, komplett memória csere azonos tárcapacitásúra, lemezmeghajtó komplett cseréje

---

**Munkapéldány! A mindenkor érvényes változat elektronikus formában a hálózaton,  
a SYS(Q)/ÉRV-Dokumentáció/Szabályzatok mappában található.**

- funkcióbővítés, monitor komplett cseréje
- szünetmentes áramforrások komplett szabályozó vagy végfokozat cseréje
- írógépek, telexek, telefaxok fő részeinek cseréje

## 880. Informatikai munkák, eszközök

### Karbantartási munka:

- mindennemű javítás, amely nem jár együtt az adott részegység cseréjével, valamint az alábbi részegységek meghibásodás és javíthatatlanság miatti cseréje, amennyiben nem jár együtt teljesítmény és műszaki színvonal növekedéssel.
  - floppy (hajlékonylemezes háttértároló meghajtó)
  - perifériaillesztő kártyák
  - billentyűzet
  - egér
  - számítógép tápegysége
  - hűtőventillátorok (cooler)

### Felújítási munka:

- Mindennemű javítás, amely során a hibás egység javíthatatlansága miatt az alábbi részegységek teljesítmény, vagy műszaki színvonal változás nélküli cseréje történik:
  - alaplapp és processzor
  - memória
  - winchester (merevlemezes háttértároló, (HDD))
  - monitor
  - CD meghajtó

## BÉRLETI ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

### **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

KSH: 15735289-8411-321-12

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

### **Vizslás Község Önkormányzata**

székhelye: 3128 Vizslás, Kossuth út 69.

KSH: 15451158-8411-321-12

képviseli: Angyal Jenő polgármester

### **Karancsalja Község Önkormányzata**

székhelye: 3181 Karancsalja, Rákóczi út 174.

KSH: 15735557-8411-321-12

képviseli: Pál Gyula polgármester

### **Etes Község Önkormányzata**

székhelye: 3136 Etes, Rákóczi út 94.

KSH:15735375-8411-321-12

képviseli: Lénárt Dezső polgármester

### **Karancslapujtő Község Önkormányzata**

székhelye: 3182 Karancslapujtő, Rákóczi út 95.

KSH:15735382-8411-321-12

képviseli: Somoskői Tibor polgármester

### **Karancsberény Község Önkormányzata**

székhelye: 3137 Karancsberény, Petőfi út 67.

KSH:15452238-8411-321-12

képviseli: Csabainé Freistág Erzsébet polgármester

### **Karancskeszi Község Önkormányzata**

székhelye: 3183 Karancskeszi, Fő út 49.

KSH:15451062-8411-321-12

képviseli: Kurunczi István polgármester

### **Egyházasgerge Község Önkormányzata**

székhelye: 3185 Egyházasgerge, Lenin út 30.

KSH:15452207-8411-321-12

képviseli: Révay Endre polgármester

### **Mihálygerge Község Önkormányzata**

székhelye: 3184 Mihálygerge, Rákóczi út 40.:

KSH:15451299-8411-321-12

képviseli: Szikoráné Sebestyén Katalin polgármester

**Litke Község Önkormányzata**

székhelye: 3186 Litke, Kossuth út 31.

KSH:15451275-8411-321-12

képviseli: Versegi Zoltán polgármester

**Ipolytarnóc Község Önkormányzata**

székhelye: 3138 Ipolytarnóc, Felszabadulás út 5.

KSH:15452214-8411-321-12

képviseli: Bolyós Gáborné polgármester

**Nógrádszakál Község Önkormányzata**

székhelye: 3187 Nógrádszakál, Madách út 18.

KSH:15735447-8411-321-12

képviseli: Radvánszky Judit polgármester

**Márkháza Község Önkormányzata**

székhelye: 3075 Márkháza, Rákóczi út 23.

KSH:15450982-8411-321-12

képviseli: Dr. Brenda Péter polgármester

**Lucfalva Község Önkormányzata**

székhelye: 3129 Lucfalva, Rákóczi út 38.

KSH:15450975-8411-321-12

képviseli: Bakos Gyula polgármester

**Kisbárkány Község Önkormányzata**

székhelye: 3075 Kisbárkány, Béke út 31.

KSH:15450968-8411-321-12

képviseli: Edőcs László polgármester

**Nagybárkány Község Önkormányzata**

székhelye: 3075 Nagybárkány, Petőfi út 61.

KSH:15735409-8411-321-12

képviseli: Dombovári Edina polgármester

**Sámsonháza Község Önkormányzata**

székhelye: 3074 Sámsonháza, Rákóczi út 47.

KSH:15451000-8411-321-12

képviseli: Bajnokné Képes Gyöngyi polgármester

**Dorogháza Község Önkormányzata**

székhelye: 3153 Dorogháza, Malom út 24.

KSH:15450951-8411-321-12

képviseli: Farkasházy András polgármester

**Nemti Község Önkormányzata**

székhelye: 3152 Nemti, Kossuth út 28.

KSH:15451134-8411-321-12

képviseli: Erős Róbert polgármester

**Szuha Község Önkormányzata**

székhelye: 3154 Szuha, Kossuth út 86.

KSH:15451141-8411-321-12

képviseli: Tóth Zoltán István polgármester

**Mátramindszent Község Önkormányzata**

székhelye: 3155 Mátramindszent, Kossuth tér 25.  
KSH:15451103-8411-321-12  
képviseli: Horváth János polgármester

**Mátraterenye Község Önkormányzata**

székhelye: 3145 Mátraterenye, Kossuth út 178.  
KSH:15451055-8411-321-12  
képviseli: Gecse László polgármester

**Mátranovák Község Önkormányzata**

székhelye: 3143 Mátranovák, Szabadság út 38.  
KSH:15452489-8411-321-12  
képviseli: Bodor Ernőné polgármester

**Mátraszele Község Önkormányzata**

székhelye: 3142 Mátraszele, Szabadságút 65.  
KSH:15452245-8411-321-12  
képviseli: Vincze László polgármester

**Kazár Község Önkormányzata**

székhelye: 3127 Kazár, Tanács út 1.  
KSH: 15451086-8411-321-12  
képviseli: Molnár Katalin polgármester

**Bárna Község Önkormányzata**

székhelye: 3126 Bárna, Petőfi út 23.  
KSH: 15451024-8411-321-12  
képviseli: Tóth Károlyné polgármester

**Nagykeresztúr Község Önkormányzata**

székhelye: 3129 Nagykeresztúr, Salgótarjáni út 4.  
KSH: 15452836-8411-321-12  
képviseli: Géczy Antal polgármester

**Somoskőújfalu Község Önkormányzata**

székhelye:3121 Somoskőújfalu, Somosi út 322.  
KSH: 15735571-8411-321-12  
képviseli: dr. Tóth László polgármester

mint ellátásáért felelős önkormányzatok által alkotott, és a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 79.§ (3) bekezdése, valamint 9.§ (3) bekezdése alapján létrejött **Salgótarján és Környéke Önkormányzatainak Vízmű Tulajdonközössége** képviselőtestületében **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (a továbbiakban: *Tulajdonközösség*)

másrészről az

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt.** (képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék, Cégjegyzékszám: 05–10–000123; adószám: 11069186-2-05), mint Víziközmű-szolgáltató (a továbbiakban: *Víziközmű-szolgáltató*)

között (továbbiakban együttesen: *Felek*), az alábbiak szerint:

## **BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK**

Jelen szerződés célja, hogy szabályozza a *Tulajdonközösség* és a *Víziközmű-szolgáltató* közötti együttműködés kereteit, közös gazdasági céljaik megvalósítása érdekében, továbbá hogy a vonatkozó jogszabályok szerint, és a *Felek* megállapodása alapján a víziközművek üzemeltetése, a közműves ivóvízellátás, valamint a hozzájuk kapcsolódó egyéb mellékszolgáltatások biztosítottak legyenek.

Szerződő *Felek* az üzemeltetési szerződés megkötésekor tekintettel voltak különösen a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvényre, a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvényre (továbbiakban Vksztv.), valamint az 58/2013. (II.27.) Korm. rendeletre.

### **1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

1.1 A *Felek* rögzítik, hogy a *Víziközmű-szolgáltató* állami tulajdonban álló gazdasági társaság, szolgáltatási feladatait állami, illetve állami és önkormányzati tulajdonú víziközművek üzemeltetésével látja el. A *Víziközmű-szolgáltatóban* való tulajdonrész-szerzést biztosító, *Tulajdonközösség* tagjai részére történő részvény-juttatás folyamatban van.

A *Felek* kijelentik, hogy a víziközmű-üzemeltetési jogviszony pályázati eljárás nélkül, a Vksztv. 29. § (1) bekezdése alapján jön létre.

A *Tulajdonközösség* jelen szerződés aláírásával bérbe és üzemeltetésbe adja, a *Víziközmű-szolgáltató* pedig bérbe és üzemeltetésbe veszi a *Tulajdonközösség* közös tulajdonát képező ivóvíz víziközműveket.

Az üzemeltetés kiterjed a közműves ivóvízellátási víziközmű-szolgáltatási feladatok illetve a kapcsolódó víziközmű-üzemeltetési feladatok ellátására.

A jelen szerződéssel érintett tárgyi eszközöket az 1. sz. melléklet tartalmazza.

*Víziközmű-szolgáltató* a *Tulajdonközösség* közös tulajdonában álló valamennyi ivóvíz víziközművet (mind a jelen szerződés megkötésekor tulajdonában lévőket, mind a jelen szerződés fennállása alatt tulajdonában kerülőket), illetve rendszerfüggetlen víziközmű-elemet üzemeltetheti.

1.2 A *Tulajdonközösség* kijelenti, hogy az érintett közműveket az átadás időpontjában fennálló állapotban bocsátja a *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezésére.

A *Tulajdonközösség* kifejezetten szavatol azért, hogy az 1. sz. mellékletben felsorolt víziközművek közös tulajdonukban állnak, és az átadott víziközművek alkalmasak a közműhálózat üzemeltetésére, továbbá harmadik félnek nem áll fenn azokon olyan joga, amely az üzemeltetés jogának teljes körű gyakorlását korlátozná, vagy akadályozná.

*Felek* rögzítik továbbá, hogy *Víziközmű-szolgáltatót* nem terheli abból adódóan semmilyen felelősség, ami abból adódhat, hogy a *Tulajdonközösség* jelen szerződés hatályba lépését megelőzően esetlegesen nem tett eleget valamilyen jogszabályi kötelezettségének.

1.3 *Víziközmű-szolgáltató* kijelenti, hogy az átvett víziközművek működtetése révén az érintett települések illetékességi területén lévő természetes személyek, jogi személyek és jogi személyiség nélküli jogalanyok részére szolgáltatásait a mindenkor hatályos jogszabályokban és érvényes szabványokban foglaltaknak megfelelően és a szükséges mennyiségben teljesíti.

*Víziközmű-szolgáltatót* a szolgáltatási kötelezettség az ivóvíz víziközművek teljesítőképességének mértékéig terheli.

*Víziközmű-szolgáltató* a tevékenységet a jelen szerződésben foglalt feltételek mellett folytatja. A *Víziközmű-szolgáltató* felelős az átvett víziközművek üzemeltetéséért, amelyet a saját kockázatára végez, egyben kötelezettséget vállal az alábbi szolgáltatások nyújtására:

### 1.3.1 Elsődleges szolgáltatás

Közműves ivóvízellátás a felhasználók részére a *Tulajdonközösség* területén.

### 1.3.2 További kapcsolódó szolgáltatási feladatok

- a) a 2. pont szerinti víziközmű-fejlesztések (felújítások, beruházások) megvalósítása során közreműködés,
- b) a létesítmények központi felügyelete,
- c) anyagbeszerzés és raktárkezelés,
- d) az átvett létesítmények rendszeres ellenőrzése, karbantartása és javítása azok állandó üzemképessége érdekében (A karbantartás, felújítás és beruházás szakmai elhatárolása az ÉRV ZRt. jelen szerződés megkötésekor érvényes „Szakmai segédlet”-e alapján történik, amely ezen szerződés elválaszthatatlan 2. számú melléklete.),
- e) készenléti-szolgálat rendelkezésre tartása üzemzavarok elhárítása céljából,
- f) laboratóriumi szolgáltatások,
- g) elszámolás a felhasználókkal,
- h) könyvelés,
- i) díjelszámolás,
- j) fizetési forgalom, beleértve a beszedéseket és a kintlévőségek (a jelen szerződés időtartama alatt keletkező kintlévőségek esetében) nyilvántartását,
- k) a gördülő fejlesztési terv készítéséhez javaslatok megfogalmazása a *Tulajdonközösség* részére,
- l) a vonatkozó jogszabályi rendelkezések hatálybalépése után a víziközművekről víziközmű térképi nyilvántartás vezetése,
- m) együttműködés PR – akciók keretében.

A vízmérők leolvasása, a számlázás és az ügyfélszolgálati tevékenység a *Víziközmű-szolgáltató* Üzletszabályzatában meghatározottak, illetve kialakult gyakorlata szerint történik. Első alkalommal *Víziközmű-szolgáltató* a korábbi szolgáltató általi záró-számlázást követő hónapban bocsát ki számlát.

A jelen szerződés hatályba lépése előtt, vagy megszűnését követően keletkező kintlévőség érvényesítésének és nyilvántartásának kötelezettsége a *Víziközmű-szolgáltatót* nem terheli. Kivételt képez az előző szolgáltatótól külön megállapodásban rögzített feltételek mellett megvásárolt, átvett kintlévőség állomány.

- 1.4 A szerződés időtartama alatt az *Víziközmű-szolgáltató* kizárólagos joga van arra, hogy az üzemeltetésre átvett közművekből származóan jövedelemre tegyen szert. Kizárólagos jogot kap a *Víziközmű-szolgáltató* e szerződés alapján arra is, hogy működtesse és karbantartsa a működtetésre átvett, a víziközművekhez tartozó műtárgyakat is.

Kizárólagos jogot kap a *Víziközmű-szolgáltató* arra is, hogy az üzemeltetésre átvett víziközművekhez új bekötéseket végeztesse, Üzletszabályzatának megfelelően.



Megilleti továbbá a *Víziközmű-szolgáltatót* az üzemeltetési jog mindazokra az új víziközmű létesítményekre, amelyek a szerződés aláírását követően valósulnak meg, és a *Tulajdonközösség* tulajdonába kerülnek.

- 1.5 A *Víziközmű-szolgáltató* felelősségi körébe tartozik a jelen szerződés tárgyát képező víziközművek szakszerű üzemeltetése, a mindenkor hatályos jogszabályok előírásai és a vonatkozó rendeletek szerinti közműves ivóvízellátás, a szükséges karbantartási feladatok ellátása. *Víziközmű-szolgáltató* köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, amelynek keretében:
- biztosítja, hogy az üzemeltetés a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően történjen,
  - biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
  - gondoskodik a berendezések és felszerelések karbantartásáról és javításáról, a hibák elhárításáról (a felújítás kategóriába tartozó munkák esetében a vonatkozó részről leírtak szerint),
  - köteles gondoskodni a hatósági – és felügyeleti szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről,
  - folyamatosan megfelel az egészséget nem veszélyeztető és a biztonságos munkavégzésre vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezéseknek, illetve
  - a környezetvédelemmel, természetvédelemmel és vízvédelemmel kapcsolatos mindenkor hatályos jogszabályokat és az ennek alapján elkészített belső utasítási rendet a közművagyon üzemeltetése során betartja.

- 1.6 *Víziközmű-szolgáltató* a *Tulajdonközösség* előzetes tájékoztatásával, a vonatkozó jogszabályok figyelembe vételével, szükség esetén az illetékes Hivatal engedélyével, tájékoztatásával jogosult alvállalkozó igénybe vételére.

- 1.7 Amennyiben az üzemeltetés során kívülálló harmadik személyeket az üzemeltetéssel összefüggésben kár ér, a kárfelelősség a Ptk. kártérítésre vonatkozó szabályai szerint teljes egészében a *Víziközmű-szolgáltatót* terheli. A víziközmű-szolgáltatáshoz kapcsolódó felelősségbiztosításról a *Víziközmű-szolgáltató* gondoskodik.

A *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetett vagyon tárgyaiban bekövetkezett általa okozott károkat a Ptk. szabályai szerint köteles megtéríteni a *Tulajdonközösségnek*.

Az ivóvíz víziközművek vagyonszolgáltatásáról *Víziközmű-szolgáltató* gondoskodik a víziközművek használatáért fizetendő bérleti díj terhére. A vagyonszolgáltatás díját *Víziközmű-szolgáltató* az általa fizetendő ütemezésben továbbszámlázza a *Tulajdonközösség* részére, amelyet *Tulajdonközösség* a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül megfizet.

- 1.8 **A *Tulajdonközösség* jogai és kötelezettségei:**

- A víziközművek megfelelő üzemeltetéséhez kapcsolódóan minden rendelkezésre álló információt köteles, az arra vonatkozó jogszabályi keretek között *Víziközmű-szolgáltatóval* megosztani, illetve az üzemeltetéshez szükséges dokumentációkat (terveket, engedélyeket, fogyasztói listák, stb.) köteles *Víziközmű-szolgáltató* részére átadni.
- A *Tulajdonközösség* a jelen szerződés tárgyát képező víziközmű-szolgáltatás ellátásához átadott víziközművek és egyéb eszközök átadás-átvételi jegyzőkönyvét (amely tételes leltár szerint tartalmazza a víziközművek és egyéb eszközök műszaki azonosítására vonatkozó adatokat, az átadáskor fennálló bruttó és nettó értékeket, valamint az alkalmazott értékcsökkenési leírási kulcsokat) a szerződés 1. számú mellékleteként a *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezésére bocsátják.

- c) A szerződés megszűnését követően az adott víziközműveket a természetes avultságtól eltekintve, az átadott állapotban, minőségben és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszavenni, azok hiánytalan műszaki, gazdasági dokumentációival együtt.
- d) A jelen szerződés hatályba lépését megelőzően, az érintett víziközművek üzemeltetésével összefüggésben keletkezett tartozások teljesítéséért, illetve egyéb hatósági, bírósági kötelezések végrehajtásáért *Víziközmű-szolgáltatót* semmilyen felelősség nem terheli.
- e) A víziközmű-fejlesztések tekintetében a *Tulajdonközösség* érdek- és felelősségi körében bekövetkezett károkért a *Tulajdonközösség* a Ptk. kártérítésre vonatkozó szabályai szerint kötelesek helytállni. A *Tulajdonközösség* köteles az általa koordinált víziközmű-fejlesztések kivitelezéséhez kapcsolódó szerződésekben a kárfelelősségről rendelkezni.

### 1.9 A *Víziközmű-szolgáltató* jogai és kötelezettségei:

- a) Jogosult a részére átadott víziközmű rendszert átvenni, annak összes gazdasági, műszaki dokumentációjával együtt, és köteles a működtetést a hatályos jogszabályok, szakmai előírások, szabványok és szakmai szokások szerint üzemeltetni.
- b) Joga a szolgáltatás díjához való hozzájutás, melynek érdekében a *Víziközmű-szolgáltatónál* érvényes leolvasási, számlázási és beszedési rendet érvényesítheti.
- c) Az üzemeltetés során tapasztalt rendkívüli eseményekről a *Tulajdonközösséget* haladéktalanul köteles értesíteni.
- d) A szerződés megszűnésének napján a víziközműveket a *Tulajdonközösségnek* az avultságtól eltekintve, az átadáskori állapotban és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszaszolgáltatni, a hiánytalan műszaki és gazdasági dokumentációkkal együtt.
- e) A szolgáltatás minőségének biztosítása érdekében minden szükséges műszaki intézkedést megtesz.
- f) A bérleti díjat megfizeti a *Tulajdonközösség* felé.
- g) Igény esetén tájékoztatást ad a *Tulajdonközösségnek*.
- h) Biztosítja a hibaelhárítást, valamint a hálózat-karbantartás személyi és tárgyi feltételeit.
- i) Diszpécshivatal útján megoldja a hálózati és szolgáltatási hibabejelentések fogadását.
- j) A díjtartozások behajtása iránt az intézkedéseket megteszi.
- k) Az új bekötések lebonyolítása a *Víziközmű-szolgáltató* Üzletszabályzata szerint történik.
- l) A *Víziközmű-szolgáltató* a tevékenységét saját nevében folytatja. Nem számolhat el az érintett víziközmű vagyon után értékcsökkenést.
- m) Jogosult a végrehajtandó víziközmű-fejlesztések terveinek véleményezésére, a megvalósult fejlesztések átvételében való közreműködésre.
- n) Feladata a fogyasztói panaszok kivizsgálása, rendezése, a panasztevő tájékoztatása, közműegyeztetések elvégzése.
- o) A *Víziközmű-szolgáltató* kötelessége az üzemeltetésre részére átadott víziközmű-rendszerek vagyonvédelméről gondoskodni, a vagyonvédelmi-rendszert kiépíteni (kiépíttetni) és működtetni, illetve szükség szerint víziközmű-rendszer őrzésvédelmét biztosítani.
- p) A *Víziközmű-szolgáltató* írásban tájékoztatni köteles a *Tulajdonközösséget* a közműveinek általános állapotáról, illetve javaslatot kell, hogy előterjesszen az egy éven belül szükségessé váló rekonstrukciós beavatkozásokról.

Javaslatában a *Víziközmű-szolgáltató* az egyes rekonstrukciós tételek műszaki indokoltságát, várható bekerülési költségét, illetve a beavatkozások elmaradásának várható és lehetséges következményeit is köteles ismertetni, a *Tulajdonközösség* közművagyon gazdálkodással kapcsolatos következő évre vonatkozó döntéseinek elősegítése érdekében.

- q) *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezik a szolgáltatás végzéséhez szükséges működtető műszaki követelményekkel (tárgyi feltételek) - illetve gondoskodik azok rendelkezésre állásáról - és az ehhez szükséges személyi feltételekkel.

**1.10** *Felek* megállapodnak abban, hogy a közműves ivóvízellátás díját az illetékes árhatóság állapítja meg.

**A közműves ivóvízellátás lakossági díja 2013. június 01-től 435 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA, amely díj már figyelembe veszi a rezsidíj-csökkentésről szóló jogszabályban elvárt díjcsökkentési mértéket is.**

**A közműves ivóvízellátás közületi díja 2013. június 01-től 689 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA, amennyiben jogszabály másként nem rendelkezik.**

*Víziközmű-szolgáltató* vállalja, hogy 2014. január 01-től, ha a jogszabályi előírások arra lehetőséget biztosítanak, akkor a jelen szerződésben meghatározott lakossági ivóvíz-szolgáltatás díját évente legfeljebb a mindenkorin infláció mértékével növeli.

A felújítás, pótlás költségeinek fedezetére a fenti ivóvíz-szolgáltatási díjtételek a **Tulajdonközösség ellátási területén kiszámlázott éves ivóvíz-szolgáltatásból származó nettó árbevétel 10 %-ának 10%-ával egyező** éves nettó bérleti díjat tartalmaznak. 2013-ban a 2013. június 1-től kiszámlázott ivóvíz-szolgáltatásból származó nettó árbevétel tekintetében kell a bérleti díjat megfizetni.

Az adott szolgáltatási díjak magukban foglalják többek között:

- a) az ivóvíztermelés, -elosztás költségét,
- b) az üzemeltetési, üzemirányítási költségeket (energia, anyag, fuvar, szállítás, munkabér, hatósági díjak, stb.),
- c) a hibaelhárítás, karbantartás költségét,
- d) a vízmérő leolvasás, számlázás költségeit,
- e) a laborvizsgálatok, vízminőség-ellenőrzés költségeit,
- f) a folyamatos diszpécser-szolgálat költségét,
- g) az igénybevett alvállalkozói díjak, költségeket,
- h) a felújítások fedezetére szolgáló bérleti díjat.

### **1.11 A bérleti díj megfizetése és elszámolása:**

A bérleti díjat a *Víziközmű-szolgáltató* félévente, a kiszámlázott ivóvíz nettó árbevétel arányában fizeti meg, a *Tulajdonközösség* részére nyújtott adatszolgáltatás alapján, a félévet követő hónap 31-ig. (A 2013. év esetében először 2013. augusztus 15-ig, a 2013. június 01. és a 2013. június 30. közötti időszak tekintetében.)

Az esedékesen fizetendő bérleti díjról *Tulajdonközösség* a vonatkozó szabályok szerint számlát állít ki. *Tulajdonközösség* a kiállított számlát postai úton, a 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1. címre, a Pénzügyi és Számviteli Osztály részére címezve köteles *Víziközmű-szolgáltatónak* megküldeni.

A *Víziközmű-szolgáltató* bérleti díjat fizet a *Tulajdonközösség* részére, amely az értéknövelő felújítások, beruházások fedezetéül, illetve az ezekhez kapcsolódó hitel törlesztésre szolgál. A bérleti díjat a Tulajdonközösség képviseletében eljáró önkormányzat (Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata) elkülönített számlán

tartja nyilván, és a befizetett bérleti díj felhasználásával a tárgyévet követő év március 31-ig elszámol a Tulajdonközösség tagjaival.

Amennyiben a mindenkori bérleti díj az adott évben nem fedezné a szükséges víziközmű-fejlesztések költségeit, úgy a *Tulajdonközösségnél* előző években felgyülemlett és fel nem használt, esetlegesen külön megállapodás alapján a következő években keletkező bérleti díj terhére kerülnek végrehajtásra a víziközmű-fejlesztések.

A szükséges víziközmű-fejlesztések biztosítása a *Tulajdonközösség* felelőssége. Amennyiben a *Tulajdonközösség* ezen kötelezettségének nem tenne eleget, úgy a víziközmű-fejlesztések elmaradásából adódóan a *Víziközmű-szolgáltatót* semmiféle felelősség nem terheli.

Felek megállapodnak, hogy az ivóvíz víziközművek jogszabályok szerinti első vagyonértékelésének költségeit *Víziközmű-szolgáltató* előfinanszírozza a további évek bérleti díjának terhére. A vagyonértékelés ezen ellenértéke a bérleti díjba a 2013. évre vonatkozó második féléves bérleti díj megfizetésével kezdődően 5 év alatt egyenlő részletekben kerül beszámításra. A törlesztő részleteket *Tulajdonközösség* az elszámolással érintett évet követő év január 31-ig (első alkalommal 2014. január 31-ig) kötelesek megfizetni *Víziközmű-szolgáltatónak* az általa kiállított számla alapján.

A vagyonbiztosítás díja az előző fejezetekben meghatározottak szerint kerül figyelembe vételre a bérleti díj terhére.

- 1.12** Az üzemeltetett víziközművekkel kapcsolatos közműfejlesztési hozzájárulást a *Víziközmű-szolgáltató* veti ki és szedi be. Mértékéről a *Víziközmű-szolgáltató* javaslata alapján az illetékes hatóság dönt. 2014. december 31-ig a víziközmű-fejlesztési hozzájárulás mértékéről a *Tulajdonközösség* dönt.

Amennyiben a *Víziközmű-szolgáltatót* olyan víziközmű-beruházási kötelezettség terheli vagy – amennyiben annak megvalósítása már megtörtént – terhelte, amely műszaki értelemben összefügg a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást megfizető felhasználó igényeivel, akkor a *Víziközmű-szolgáltató* jogosult a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást e kötelezettség teljesítéséhez szükséges mértékig felhasználni.

A felhasználásról *Víziközmű-szolgáltató* a tárgyévet követő január 31-ig köteles beszámolni a *Tulajdonközösség* felé.

Egyéb esetben a *Víziközmű-szolgáltató* – mint az ellátásért felelős megbízottja – a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást a területileg illetékes ellátásáért felelős önkormányzat javára szedi be, és az így beszedett összeget a területileg illetékes önkormányzat részére legalább évente átadja, a tárgyévet követő év január 31-ig.

- 1.13** Az ezen szerződésből adódó fizetési kötelezettségek késedelmes teljesítése esetén késedelmi kamatként a mindenkori jegybanki alapkamat kerül felszámításra.

## **2. FEJLESZTÉSEK**

- 2.1** *Víziközmű-szolgáltató* a vonatkozó jogszabályok szerint felújítási és pótlási, valamint beruházási tervjavaslatot készít a *Tulajdonközösség* részére a vonatkozó jogszabályban előírt határidőt megelőző 60 nappal.

2015. január 1. napjáig a *Víziközmű-szolgáltató* a következő évre vonatkozó fejlesztési tervjavaslatát tárgyév december 31. napjáig egyeztetni a *Tulajdonközösséggel*.

Az összeállított tervjavaslatot *Víziközmű-szolgáltató* az időközben jelentkező jogos és teljesíthető műszaki igények figyelembevételével módosíthatja.

A benyújtott beruházási tervjavaslat jóváhagyásáról a Tulajdonközösség a beérkezéstől számított 30 napon belül dönt.

A jóváhagyott fejlesztési tervnek megfelelően a *Tulajdonközösség* elvégzi, illetve elvégezteti a szükséges víziközmű-fejlesztéseket. A *Víziközmű-szolgáltató* jogosult ellenőrizni minden olyan, az üzemeltetést érintő munkálatot, amelyet a *Tulajdonközösség* megrendelésére, vagy megbízásuk alapján harmadik személy végez.

A víziközmű-fejlesztési munkálatok során *Víziközmű-szolgáltató* vállalja, hogy azok megvalósulását aktív segítségnyújtással támogatja. Tevékeny közreműködése főleg az érintett vezetékek kiszakaszolásában, ideiglenes üzemeltetési módok kiépítésében, fogyasztói kiértékelésekben és a megvalósult fejlesztések átvételében nyilvánul meg.

A *Tulajdonközösség* tudomásul veszi és elfogadja, hogy a szolgáltatás folyamatosságának és minőségének biztosítása érdekében az azonnali intézkedéseket igénylő beavatkozásokat *Víziközmű-szolgáltató* elvégzi. Az ilyen jellegű beavatkozásokat 3 munkanapon belül a *Víziközmű-szolgáltató* a *Tulajdonközösség* tudomására hozza.

Ezen munkák ellenértékét *Víziközmű-szolgáltató* kiszámlázza a *Tulajdonközösség* részére, amelyet a *Tulajdonközösség* 30 napon belül köteles megtéríteni.

*Tulajdonközösség* a szerződés hatálya alatt megvalósításra kerülő víziközmű-fejlesztések eredményeként létrejött vagyontárgyakat a műszaki átadás-átvételi eljárás végén a *Víziközmű-szolgáltató* üzemeltetésébe adja.

### 3. **EGYÜTTMŰKÖDÉS**

A *Felek* kötelesek jogaikat és kötelezettségeiket egymással, együttműködve gyakorolni. Különösen az alábbi kérdésekben áll fenn együttműködési kötelezettségük:

- a) a víziközművek meghibásodásának jelzése,
- b) az üzemeltetés tárgyát képező víziközművek fejlesztése, állagmegóvása és rendkívüli események körében felmerülő problémák megoldása,
- c) az üzemeltetés során felmerülő vitás kérdések egyeztetése, nem bírói úton történő megoldása.

A *Tulajdonközösség* és a korábbi szolgáltató közötti elszámolásért *Víziközmű-szolgáltatót* semmilyen felelősség nem terheli.

*Víziközmű-szolgáltató* vállalja, hogy Salgótarján városában ügyfélszolgálati irodát működtet, és telephelyet tart fent, a vonatkozó jogszabályok előírásainak megfelelően.

*Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési feladatok megkezdésével egyidőben, külön megállapodás alapján teljes körű jogutódlással átveszi a jelenlegi szolgáltatást végzőtől a teljes dolgozói állományt.

Amennyiben jogszabály lehetővé teszi, akkor a jelen szerződés megszűnése esetére a *Tulajdonközösség* vállalja, hogy az üzemeltetésre megbízott új társasággal olyan szerződést köt, amelynek értelmében az üzemeltetéshez, a munkáltatói jogutódlásról szóló szerződés keretében átvett munkavállalókat jogutódlással átveszi (azon munkavállalók tekintetében, akiknél ez még értelmezhető).

*Víziközmű-szolgáltató* a víziközműveken kívüli eszközök közül, a víziközművek üzemeltetéséhez szükséges raktári készletet, szerszámokat, gépeket, járműveket,

ingatlanokat külön megállapodásban rögzített feltételek mellett megvásárolja, vagy bérleti szerződésben rögzített feltételekkel bérlő.

A *Víziközmű-szolgáltató* a *Tulajdonközösség* részére a tulajdonában álló víziközművek vonatkozásában a víziközmű térképi nyilvántartáshoz való hozzáférést korlátozás nélkül és díjmentesen biztosítja.

Felek megállapodnak abban, hogy az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségeinek szabályairól szóló mindenkor hatályos jogszabály rendelkezései alapján a *Tulajdonközösség* könyvviteli mérlegében kimutatott eszközeire – ezen belül a víziközmű-vagyonra – vonatkozó éves leltározási kötelezettség teljesítése érdekében együttműködnek, a szükséges adategyeztetést elvégzik, a másik fél adatbekérését határidőben teljesítik.

#### **4. A SZERZŐDÉS HATÁLYA ÉS FELMONDÁSA**

- 4.1** Jelen szerződés az üzemeltetési szerződés illetékes Hivatal jóváhagyó határozata jogerőre emelkedésének napján lép hatályba.

Felek rögzítik, hogy a szolgáltatás-, illetve ellátásbiztonság fenntartása érdekében *Víziközmű-szolgáltató* 2013. június 01-től megkezdte a szolgáltatási feladatok ellátását, és ezen időponttól a szolgáltatásért fizetendő ellenérték a *Víziközmű-szolgáltatót* illeti.

- 4.2** Jelen szerződést a *Felek* 2028. december 31-ig terjedő határozott időszakra kötik. A *Víziközmű-szolgáltató* ezen időpontig vállalja a szerződésben rögzített feltételek szerinti üzemeltetést.

*Felek* megállapodnak, hogy ha jogszabály rendelkezése miatt a jelen szerződés az itt rögzített határozott időtartam előtt megszűnne, vagy módosítása válna szükségessé, akkor jogfolytonosan, a jelen szerződésben nevesített tárgyban és feltételekkel módosítják vagy új szerződés(ek)e)t kötnek, annak érdekében, hogy az üzemeltetést 2028. december 31-ig kizárólag *Víziközmű-szolgáltató* végezze.

Jelen szerződést a *Felek* csak közös megegyezéssel, írásban módosíthatják. Jelen szerződést a *Felek* írásban közös megegyezéssel megszüntethetik.

- 4.3** A *Tulajdonközösség* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja,

a) ha a *Víziközmű-szolgáltató* tekintetében a víziközművek üzemeltetésére vonatkozó törvény, a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították,

b) ha a *Víziközmű-szolgáltató* a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy

c) a jelen üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

A *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel

a) felmondhatja, ha a *Tulajdonközösség* a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségeit neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy

b) felmondhatja a jelen üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

**4.4** Jelen szerződést bármelyik fél felmondhatja továbbá az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel az alábbi fontos okokból, a rögzített feltételek figyelembe vételével:

- a) a jelen szerződésből származó jogok és kötelezettségeknek a másik fél hozzájárulása nélkül történő átruházása,
- b) valamely szerződő féllel szemben csődeljárás kezdeményezés, felszámolási eljárás elrendelése,
- c) jelen szerződés valamelyik rendelkezése *Víziközmű-szolgáltató* számára végrehajthatatlan, és a *Felek* 30 napos határidőn belül a végrehajthatatlan rendelkezés céljának megfelelő más érvényes és végrehajtható rendelkezésben nem állapodnak meg.

**4.5** A felmondás gyakorlása előtt a jogosult félnek írásban fel kell szólítania a másik felet arra, hogy a szerződést megsértő fél a felmondási okot méltányos határidőn belül szüntesse meg, és a szerződés szerinti állapotot állítsa helyre. Pénztartozás esetén a 30 napos határidő kitűzése méltányos, egyéb okból történő felmondás esetén a mindenkorli helyzethez mért nem kevesebb, mint három hónapos határidő alkalmazandó. A póthatáridő sikertelen eltelte után jogosult a fél a szerződés felmondására.

**4.6** A szerződés megszűnése esetén a *Felek* egymással, a megszűnés időpontjával számolnak el, a *Víziközmű-szolgáltató* átadja a részére a szerződés kezdetekor megkapott, valamint az időközben hozzá került dokumentációkat és a víziközmű rendszert. Az elszámolásról és a visszaadásról jegyzőkönyv készítenőd.

Az üzemeltetési szerződés megszűnése esetében a *Víziközmű-szolgáltató* a *Tulajdonközösség* részére átadja az érintett felhasználókra, felhasználási helyekre és víziközművekre vonatkozóan:

- a) a felhasználók nevét és címét,
- b) az egyes felhasználókhoz tartozó felhasználási helyek címét,
- c) a felhasználási helyekre vonatkozó, a fogyasztás megállapításához szükséges adatokat öt évre visszamenőleg (amennyiben ezeket a korábbi szolgáltatótól megkapta),
- d) a víziközmű térképi nyilvántartás adatállományát,
- e) a további víziközmű-működtetés tekintetében szükséges műszaki dokumentumokat, adatokat.

## **5. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK**

Egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés egyéb részei érvényben maradnak. Az érvénytelen rendelkezést a *Felek* egy érvényes, gazdasági szempontból a lehető legnagyobb mértékben egyenértékű rendelkezéssel váltják fel.

A vitás kérdések tisztázását *Felek* peren kívül kötelesek megkísérelni. A *Felek* jogvita esetére hatáskörtől függően kikötik a területileg illetékes Járásbíróság, vagy Törvényszék kizárólagos illetékességét.

Szerződő *Felek* e szerződést – mint akarattal mindenben megegyezőt – közös elolvasás és értelmezés után, jóváhagyólag és saját kezűleg írták alá.

....., 2013. május 30.

.....  
Víziközmű-szolgáltató  
ÉRV Zrt.

.....  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Angyal Jenő  
Vizslás Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Pál Gyula  
Karancsalja Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Lénárt Dezső  
Etes Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Somoskői Tibor  
Karancslapujtő Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Csabainé Freistág Erzsébet  
Karancsberény Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Kurunczi István  
Karancskeszi Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Révay Endre  
Egyházasgerge Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Szikoráné Sebestyén Katalin  
Mihálygerge Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Versegi Zoltán  
Litke Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Bolyós Gáborné  
Ipolytarnóc Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Radvánszky Judit  
Nógrádszakál Önkormányzat  
polgármestere



---

Dr. Brenda Péter  
Márkháza Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Bakos Gyula  
Lucfalva Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Edőcs László  
Kisbárcány Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Dombovári Edina  
Nagybárcány Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Bajnokné Képes Gyöngyi  
Sámsonháza Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Farkasházy András  
Dorogháza Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Erős Róbert  
Nemti Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Tóth Zoltán István  
Szuha Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Horváth János  
Mátramindszent Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Gecse László  
Mátraterenye Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Bodor Ernőné  
Mátranovák Község Önkormányzat  
polgármestere

---

Vincze László  
Mátraszele Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Molnár Katalin  
Kazár Község Önkormányzat  
polgármestere

Tóth Károlyné  
Bárna Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Gécsi Antal  
Nagykeresztúr Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
dr. Tóth László  
Somoskőújfalu Község Önkormányzata  
polgármestere

.....  
Salgótarján és Környéke Önkormányzatainak  
Vízmű Tulajdonközössége  
Székyné dr. Sztrémi Melinda

## BÉRLETI ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

### **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

KSH: 15735289-8411-321-12

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

### **Kazár Község Önkormányzata**

székhelye: 3127 Kazár, Tanács út 1.

KSH: 15451086-8411-321-12

képviseli: Molnár Katalin polgármester

### **Mátraszele Község Önkormányzata**

székhelye: 3142 Mátraszele, Szabadságút 65.

KSH:15452245-8411-321-12

képviseli: Vincze László polgármester

### **Vizslás Község Önkormányzata**

székhelye: 3128 Vizslás, Kossuth út 69.

KSH: 15451158-8411-321-12

képviseli: Angyal Jenő polgármester

mint ellátásáért felelős önkormányzatok által alkotott, és a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 79.§ (3) bekezdése, valamint 9.§ (3) bekezdése alapján létrejött **Salgótarján Önkormányzat és Térsége Szennyvízközmű Tulajdonközösség képviselőtestületében Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (a továbbiakban: *Tulajdonközösség*)

másrészről az

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt.** (képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék, Cégjegyzékszám: 05–10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint Víziközmű-szolgáltató (a továbbiakban: *Víziközmű-szolgáltató*)

között (továbbiakban együttesen: *Felek*), az alábbiak szerint:

### **BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK**

Jelen szerződés célja, hogy szabályozza a *Tulajdonközösség* és a *Víziközmű-szolgáltató* közötti együttműködés kereteit, közös gazdasági céljaik megvalósítása érdekében, továbbá hogy a vonatkozó jogszabályok szerint, és a *Felek* megállapodása alapján a víziközművek üzemeltetése, a közműves szennyvízelvezetés és -tisztítás, valamint a hozzájuk kapcsolódó egyéb mellékszolgáltatások biztosítottak legyenek.

Szerződő *Felek* az üzemeltetési szerződés megkötésekor tekintettel voltak különösen a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvényre, a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvényre (továbbiakban Vksztv.), valamint az 58/2013. (II.27.) Korm. rendeletre.

## 1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1.1 A Felek rögzítik, hogy a *Víziközmű-szolgáltató* állami tulajdonban álló gazdasági társaság, szolgáltatási feladatait állami, illetve állami és önkormányzati tulajdonú víziközművek üzemeltetésével látja el. A *Víziközmű-szolgáltatóban* való tulajdonrész-szerzést biztosító, *Tulajdonközösség* tagjai részére történő részvény-juttatás folyamatban van.

A Felek kijelentik, hogy a víziközmű-üzemeltetési jogviszony pályázati eljárás nélkül, a Vksztv. 29. § (1) bekezdése alapján jön létre.

A *Tulajdonközösség* jelen szerződés aláírásával bérbe és üzemeltetésbe adja, a *Víziközmű-szolgáltató* pedig bérbe és üzemeltetésbe veszi a *Tulajdonközösség* közös tulajdonát képező víziközműveket.

Az üzemeltetés kiterjed a közműves ivóvízellátási, valamint a közműves szennyvízelvezetési és -tisztítási, összességében víziközmű-szolgáltatási feladatok illetve a kapcsolódó víziközmű-üzemeltetési feladatok ellátására.

A jelen szerződéssel érintett tárgyi eszközöket az 1. sz. melléklet tartalmazza.

*Víziközmű-szolgáltató* a *Tulajdonközösség* közös tulajdonában álló valamennyi víziközművet (mind a jelen szerződés megkötésekor tulajdonában lévőket, mind a jelen szerződés fennállása alatt tulajdonában kerülőket), illetve rendszerfüggetlen víziközmű-elemet üzemeltetheti.

1.2 A *Tulajdonközösség* kijelenti, hogy az érintett közműveket az átadás időpontjában fennálló állapotban bocsátja a *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezésére.

A *Tulajdonközösség* kifejezetten szavatol azért, hogy az 1. sz. mellékletben felsorolt víziközművek közös tulajdonában állnak, és az átadott víziközművek alkalmasak a közműhálózat üzemeltetésére, továbbá harmadik félnek nem áll fenn azokon olyan joga, amely az üzemeltetés jogának teljes körű gyakorlását korlátozná, vagy akadályozná.

*Felek* rögzítik továbbá, hogy *Víziközmű-szolgáltatót* nem terheli abból adódóan semmilyen felelősség, ami abból adódhat, hogy a *Tulajdonközösség* jelen szerződés hatályba lépését megelőzően esetlegesen nem tett eleget valamilyen jogszabályi kötelezettségének.

1.3 *Víziközmű-szolgáltató* kijelenti, hogy az átvett víziközművek működtetése révén az érintett települések illetékességi területén lévő természetes személyek, jogi személyek és jogi személyiség nélküli jogalanyok részére szolgáltatásait a mindenkor hatályos jogszabályokban és érvényes szabványokban foglaltaknak megfelelően és a szükséges mennyiségben teljesíti.

*Víziközmű-szolgáltatót* a szolgáltatási kötelezettség a víziközművek teljesítőképességének mértékéig terheli.

*Víziközmű-szolgáltató* a tevékenységet a jelen szerződésben foglalt feltételek mellett folytatja. A *Víziközmű-szolgáltató* felelős az átvett víziközművek üzemeltetéséért, amelyet a saját kockázatára végez, egyben kötelezettséget vállal az alábbi szolgáltatások nyújtására:

### 1.3.1 Elsődleges szolgáltatás

Közműves szennyvízelvezetés, -tisztítás a felhasználók részére az érintett *Tulajdonközösség* területén.

### 1.3.2 További kapcsolódó szolgáltatási feladatok

- a) a 2. pont szerinti víziközmű-fejlesztések (felújítások, beruházások) megvalósítása során közreműködés,
- b) a létesítmények központi felügyelete,
- c) anyagbeszerzés és raktárkezelés,
- d) az átvett létesítmények rendszeres ellenőrzése, karbantartása és javítása azok állandó üzemképessége érdekében (A karbantartás, felújítás és beruházás szakmai elhatárolása az ÉRV ZRt. jelen szerződés megkötésekor érvényes „Szakmai segédlet”-e alapján történik, amely ezen szerződés elválaszthatatlan 2. számú melléklete.),
- e) készenléti-szolgálat rendelkezésre tartása üzemzavarok elhárítása céljából,
- f) laboratóriumi szolgáltatások,
- g) elszámolás a felhasználókkal,
- h) könyvelés,
- i) díjelszámolás,
- j) fizetési forgalom, beleértve a beszedéseket és a kintlévőségek (a jelen szerződés időtartama alatt keletkező kintlévőségek esetében) nyilvántartását,
- k) a gördülő fejlesztési terv készítéséhez javaslatok megfogalmazása a *Tulajdonközösség* részére,
- l) a vonatkozó jogszabályi rendelkezések hatálybalépése után a víziközművekről víziközmű térképi nyilvántartás vezetése,
- m) együttműködés PR – akciók keretében.

A vízmérők leolvasása, a számlázás és az ügyfélszolgálati tevékenység a *Víziközmű-szolgáltató* Üzletszabályzatában meghatározottak, illetve kialakult gyakorlata szerint történik. Első alkalommal *Víziközmű-szolgáltató* a korábbi szolgáltató általi záró-számlázást követő hónapban bocsát ki számlát.

A jelen szerződés hatályba lépése előtt, vagy megszűnését követően keletkező kintlévőség érvényesítésének és nyilvántartásának kötelezettsége a *Víziközmű-szolgáltatót* nem terheli. Kivételt képez az előző szolgáltatótól külön megállapodásban rögzített feltételek mellett megvásárolt, átvett kintlévőség állomány.

- 1.4 A szerződés időtartama alatt az *Víziközmű-szolgáltatónak* kizárólagos joga van arra, hogy az üzemeltetésre átvett közművekből származóan jövedelemre tegyen szert. Kizárólagos jogot kap a *Víziközmű-szolgáltató* e szerződés alapján arra is, hogy működtesse és karbantartsa a működtetésre átvett, a víziközművekhez tartozó műtárgyakat is.

Kizárólagos jogot kap a *Víziközmű-szolgáltató* arra is, hogy az üzemeltetésre átvett víziközművekhez új bekötéseket végezessen, Üzletszabályzatának megfelelően.

Megilleti továbbá a *Víziközmű-szolgáltatót* az üzemeltetési jog mindazokra az új víziközmű létesítményekre, amelyek a szerződés aláírását követően valósulnak meg, és a *Tulajdonközösség* tulajdonába kerülnek.

1.5 A *Víziközmű-szolgáltató* felelősségi körébe tartozik a jelen szerződés tárgyát képező víziközművek szakszerű üzemeltetése, a mindenkor hatályos jogszabályok előírásai és a vonatkozó rendeletek szerinti közműves ivóvízellátás, illetve közműves szennyvízelvezetés és -tisztítás biztosítása, a szükséges karbantartási feladatok ellátása. *Víziközmű-szolgáltató* köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, amelynek keretében:

- a) biztosítja, hogy az üzemeltetés a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően történjen,
- b) biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
- c) gondoskodik a berendezések és felszerelések karbantartásáról és javításáról, a hibák elhárításáról (a felújítás kategóriába tartozó munkák esetében a vonatkozó részről leírtak szerint),
- d) köteles gondoskodni a hatósági – és felügyeleti szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről,
- e) folyamatosan megfelel az egészséget nem veszélyeztető és a biztonságos munkavégzésre vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezéseknek, illetve
- f) a környezetvédelemmel, természetvédelemmel és vízvédélemmel kapcsolatos mindenkor hatályos jogszabályokat és az ennek alapján elkészített belső utasítási rendet a közművagon üzemeltetése során betartja.

1.6 *Víziközmű-szolgáltató* a *Tulajdonközösség* előzetes tájékoztatásával, a vonatkozó jogszabályok figyelembe vételével, szükség esetén az illetékes Hivatal engedélyével, tájékoztatásával jogosult alvállalkozó igénybe vételére.

1.7 Amennyiben az üzemeltetés során kívülálló harmadik személyeket az üzemeltetéssel összefüggésben kár ér, a kárfelelősség a Ptk. kártérítésre vonatkozó szabályai szerint teljes egészében a *Víziközmű-szolgáltatót* terheli. A víziközmű-szolgáltatáshoz kapcsolódó felelősségbiztosításról a *Víziközmű-szolgáltató* gondoskodik.

A *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetett vagyon tárgyaiban bekövetkezett általa okozott károkat a Ptk. szabályai szerint köteles megtéríteni a *Tulajdonközösségnek*.

A víziközművek vagyonbiztosításáról *Víziközmű-szolgáltató* gondoskodik a víziközművek használatáért fizetendő bérleti díj terhére. A vagyonbiztosítás díját *Víziközmű-szolgáltató* az általa fizetendő ütemezésben továbbszámolja az *Ellátásért felelős* részére, amelyet *Tulajdonközösség* a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül megfizet.

#### 1.8 **A Tulajdonközösség jogai és kötelezettségei:**

- a) A víziközművek megfelelő üzemeltetéséhez kapcsolódóan minden rendelkezésre álló információt köteles, az arra vonatkozó jogszabályi keretek között *Víziközmű-szolgáltatóval* megosztani, illetve az üzemeltetéshez szükséges dokumentációkat (terveket, engedélyeket, fogyasztói listák, stb.) köteles *Víziközmű-szolgáltató* részére átadni.
- b) A *Tulajdonközösség* a jelen szerződés tárgyát képező víziközmű-szolgáltatás ellátásához átadott víziközművek és egyéb eszközök átadás-átvételi jegyzőkönyvét (amely tételes leltár szerint tartalmazza a víziközművek és egyéb eszközök műszaki azonosítására vonatkozó adatokat, az átadáskor fennálló bruttó és nettó értékeket, valamint az alkalmazott értékcsökkenési leírási kulcsokat) a szerződés 1. számú mellékleteként a *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezésére bocsátja.
- c) A szerződés megszűnését követően az adott víziközműveket a természetes avultástól eltekintve, az átadott állapotban, minőségben és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszavenni, azok hiánytalan műszaki, gazdasági dokumentációival együtt.

- d) A jelen szerződés hatályba lépését megelőzően, az érintett víziközművek üzemeltetésével összefüggésben keletkezett tartozások teljesítéséért, illetve egyéb hatósági, bírósági kötelezések végrehajtásáért *Víziközmű-szolgáltatót* semmilyen felelősség nem terheli.
- e) A víziközmű-fejlesztések tekintetében a *Tulajdonközösség* érdek- és felelősségi körében bekövetkezett károkért *Tulajdonközösség* a Ptk. kártérítésre vonatkozó szabályai szerint köteles helytállni. A *Tulajdonközösség* köteles az általa koordinált víziközmű-fejlesztések kivitelezéséhez kapcsolódó szerződésekben a kárfelelősségről rendelkezni.

### **1.9 A Víziközmű-szolgáltató jogai és kötelezettségei:**

- a) Jogosult a részére átadott víziközmű rendszert átvenni, annak összes gazdasági, műszaki dokumentációjával együtt, és köteles a működtetést a hatályos jogszabályok, szakmai előírások, szabványok és szakmai szokások szerint üzemeltetni.
- b) Joga a szolgáltatás díjához való hozzájutás, melynek érdekében a *Víziközmű-szolgáltatónál* érvényes leolvasási, számlázási és beszedési rendet érvényesítheti.
- c) Az üzemeltetés során tapasztalt rendkívüli eseményekről a *Tulajdonközösséget* haladéktalanul köteles értesíteni.
- d) A szerződés megszűnésének napján a víziközműveket a *Tulajdonközösségnek* az avultságtól eltekintve, az átadáskori állapotban és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszaszolgáltatni, a hiánytalan műszaki és gazdasági dokumentációkkal együtt.
- e) A szolgáltatás minőségének biztosítása érdekében minden szükséges műszaki intézkedést megtesz.
- f) A bérleti díjat megfizeti a *Tulajdonközösség* felé.
- g) Igény esetén tájékoztatást ad a *Tulajdonközösségnek*.
- h) Biztosítja a hibaelhárítást, valamint a hálózat-karbantartás személyi és tárgyi feltételeit.
- i) Diszpécserszolgálat útján megoldja a hálózati és szolgáltatási hibabejelentések fogadását.
- j) A díjtartozások behajtása iránt az intézkedéseket megteszi.
- k) Az új bekötések lebonyolítása a *Víziközmű-szolgáltató* Üzletszabályzata szerint történik.
- l) A *Víziközmű-szolgáltató* a tevékenységét saját nevében folytatja. Nem számolhat el az érintett víziközmű vagyon után értékcsökkenést.
- m) Jogosult a végrehajtandó víziközmű-fejlesztések terveinek véleményezésére, a megvalósult fejlesztések átvételében való közreműködésre.
- n) Feladata a fogyasztói panaszok kivizsgálása, rendezése, a panasztevő tájékoztatása, közműegyeztetések elvégzése.
- o) A *Víziközmű-szolgáltató* kötelessége az üzemeltetésre részére átadott víziközmű-rendszerek vagyonvédelméről gondoskodni, a vagyonvédelmi-rendszert kiépíteni (kiépíttetni) és működtetni, illetve szükség szerint víziközmű-rendszer őrzésvédelmét biztosítani.
- p) A *Víziközmű-szolgáltató* írásban tájékoztatni köteles a *Tulajdonközösséget* a közműveinek általános állapotáról, illetve javaslatot kell, hogy előterjesszen az egy éven belül szükségessé váló rekonstrukciós beavatkozásokról. Javaslatában a *Víziközmű-szolgáltató* az egyes rekonstrukciós tételek műszaki indokoltságát, várható bekerülési költségét, illetve a beavatkozások elmaradásának várható és lehetséges következményeit is köteles ismertetni, a *Tulajdonközösség* közművagyon gazdálkodással kapcsolatos következő évre vonatkozó döntéseinek elősegítése érdekében.

q) *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezik a szolgáltatás végzéséhez szükséges működtető műszaki követelményekkel (tárgyi feltételek) - illetve gondoskodik azok rendelkezésre állásáról - és az ehhez szükséges személyi feltételekkel.

**1.10** *Felek* megállapodnak abban, hogy a közműves szennyvízelvezetés és -tisztítás díját az illetékes árhatóság állapítja meg.

**A közműves szennyvízelvezetés és -tisztítási szolgáltatás lakossági díja 2013. június 01-től 2013. június 30-ig: 318 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA, 2013. július 01-től: 286 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA, (amely díj már figyelembe veszi a rezsidíj-csökkentésről szóló jogszabályban elvárt díjcsökkentési mértéket is), amennyiben jogszabály másként nem rendelkezik. Ezen díjak nem tartalmazzák a vízterhelési díjat.**

**A közműves szennyvízelvezetés és -tisztítási szolgáltatás közületi díja 2013. június 01-től: 318 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA, amennyiben jogszabály másként nem rendelkezik. Ezen díj nem tartalmazza a vízterhelési díjat.**

A szennyvíz közművagyron felújítás, pótlás költségeinek fedezetére a *Víziközmű-szolgáltató* az *Ellátásért felelős* részére a 2013. június 01-től 2013. december 31-ig terjedő időszakra összesen:

- Salgótarján: 15.041.104 Ft
- Mátraszele: 335.126 Ft
- Kazár: 687.128 Ft
- Vizslás: 438.797 Ft
- Somoskőújfalu: 877.595 Ft nettó bérleti díjat fizet.

A szennyvíz közművagyron felújítás, pótlás költségeinek fedezetére a *Víziközmű-szolgáltató* az *Ellátásért felelős* részére 2014. január 01-től a mindenkor érvényes szennyvíz-szolgáltatási díjtétellel **kiszámlázott éves szennyvíz-szolgáltatásból származó nettó árbevétel 10%-ával egyező** éves nettó bérleti díjat fizet.

Az adott szolgáltatási díjak magukban foglalják többek között:

- a) az ivóvíztermelés, -elosztás, vagy a szennyvízelvezetés, -tisztítás költségét,
- b) az üzemeltetési, üzemirányítási költségeket (energia, anyag, fuvar, szállítás, munkabér, hatósági díjak, stb.),
- c) a hibaelhárítás, karbantartás költségét,
- d) a vízmérő leolvasás, számlázás költségeit,
- e) a laborvizsgálatok, vízminőség-ellenőrzés költségeit,
- f) a folyamatos diszpécsterszolgálat költségét,
- g) az igénybevett alvállalkozói díjak, költségeket,
- h) a felújítások fedezetére szolgáló bérleti díjat.

**1.11 A bérleti díj megfizetése és elszámolása:**

A bérleti díjat a *Víziközmű-szolgáltató* félévente, a kiszámlázott nettó árbevétel arányában fizeti meg, a *Tulajdonközösség* részére nyújtott adatszolgáltatás alapján, a félévet követő hónap 31-ig. (A 2013. év esetében az esedékes bérleti díj 15%-át 2013. augusztus 15-ig, a fennmaradó 85 %-át 2014. január 31-ig.)

Az esedékesen fizetendő bérleti díjról a *Tulajdonközösség* a vonatkozó szabályok szerint számlát állít ki. A *Tulajdonközösség* a kiállított számlát postai úton, a 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1. címre, a Pénzügyi és Számviteli Osztály részére címezve köteles *Víziközmű-szolgáltató*nak megküldeni.



A *Víziközmű-szolgáltató* bérleti díjat fizet a *Tulajdonközösség* részére, amely az értéknövelő felújítások, beruházások fedezetéül, illetve az ezekhez kapcsolódó hitel törlesztésre szolgál. A bérleti díjat a *Tulajdonközösség* képviselőjében eljáró önkormányzat (Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata) elkülönített számlán tartja nyilván, és a befizetett bérleti díj felhasználásával a tárgyévet követő év március 31-ig elszámol a *Tulajdonközösség* tagjaival.

Amennyiben a mindenkori bérleti díj az adott évben nem fedezné a szükséges víziközmű-fejlesztések költségeit, úgy a *Tulajdonközösségnél* előző években felgyülemlett és fel nem használt, esetlegesen külön megállapodás alapján a következő években keletkező bérleti díj terhére kerülnek végrehajtásra a víziközmű-fejlesztések.

A szükséges víziközmű-fejlesztések biztosítása a *Tulajdonközösség* felelőssége. Amennyiben a *Tulajdonközösség* ezen kötelezettségének nem tenne eleget, úgy a víziközmű-fejlesztések elmaradásából adódóan a *Víziközmű-szolgáltatót* semmiféle felelősség nem terheli.

Felek megállapodnak, hogy a víziközművek jogszabályok szerinti első vagyonértékelésének költségeit *Víziközmű-szolgáltató* előfinanszírozza a további évek bérleti díjának terhére. A vagyonértékelés ezen ellenértéke a bérleti díjba a 2013. évre vonatkozó második féléves bérleti díj megfizetésével kezdődően 5 év alatt egyenlő részletekben kerül beszámításra. A törlesztő részleteket *Tulajdonközösség* az elszámolással érintett évet követő év január 31-ig (első alkalommal 2014. január 31-ig) köteles megfizetni *Víziközmű-szolgáltatónak* az általa kiállított számla alapján.

A vagyonbiztosítás díja az előző fejezetekben meghatározottak szerint kerül figyelembe vételre a bérleti díj terhére.

- 1.12** Az üzemeltetett víziközművekkel kapcsolatos közműfejlesztési hozzájárulást a *Víziközmű-szolgáltató* veti ki és szedi be. Mértékéről a *Víziközmű-szolgáltató* javaslata alapján az illetékes hatóság dönt. 2014. december 31-ig a víziközmű-fejlesztési hozzájárulás mértékéről a *Tulajdonközösség* dönt.

Amennyiben a *Víziközmű-szolgáltatót* olyan víziközmű-beruházási kötelezettség terheli vagy – amennyiben annak megvalósítása már megtörtént – terhelte, amely műszaki értelemben összefügg a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást megfizető felhasználó igényeivel, akkor a *Víziközmű-szolgáltató* jogosult a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást e kötelezettség teljesítéséhez szükséges mértékig felhasználni.

A felhasználásról *Víziközmű-szolgáltató* a tárgyévet követő január 31-ig köteles beszámolni a *Tulajdonközösség* felé.

Egyéb esetben a *Víziközmű-szolgáltató* – mint az ellátásért felelős megbízottja – a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást a *Tulajdonközösség* *Ellátásért felelős* javára szedi be, és az így beszédett összeget az ellátásért felelős *Tulajdonközösség* részére legalább évente átadja, a tárgyévet követő év január 31-ig.

*Tulajdonközösség* képviselője a közműfejlesztési hozzájárulást elkülönített módon kezeli, annak felhasználását illetően a *Tulajdonközösség* tagjai felé tárgyévet követő év március 31-ig tartozik elszámolni.

- 1.13** Az ezen szerződésből adódó fizetési kötelezettségek késedelmes teljesítése esetén késedelmi kamatként a mindenkori jegybanki alapkamat kerül felszámításra.

## **2. FEJLESZTÉSEK**

- 2.1** *Víziközmű-szolgáltató* a vonatkozó jogszabályok szerint felújítási és pótlási, valamint beruházási tervjavaslatot készít a *Tulajdonközösség* részére a vonatkozó jogszabályban előírt határidőt megelőző 60 nappal.

2015. január 1. napjáig a *Víziközmű-szolgáltató* a következő évre vonatkozó fejlesztési tervjavaslatát tárgyév december 31. napjáig egyezteti a *Tulajdonközösséggel*.

Az összeállított tervjavaslatot *Víziközmű-szolgáltató* az időközben jelentkező jogos és teljesíthető műszaki igények figyelembevételével módosíthatja.

A benyújtott beruházási tervjavaslat jóváhagyásáról a *Tulajdonközösség* a beérkezéstől számított 30 napon belül dönt.

A jóváhagyott fejlesztési tervnek megfelelően a *Tulajdonközösség* elvégzi, illetve elvégezteti a szükséges víziközmű-fejlesztéseket. A *Víziközmű-szolgáltató* jogosult ellenőrizni minden olyan, az üzemeltetést érintő munkálatot, amelyet a *Tulajdonközösség* megrendelésére, vagy megbízása alapján harmadik személy végez.

A víziközmű-fejlesztési munkálatok során *Víziközmű-szolgáltató* vállalja, hogy azok megvalósulását aktív segítségnyújtással támogatja. Tevékeny közreműködése főleg az érintett vezetékek kiszakaszolásában, ideiglenes üzemeltetési módok kiépítésében, fogyasztói kiértékelésekben és a megvalósult fejlesztések átvételében nyilvánul meg.

A *Tulajdonközösség* tudomásul veszi és elfogadja, hogy a szolgáltatás folyamatosságának és minőségének biztosítása érdekében az azonnali intézkedéseket igénylő beavatkozásokat *Víziközmű-szolgáltató* elvégzi. Az ilyen jellegű beavatkozásokat 3 munkanapon belül a *Víziközmű-szolgáltató* a *Tulajdonközösség* tudomására hozza.

Ezen munkák ellenértékét *Víziközmű-szolgáltató* kiszámlázza a *Tulajdonközösség* részére, amelyet a *Tulajdonközösség* 30 napon belül köteles megtéríteni.

*Tulajdonközösség* a szerződés hatálya alatt megvalósításra kerülő víziközmű-fejlesztések eredményeként létrejött vagyontárgyakat a műszaki átadás-átvételi eljárás végén a *Víziközmű-szolgáltató* üzemeltetésébe adja.

## **3. EGYÜTTMŰKÖDÉS**

A *Felek* kötelesek jogaikat és kötelezettségeiket egymással, együttműködve gyakorolni. Különösen az alábbi kérdésekben áll fenn együttműködési kötelezettségük:

- a) a víziközművek meghibásodásának jelzése,
- b) az üzemeltetés tárgyát képező víziközművek fejlesztése, állagmegóvása és rendkívüli események körében felmerülő problémák megoldása,
- c) az üzemeltetés során felmerülő vitás kérdések egyeztetése, nem bírói úton történő megoldása.

A *Tulajdonközösség* és a korábbi szolgáltató közötti elszámolásért *Víziközmű-szolgáltatót* semmilyen felelősség nem terheli.

*Víziközmű-szolgáltató* vállalja, hogy Salgótarján városában ügyfélszolgálati irodát működtet, és telephelyet tart fent, a vonatkozó jogszabályok előírásainak megfelelően.

*Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési feladatok megkezdésével egyidőben, külön megállapodás alapján teljes körű jogutódlással átveszi a jelenlegi szolgáltatást végzőtől a teljes dolgozói állományt.

Amennyiben jogszabály lehetővé teszi, akkor a jelen szerződés megszűnése esetére a *Tulajdonközösség* vállalja, hogy az üzemeltetésre megbízott új társasággal olyan szerződést köt, amelynek értelmében az üzemeltetéshez, a munkáltatói jogutódlásról szóló szerződés keretében átvett munkavállalókat jogutódlással átveszi (azon munkavállalók tekintetében, akiknél ez még értelmezhető).

*Víziközmű-szolgáltató* a víziközműveken kívüli eszközök közül, a víziközművek üzemeltetéséhez szükséges raktári készletet, szerszámokat, gépeket, járműveket, ingatlanokat külön megállapodásban rögzített feltételek mellett megvásárolja, vagy bérleti szerződésben rögzített feltételekkel bérl.

A *Víziközmű-szolgáltató* a *Tulajdonközösség* részére a tulajdonában álló víziközművek vonatkozásában a víziközmű térképi nyilvántartáshoz való hozzáférést korlátozás nélkül és díjmentesen biztosítja.

Felek megállapodnak abban, hogy az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségeinek szabályairól szóló mindenkor hatályos jogszabály rendelkezései alapján a *Tulajdonközösség* könyvviteli mérlegében kimutatott eszközeire – ezen belül a víziközmű-vagyonra – vonatkozó éves leltározási kötelezettség teljesítése érdekében együttműködnek, a szükséges adategyeztetést elvégzik, a másik fél adatbekérését határidőben teljesítik.

#### **4. A SZERZŐDÉS HATÁLYA ÉS FELMONDÁSA**

- 4.1** Jelen szerződés az üzemeltetési szerződés illetékes Hivatal jóváhagyó határozata jogerőre emelkedésének napján lép hatályba.

Felek rögzítik, hogy a szolgáltatás-, illetve ellátásbiztonság fenntartása érdekében *Víziközmű-szolgáltató* 2013. június 01-től megkezdte a szolgáltatási feladatok ellátását, és ezen időponttól a szolgáltatásért fizetendő ellenérték a *Víziközmű-szolgáltatót* illeti.

- 4.2** Jelen szerződést a *Felek* 2028. december 31-ig terjedő határozott időszakra kötik. A *Víziközmű-szolgáltató* ezen időpontig vállalja a szerződésben rögzített feltételek szerinti üzemeltetést.

*Felek* megállapodnak, hogy ha jogszabály rendelkezése miatt a jelen szerződés az itt rögzített határozott időtartam előtt megszűnne, vagy módosítása válna szükségessé, akkor jogfolytonosan, a jelen szerződésben nevesített tárgyban és feltételekkel módosítják vagy új szerződés(ek)e)t kötnek, annak érdekében, hogy az üzemeltetést 2028. december 31-ig kizárólag *Víziközmű-szolgáltató* végezze.

Jelen szerződést a *Felek* csak közös megegyezéssel, írásban módosíthatják. Jelen szerződést a *Felek* írásban közös megegyezéssel megszüntethetik.

- 4.3** A *Tulajdonközösség* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja,

a) ha a *Víziközmű-szolgáltató* tekintetében a víziközművek üzemeltetésére vonatkozó törvény, a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították,

b) ha a *Víziközmű-szolgáltató* a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy

c) a jelen üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

A *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel

a) felmondhatja, ha a *Tulajdonközösség* a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy

b) felmondhatja a jelen üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

**4.4** Jelen szerződést bármelyik fél felmondhatja továbbá az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel az alábbi fontos okokból, a rögzített feltételek figyelembe vételével:

a) a jelen szerződésből származó jogok és kötelezettségeknek a másik fél hozzájárulása nélkül történő átruházása,

b) valamely szerződő féllel szemben csődeljárás kezdeményezés, felszámolási eljárás elrendelése,

c) jelen szerződés valamelyik rendelkezése *Víziközmű-szolgáltató* számára végrehajthatatlan, és a *Felek* 30 napos határidőn belül a végrehajthatatlan rendelkezés céljának megfelelő más érvényes és végrehajtható rendelkezésben nem állapodnak meg.

**4.5** A felmondás gyakorlása előtt a jogosult félnek írásban fel kell szólítania a másik felet arra, hogy a szerződést megsértő fél a felmondási okot méltányos határidőn belül szüntesse meg, és a szerződés szerinti állapotot állítsa helyre. Pénztartozás esetén a 30 napos határidő kitűzése méltányos, egyéb okból történő felmondás esetén a mindenkori helyzethez mért nem kevesebb, mint három hónapos határidő alkalmazandó. A póthatáridő sikertelen eltelte után jogosult a fél a szerződés felmondására.

**4.6** A szerződés megszűnése esetén a *Felek* egymással, a megszűnés időpontjával számolnak el, a *Víziközmű-szolgáltató* átadja a részére a szerződés kezdetekor megkapott, valamint az időközben hozzá került dokumentációkat és a víziközmű rendszert. Az elszámolásról és a visszaadásról jegyzőkönyv készítenőd.

Az üzemeltetési szerződés megszűnése esetében a *Víziközmű-szolgáltató* a *Tulajdonközösség* részére átadja az érintett felhasználókra, felhasználási helyekre és víziközművekre vonatkozóan:

a) a felhasználók nevét és címét,

b) az egyes felhasználókhöz tartozó felhasználási helyek címét,

c) a felhasználási helyekre vonatkozó, a fogyasztás megállapításához szükséges adatokat öt évre visszamenőleg (amennyiben ezeket a korábbi szolgáltatótól megkapta),

d) a víziközmű térképi nyilvántartás adatállományát,

e) a további víziközmű-működtetés tekintetében szükséges műszaki dokumentumokat, adatokat.

## 5. **ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK**

Egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés egyéb részei érvényben maradnak. Az érvénytelen rendelkezést a *Felek* egy érvényes, gazdasági szempontból a lehető legnagyobb mértékben egyenértékű rendelkezéssel váltják fel.

A vitás kérdések tisztázását *Felek* peren kívül kötelesek megkísérelni. A *Felek* jogvita esetére hatáskörtől függően kikötik a területileg illetékes Járásbíróság, vagy Törvényszék kizárólagos illetékességét.

Szerződő *Felek* e szerződést – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – közös elolvasás és értelmezés után, jóváhagyólag és saját kezűleg írták alá.

Salgótarján, 2013. május 30.

.....  
Víziközmű-szolgáltató  
ÉRV ZRT.

.....  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Molnár Katalin  
Kazár Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Vincze László  
Mátraszele Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Angyal Jenő  
Vizslás Község Önkormányzat  
polgármester

.....  
Salgótarján Önkormányzat és Térsége  
Szennyvízközmű Tulajdonközösség  
Székyné dr. Sztrémi Melinda

**Üzemeltetési szerződés  
közös megegyezéssel történő  
megszüntetése**

amely létrejött egyrészről

**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

KSH: 15735289-8411-321-12

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről

**Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.**

székhelye: 3104 Salgótarján, Sugár út 132.

cégjegyzékszám: Cg. 12-09-001952

képviseli: Barta András ügyvezető igazgató

továbbiakban: **Társaság**

továbbiakban együtt: Felek között az alábbiaknak megfelelően:

1. Felek rögzítik, hogy egymással 2004. június 30-án üzemeltetési szerződést (Szerződés) kötöttek a Salgótarján várost kiszolgáló szennyvízcsatorna hálózat és annak részét képező műszaki létesítmények, működtető vagyon jogszabályoknak megfelelő üzemeltetésére. Felek a Szerződést 2024. december 31. napjáig kötötték.
2. Tekintettel arra, hogy a Társaság a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. Törvény (Vksztv.) rendelkezéseinek üzemeltetőként nem tud megfelelni és ezért az Önkormányzat a Vksztv. alapján 2013. június 1. napjától az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt.-vel köt bérleti-üzemeltetési szerződést az 1. pontban foglalt feladatok ellátására, Felek jelen szerződés megkötésében állapodtak meg.
3. Felek jelen szerződés aláírásával a közöttük 2004. június 30-án létrejött Szerződést közös megegyezéssel 2013. május 31. napjával megszüntetik.
4. Felek kijelentik, hogy a Szerződéssel kapcsolatban egymással szemben követelésük nem áll fenn, és azt a jövőben sem érvényesítene.
5. Társaság 2013. május 31-én az üzemeltetésre átvett vagyont az Önkormányzatnak átadja annak érdekében, hogy az ÉRV Zrt. 2013. június 1. napján üzemeltetésbe vehesse azt.
6. Jelen szerződés 2013. május 31-én lép hatályba.
7. Jelen szerződést Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.

Salgótarján, 2013. május 31.

Jelen szerződést

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése ...../2013. (V.30.) Öh.sz. határozatával

hagyta jóvá.

Felek aláírásai:

Salgótarján Megyei Jogú Város  
Önkormányzata  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester

Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.  
Barta András ügyvezető igazgató

**Bérleti szerződés  
közös megegyezéssel történő  
megszüntetése**

amely létrejött egyrészről

**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

KSH: 15735289-8411-321-12

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről

**Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.**

székhelye: 3014 Salgótarján, Sugár út 132.

cégjegyzékszám: .Cg. 12-09-001952

képviseli: Barta András ügyvezető igazgató

továbbiakban: **Társaság**

továbbiakban együtt: Felek között az alábbiaknak megfelelően:

1. Felek rögzítik, hogy egymással 2004. december 16-án bérleti szerződést (Szerződés) kötöttek a Salgótarján várost kiszolgáló szennyvízcsatorna hálózat és annak részét képező műszaki létesítmények, működtető vagyon bérletére. Felek a Szerződést 2024. december 31. napjáig kötötték.
2. Tekintettel arra, hogy a Társaság a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (Vksztv.) rendelkezéseinek üzemeltetőként nem tud megfelelni és ezért az Önkormányzat a Vksztv. alapján 2013. június 1. napjától az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt.-vel köt bérleti-üzemeltetési szerződést az 1. pontban foglalt vagyon üzemeltetésére, Felek jelen szerződés megkötésében állapodtak meg.
3. Felek jelen szerződés aláírásával a közöttük 2004. december 16-án létrejött Szerződést közös megegyezéssel 2013. május 31. napjával megszüntetik.
4. Felek kijelentik, hogy a 2013. január 1. és 2013. május 31. közötti időszakra jutó időarányos bérleti díj teljes összegét a Társaság számla ellenében 2013. szeptember 30-ig megfizeti az Önkormányzatnak. A Szerződésből fakadóan Feleknek egymással szemben egyéb követelése nincs.
5. Társaság 2013. május 31-én a bérelt vagyont az Önkormányzatnak átadja annak érdekében, hogy az ÉRV Zrt. 2013. június 1. napján üzemeltetésbe vehesse azt.
6. Jelen szerződés 2013. május 31-én lép hatályba.
7. Jelen szerződést Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.



Salgótarján, 2013. május 31.

Jelen szerződést

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése ...../2013. (V.30.) Öh.sz. határozatával

hagyta jóvá.

Felek aláírásai:

Salgótarján Megyei Jogú Város  
Önkormányzata  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester

Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.  
Barta András ügyvezető igazgató

**Üzemeltetési szerződés  
közös megegyezéssel történő  
megszüntetése**

amely létrejött egyrészről

**Salgótarján Önkormányzat és Térsége Szennyvízközmű Tulajdonközössége**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

képviseli: Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata (Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester)

továbbiakban: **Tulajdonközösség**

másrészről

**Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.**

székhelye: 3104 Salgótarján, Sugár út 132.

cégjegyzékszám: Cg. 12-09-001952

képviseli: Barta András ügyvezető igazgató

továbbiakban: **Társaság**

továbbiakban együtt: Felek között az alábbiaknak megfelelően:

1. Felek rögzítik, hogy egymással 2004. június 30-án üzemeltetési szerződést (Szerződés) kötöttek a Salgótarján, Kazár, Vizslás, Mátraszele települések közös szennyvízberuházásában megvalósult szennyvízcsatorna hálózat és annak műtárgyai jogszabályoknak megfelelő üzemeltetésére. Felek a Szerződést 2024. december 31. napjáig kötötték.
2. Tekintettel arra, hogy a Társaság a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. Törvény (Vksztv.) rendelkezéseinek üzemeltetőként nem tud megfelelni és ezért a Tulajdonközösség a Vksztv. alapján 2013. június 1. napjától az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt.-vel köt bérleti-üzemeltetési szerződést az 1. pontban foglalt feladatok ellátására, Felek jelen szerződés megkötésében állapodtak meg.
3. Felek jelen szerződés aláírásával a közöttük 2004. június 30-án létrejött Szerződést közös megegyezéssel 2013. május 31. napjával megszüntetik.
4. Felek kijelentik, hogy a Szerződéssel kapcsolatban egymással szemben követelésük nem áll fenn, és azt a jövőben sem érvényesítik.
5. Társaság 2013. május 31-én az üzemeltetésre átvett vagyont a Tulajdonközösségnek átadja annak érdekében, hogy az ÉRV Zrt. 2013. június 1. napján üzemeltetésbe vehesse azt.
6. Jelen szerződés 2013. május 31-én lép hatályba.

7. A Tulajdonközösség tagjai kijelentik, hogy jelen szerződést, mint a Tulajdonközösség tagjai jóváhagyják, így a Tulajdonközösség döntése jelen szerződésben foglaltak szempontjából egyhangúnak tekintendő, és felhatalmazzák Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata polgármesterét, hogy a Tulajdonközösség képviseletében is aláírja jelen megállapodást.
  
8. Jelen szerződést Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.

Salgótarján, 2013. május 31.

Jelen szerződést

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése ...../2013. (V.30.) Öh.sz. határozatával

Kazár Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Vizslás Község Képviselő-testülete ..... sz. határozatával,

Mátraszele Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával

hagyta jóvá.

Felek aláírásai:

Salgótarján Önkormányzat és Térsége  
Szennyvízközmű Tulajdonközössége  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester

Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.  
Barta András ügyvezető igazgató

A szerződést, mint a Tulajdonközösség tagja jóváhagyjuk:

.....  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Angyal Jenő  
Vizslás Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Vincze László  
Mátraszele Község Önkormányzat  
polgármestere

Molnár Katalin  
Kazár Község Önkormányzat  
polgármestere

**Bérleti szerződés  
közös megegyezéssel történő  
megszüntetése**

amely létrejött egyrészről

**Salgótarján Önkormányzat és Térsége Szennyvízközmű Tulajdonközössége**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

képviseli: Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata (Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester)

továbbiakban: **Tulajdonközösség**

másrészről

**Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.**

székhelye: 3104 Salgótarján, Sugár út 132.

cégjegyzékszám: Cg. 12-09-001952

képviseli: Barta András ügyvezető igazgató

továbbiakban: **Társaság**

továbbiakban együtt: Felek között az alábbiaknak megfelelően:

1. Felek rögzítik, hogy egymással 2004. december 16-án bérleti szerződést (Szerződés) kötöttek a Salgótarján, Kazár, Vizslás, Mátraszele települések közös szennyvízberuházásában megvalósult szennyvízcsatorna hálózat és annak műtárgyai bérletére. Felek a Szerződést 2024. december 31. napjáig kötötték.
2. Tekintettel arra, hogy a Társaság a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. Törvény (Vksztv.) rendelkezéseinek üzemeltetőként nem tud megfelelni és ezért a Tulajdonközösség a Vksztv. alapján 2013. június 1. napjától az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt.-vel köt bérleti-üzemeltetési szerződést az 1. pontban foglalt vagyon üzemeltetésére, Felek jelen szerződés megkötésében állapodtak meg.
3. Felek jelen szerződés aláírásával a közöttük 2004. december 16-án létrejött Szerződést közös megegyezéssel 2013. május 31. napjával megszüntetik.
4. Felek kijelentik, hogy a 2013. január 1. és 2013. május 31. közötti időszakra jutó időarányos bérleti díj teljes összegét a Társaság számla ellenében 2013. szeptember 30-ig megfizeti az Tulajdonközösségnek. A Szerződésből fakadóan Feleknek egymással szemben egyéb követelése nincs.
5. Társaság 2013. május 31-én a bérbevett vagyont a Tulajdonközösségnek átadja annak érdekében, hogy az ÉRV Zrt. 2013. június 1. napján üzemeltetésbe vehesse azt.
6. Jelen szerződés 2013. május 31-én lép hatályba.

7. A Tulajdonközösség tagjai kijelentik, hogy jelen szerződést, mint a Tulajdonközösség tagjai jóváhagyják, így a Tulajdonközösség döntése jelen szerződésben foglaltak szempontjából egyhangúnak tekintendő, és felhatalmazzák Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata polgármesterét, hogy a Tulajdonközösség képviselőjében is aláírja jelen megállapodást.
8. Jelen szerződést Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.

Salgótarján, 2013. május 31.

Jelen szerződést

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése ...../2013. (V.30.) Öh.sz. határozatával

Kazár Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Vizslás Község Képviselő-testülete ..... sz. határozatával,

Mátraszele Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával

hagyta jóvá.

Felek aláírásai:

Salgótarján Önkormányzat és Térsége  
Szennyvízközmű Tulajdonközössége  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester

Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.  
Barta András ügyvezető igazgató

A szerződést, mint a Tulajdonközösség tagja jóváhagyjuk:

.....  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Angyal Jenő  
Vizslás Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Vincze László  
Mátraszele Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Molnár Katalin  
Kazár Község Önkormányzat  
polgármestere

## **MEGALLAPODÁS MUNKAVÁLLALÓK ÁTADÁS-ÁTVÉTELÉRŐL**

### **A MUNKÁLTATÓ SZEMÉLYÉBEN BEKÖVETKEZŐ VÁLTOZÁS MIATT**

amely létrejött egyrészről: a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. (képviselő: Barta András ügyvezető igazgató, székhely: 3104 Salgótarján, Sugár út 132., cégjegyzékszám: Cg. 12-09-001952, adószám: 11203348-2-12 ), mint átadó munkáltató (a továbbiakban: átadó munkáltató)

másrészről: az ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, székhely: 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1. sz., Cg. 05-10-000123, adószám: 11069186-2-05), mint átvevő munkáltató (a továbbiakban: átvevő munkáltató) között.

Az átadó munkáltató által korábban üzemeltetett területek érintett önkormányzatai és az ÉRV ZRt. a víziközmű vagyon üzemeltetése tárgyában üzemeltetési szerződést kötöttek.

Ezen szerződésekre tekintettel a víziközmű vagyon üzemeltetési és a víziközmű szolgáltatás biztosítása körében a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft., mint korábbi szolgáltató által foglalkoztatott, a jelen szerződés mellékletében nevesített munkavállalókat az ÉRV ZRt., mint átvevő munkáltató foglalkoztatja tovább.

1. A fentiek alapján a szerződő felek a Munka Törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. tv. (továbbiakban: Mt.) 36. §. (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően megállapodnak abban, hogy az átadó munkáltató átadja, az átvevő munkáltató továbbfoglalkoztatás céljából átveszi 2013. június 01. napjától kezdődően a jelen szerződés mellékletében név, és egyéb az érintett személy azonosítására alkalmas adatok szerint feltüntetett dolgozókat.

Szerződő felek rögzítik, hogy a munkavállalók fentiek szerinti átadás-átvételével az Mt. fenti rendelkezéseinek megfelelően, a munkáltató személyében történő változás eredményeként az érintett munkavállalóknak az átvétel időpontjában fennálló munkaviszonyából származó jogok és kötelezettségek az átadóról az átvevő munkáltatóra szállnak át.

2. Szerződő felek rögzítik, hogy az átadásra kerülő munkavállalók munkaviszonyából származó igények (jogok és kötelezettségek) az átadás napjáig az átadó munkáltatót illetik, illetve terhelik.

3. A jelen megállapodás alapján az átvevő munkáltatóhoz átkerülő dolgozók munkaszerződését, munkajogi okmányait az átadó munkáltató külön jegyzőkönyv szerint adja át az átvevő munkáltató részére, s egyidejűleg átadja, az átadó munkáltatónál fellelhető, a munkaviszonyból származó jogokat, és kötelezettségeket szabályozó munkaügyi szabályzatot, vagy egyéb szerződést, megállapodást.

Az átadó munkáltató az átvevő munkáltatót az átszállást megelőzően köteles írásban tájékoztatni az érintett munkaviszonyokból, valamint versenytalimi megállapodásokból és a tanulmányi szerződésekből származó jogokról és kötelezettségekről.

4. Szerződő felek tudomásul veszik, hogy a munkavállalóknak azon jogait és kötelezettségeit, amelyek az átadó munkáltatóval - a munkaszerződésen kívül - kötött külön szerződésből származnak (pl.: lakástámogatási kölcsön, előleg, stb.) - az átszállás – a felek eltérő megállapodása hiányában - nem érinti, a jogviszony az átadó munkáltató és a munkavállaló

között továbbra is fennmarad, s azt a felek az átszállás tényétől függetlenül, az eredeti szerződés szerint teljesítik.

5. A jelen szerződés alapján a munkaszerződés változatlan feltételei szerint átvett dolgozói állománnyal kapcsolatos jogok és kötelezettségek, jelen szerződés 4. pontjában leírtak kivételével, az átvétel időpontjától az átvevő munkáltatót illetik, illetve terhelik.

6. Felek rögzítik, hogy az átadó munkáltató legkésőbb az átszállást megelőzően tizenöt nappal írásban tájékoztatta az érintett munkavállalókat, illetve a munkavállalók érdekképviselői szervezetét

- a) az átszállás időpontjáról vagy tervezett időpontjáról,
- b) az átszállás okáról,
- c) a munkavállalót érintő jogi, gazdasági és szociális következményekről, valamint
- d) a munkavállalót érintő tervezett intézkedésről.

Az átvevő munkáltató az átszállást követő tizenöt napon belül a munkáltató azonosító adatainak közlésével köteles írásban tájékoztatni a munkavállalót a munkáltató személyében bekövetkezett változásról, valamint az Mt. 46. § (1) bekezdésében meghatározott munkafeltételek változásáról.

7. Az átvett munkavállalókra az átvétel időpontjától az átvevőnél mindenkor hatályos Kollektív Szerződés rendelkezései az irányadók.

8. A munkavállalók átvételét megelőzően foglalkozás egészségügyi vizsgálat történik, amelynek eredménye alapján a munkavállaló foglalkoztatásának feltételei változhatnak. Jogutód munkáltatót semmilyen felelősség nem terheli a munkavállalók átvételének időpontját megelőző egészségkárosodások tekintetében.

9. Felek megállapodnak abban, hogy azon munkavállalók, akik az átadó munkáltatónál a fogyasztók irányába történő végelszámolásról és az ehhez kapcsolódó egyéb tevékenységek ellátásáról gondoskodnak, külön megállapodás alapján, ügyviteli szolgáltatás keretében végeznék el a szükséges feladatokat az átadó társaság számára.

10. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Munkatörvénykönyve, valamint a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Salgótarján, 2013. 05.30.

---

Jogelőd munkáltató

---

Jogutód munkáltató



## BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

**Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.** (képviselő: Barta András ügyvezető igazgató, székhely: 3104 Salgótarján, Sugár út 132., cégjegyzékszám: Cg. 12-09-001952, adószám: 11203348-2-12 ) mint bérbeadó – a továbbiakban: **Bérbeadó** –,

másrészről az

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt.** (Rövidített cégnév: ÉRV ZRt., képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék Cégbírósága, Cégjegyzékszám: 05–10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint bérlő – a továbbiakban: **Bérlő** – között, alulírott helyen és időpontban, az alábbi feltételek mellett.

### 1. A szerződés tárgya:

- 1.1. Az 1. számú mellékletben felsorolt (típus, rendszám, egyéb azonosítók), Bérbeadó tulajdonát képező **gépjárműveket** Bérbeadó használatba adja a Bérlőnek a jelen bérleti szerződés feltételei mellett.
- 1.2. Bérbeadó bérbe adja, a Bérlő pedig megtekintett állapotban bérlő a Bérbeadó kizárólagos tulajdonát képező, a 2. számú mellékletben részletesen megjelölt **eszközöket**.
- 1.3. Szerződő felek rögzítik, hogy Bérbeadó tulajdonát képező ingatlanok felsorolását, a tulajdoni arány, az ingatlan-nyilvántartási azonosítók, a természetben beazonosítható címek feltüntetésével a 3. számú melléklet tartalmazza.  
Bérbeadó nyilatkozza, hogy az érintett ingatlanok nem esnek műemlék védelem alá.  
Az ÉRV ZRt. kijelenti, elsődleges célja a felépítmények és a hozzá tartozó ingatlanok kizárólagos használata.  
Jelen szerződéssel Bérbeadó bérbe adja, Bérlő pedig bérbe veszi a fentebb körülírt **Bérleményeket**, a külön íven szövegezett leltárban (4. számú melléklet) feltüntetett, bennük található berendezési és felszerelési tárgyakkal együtt, a jelen szerződésben foglalt feltételekkel.
- 1.4. Bérbeadó kijelenti, hogy az előzőek szerinti gépjárművek, eszközök és ingatlanok bérbeadásának akadálya nincs, azok az ő tulajdonában vannak, azokon nem áll fenn harmadik személynek olyan joga, ami a bérbeadást gátolná.

### 2. A szerződés időtartama

A felek a bérleti szerződést 2013. június 01-től 3 év határozott időre 2016. május 31-ig kötik.

### **3. Bérlethez kapcsolódó egyéb feltételek**

#### **3.1. Gépjárművek**

##### **3.1.1. *Bérleti feltételek:***

A Bérelő vállalja a szerződés időtartama alatt a szerződés tárgyát képező gépjárművek rendszeres szervizelését, karbantartását és a rendeltetésszerű használat során felmerülő javítási költségeket.

A Bérelő vállalja továbbá a gépjárművekkel kapcsolatos egyéb, az üzemeltetéssel szorosan összefüggő terhek viselését, mint például az üzemeltetéshez szükséges, hivatalos dokumentumok megújításának költségeit is (pl. műszaki vizsga, forgalmi engedély, stb.).

A Felek megállapodnak, hogy a gépjárművek műszaki vizsgára történő felkészítésének általános költségei a Bérelőt terhelik, kivételt képeznek ezalól az olyan nagyfokú javítási, illetve felújítási költségek, amelyek bizonyíthatóan a bérbeadást megelőzően keletkeztek. Ezen költségek viselése a Bérbeadót terhelik. Az egyes dokumentumok meghosszabbítása kapcsán a Szerződő Felek együttműködnek.

A Felek megállapodnak abban, hogy a gépjárművek átadás – átvételi eljárása a Szerződő Felek jelenlétében és közreműködésével egy „műszaki szemle” keretein belül történik. A műszaki szemléről, azaz a gépjárművek állapotáról jelen Bérleti szerződés aláírásával egyidejűleg jegyzőkönyv (5. sz. melléklet) készül. A Bérbeadó a gépjárműveket ezen jegyzőkönyv alapján, üzemképes állapotban adja át a Bérelőnek.

A járművek használata során harmadik személy részére okozott kár, illetve a járművekben keletkezett – máshonnan meg nem térülő – kár megtérítésének kötelezettsége (a felelősség) a Bérelőt terheli. Ebben benne foglaltatnak a közúti balesetek, üzemeltetési problémák és az egyéb káresemények is.

A járművek átmeneti vagy tartós munkaképtelensége nem befolyásolja a Szerződés feltételeit. Ebben benne foglaltatnak, - de nem kizárólagos jelleggel – a közúti balesetek és az üzemeltetés során bekövetkezett balesetek egyaránt.

##### **3.1.2. *Felújítási feltételek:***

A Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a gépjárművek műszaki állapota azt indokoltá teszi, a Bérelő a Bérbeadó jóváhagyásával a járművek felújítási munkáit elvégzi, melynek forrását a Bérbeadó biztosítja. A felújítási munkákhoz a Bérelő alvállalkozókat is igénybe vehet. A megvalósult és dokumentált felújítási munkákat a Bérelő a Bérbeadó felé kiszámlázza.

##### **3.1.3. *Bérbeadó kötelezettségei:***

A Bérbeadó a gépjárműveket és a hozzájuk tartozó eszközöket a műszaki szemlén rögzített állapotban átadja a Bérelőnek, a hozzájuk tartozó hivatalos dokumentumokkal, iratokkal együtt.

A Bérbeadó szavatolja, hogy átadáskor a bérleti szerződés időtartamára vonatkozóan a gépjárművek alkalmasak a rendeltetésszerű használatra.

A Bérbeadó köteles a gépjárművek kötelező felelősségbiztosítását megkötni, és a biztosítás fennállását igazoló dokumentumokat (Díjigazolások) a Bérelő felé eljuttatni.

#### **3.1.4. Bérelő kötelezettségei:**

A Bérelő köteles a járművek szükséges dokumentumainak érvényességét figyelni.

A Bérelő köteles a járműveket rendeltetésszerűen használni, szervizelni és karbantartani, a szükséges és a rendeltetésszerű használat felmerülő javításokat elvégezni. A Bérelő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes használat következménye.

A Bérelő kötelezi magát, hogy a bérelt járműveket csak és kizárólag a Bérelő vagy alkalmazottja vezeti, aki a jogszabály előírásai szerinti okmányokkal igazolja a Bérelővel fennálló jogviszonyát.

A járműveket a szerződés időtartama alatt a Bérelő nem zálogosíthatja el, nem értékesítheti, továbbá nem adhatja bérbe.

### **3.2. Eszközök**

Bérbeadó kijelenti, hogy a bérlet tárgyát képező ingóságok működőképeseek, azok a rendeltetésszerű használatra alkalmasak.

A Felek megállapodnak abban, hogy az ingóságok átadás – átvételi eljárása a Szerződő Felek jelenlétében és közreműködésével egy „műszaki szemle” keretein belül történik. A műszaki szemlérről, azaz az ingóságok állapotáról jelen Bérleti szerződés aláírásával egyidejűleg jegyzőkönyv (6. sz. melléklet) készül. A Bérbeadó az ingóságokat ezen jegyzőkönyv alapján, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban adja át a Bérelőnek.

Bérbeadó az eszközöket Bérbeadó telephelyén adja át a Bérelőnek.

A Bérelő köteles az eszközöket rendeltetésszerűen használni és karbantartani, a szükséges és a rendeltetésszerű használat felmerülő javításokat elvégezni. A Bérelő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes használat következménye.

Az eszközök felújításának felelőssége és költsége a Bérbeadót terheli.

Az eszközök vagyonszolgáltatásáról Bérbeadó gondoskodik.

### **3.3. Ingatlanok**

#### **3.3.1. Birtokbavétel**

Felek a Bérlemények birtokbavételéről külön jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítik a Bérlemények átadáskori műszaki állapotát, az azokban található berendezési és felszerelési tárgyakat, a kulcsátadás tényét és a mérőórák állását (7. számú melléklet).

#### **3.3.2. Bérbeadó használati joga**

Felek rögzítik, hogy Bérelő hozzájárul, hogy a 14 m<sup>2</sup> alapterületű, Ig. számú helyiséget Bérbeadó használja, amely az ingatlanrész használatáért teljes

felelősséggel tartozik. Az ingatlanrész használatával összefüggésben okozott, a teljes ingatlant érintő károk megtérítéséért Bérbeadó felelős.

Bérbeadó a fent hivatkozott ingatlanrész használatáért megfizeti a rezsiköltségek m<sup>2</sup> arányos részét, valamint a fent hivatkozott ingatlanrészre eső esetleges karbantartás díját Bérbeadó részére, amelyről Bérbeadó havonta számlát köteles kiállítani, amely ellenértékét Bérbeadó a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül köteles megfizetni átutalással.

### **3.3.3. Bérbeadó jogai és kötelezettségei**

Az ingatlanok albérletbe nem adhatók (kivéve a Bérbeadó részére való ingatlanrész biztosítása), illetve használati joguk harmadik személy részére nem engedhető át, egyéb okból meg nem terhelhető. Ezen kötelezettség megszegése rendkívüli felmondás alapjául szolgál.

A bérelt ingatlanok használatával járó kisebb kiadások, normál karbantartási kiadások a Bérbeadót terhelik.

A felek rögzítik, hogy a Bérbeadó a normál karbantartási, állagmegóvási tevékenységek körén túl eső felújítási és további érték növelő beruházásainak összegét a bérleti jogviszony időtartama alatt a bérleti díj összegébe egészben történő beszámítással érvényesítheti, melyről minden esetben külön megállapodás szükséges.

A Bérbeadó a Bérbeadón bármely mértékű átalakítást csak a Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulásával végezhet.

### **3.3.4. Bérbeadó kötelezettségei**

A Bérbeadó szavatol azért, hogy a bérelt dolog a bérlet egész időtartama alatt a szerződés szerinti használatra alkalmas, és egyébként megfelel a bérleti szerződés feltételeinek.

A felek rögzítik, a Bérbeadó kötelezettsége a normál karbantartáson túli felújítások, beruházások elvégzése.

A felek ezúton is rögzítik, előzetes megállapodásuk alapján a Bérbeadó ezen tevékenységeket saját költségén elvégeztetheti, ez esetben igényt tarthat ezen kiadásainak bérleti díj összegébe történő beszámítással való megtérítésére.

## **4. Bérleti és szolgáltatási díj**

### **4.1. Díjmeghatározás**

A szerződéssel érintett valamennyi gépjármű, eszköz, ingatlan együttes bérleti díja 12.000.000,-Ft + ÁFA /hó, azaz Tizenkétfmillió Ft + ÁFA/hó.

Amennyiben a jelen szerződéssel érintett gépjárművek, eszközök, vagy ingatlanok körében bármilyen változás történik, akkor felek jelen szerződés bérleti díjra vonatkozó részét újratárgyalják.

### **4.2. Pénzügyi feltételek**

A Bérbeadó jogosult a bérleti díjról havi rendszerességgel, utólagosan számlát kiállítani a Bérbeadó felé, mely számlát a következő címre az alábbi címmel köteles megküldeni: ÉRV ZRt. - Pénzügyi és Számviteli Osztály 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1.

A *Bérlő* az előző hónapra vonatkozó bérleti díjat a számla kézhezvételétől számított 30 (harminc) banki napon belül a *Bérbeadó* számlaszámára utalja.

A *Bérlő* fizetési késedelme esetére a Felek a késedelmi kamat mértékét a mindenkori jegybanki alapkamat összegében határozzák meg.

## **5. Szerződés megszűnése**

- 5.1.** Jelen szerződést annak lejáratá előtt, rendes felmondással megszüntetni nem lehet. A felek ugyanakkor közös megegyezéssel a szerződést megszüntethetik.
- 5.2.** Bérbeadó rendkívüli felmondással felmondhatja a bérleti jogviszonyt – a tárgyhót követő hónap utolsó napjára, amennyiben a Bérlő a jelen szerződésben, valamint a jogszabályokban foglalt kötelezettségeit megszegi. A felmondást –a jogkövetkezményekre történő utalást tartalmazó- írásbeli felszólításnak kell megelőznie. A felszólításban a Bérbeadó megfelelő határidő kitűzésével felhívja a Bérlőt a rendeltetésellenes állapot megszüntetésére.
- 5.3.** A bérleti jogviszony megszűnésekor Bérlő a bérleményt és a bérelt eszközöket, gépjárműveket rendeltetészerű használatra alkalmas, átvételkori állapotnak megfelelő, a bérleményt ingóságaitól kiürített állapotban, a szerződés megszűnésének napján tartozik a Bérbeadónak visszaadni.
- 5.4.** A Bérlő tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a bérleményt, gépjárműveket és eszközöket a fentieknek megfelelő állapotban a Bérbeadónak nem adja vissza, a bérleti díj összegének megfelelő mértékű használati díj fizetési kötelezettsége áll fenn.
- 5.5.** A szerződés azonnali hatállyal felmondható, amennyiben Bérlő, Salgótarján szennyvíz-közműveinek üzemeltetésére kötött szerződése bármilyen okból megszűnik.

## **6. Vegyes rendelkezések**

- 6.1.** A Felek megállapodnak abban, hogy a bérelt gépjárművek, eszközök, ingatlanok esetleges Bérbeadói döntés alapján történő értékesítése, vagy a bérletet akadályozó bármilyen tényről a Bérbeadó haladéktalanul írásban értesíti a Bérlőt. Ebben az esetben jelen bérleti szerződés feltételeit Felek újratárgyalják.
- 6.2.** A Felek jogvitáikat elsődlegesen tárgyalások útján rendezik, amennyiben a tárgyalások nem vezetnének eredményre, úgy kikötik hatáskörtől függően területileg illetékes Járásbíróság, illetve Törvényszék illetékességét.
- 6.3.** Az itt nem szabályozott kérdésekben a lakások és helyiségek bérletéről szóló törvény, és a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései valamint a bérleti szerződésekre vonatkozó egyéb jogszabályi rendelkezések alkalmazandók.

Ezen a szerződést a felek, mint üzleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag alulírott napon írják alá azzal, hogy a szerződés rendelkezései a fentebb hivatkozott időponttól hatályosak.

A Megállapodás 6 számozott oldalt tartalmaz, 6 eredeti példányban készült, melyből 3-3 példány illeti meg a Feleket.

Salgótarján, 2013. május 30.

-----  
Bérbeadó

-----  
Bérlő

Ellenjegyzés:

3.sz. melléklet

<b>Leltári szám</b>	<b>Főkönyvi csoport</b>
-	-
123-10	123

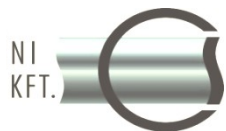
**Salgótarjáni Csatornamű Kft.tulajdonában lévő működtető vagyon**  
*Ingatlanok*

Megnevezése	Hrsz.
123-1, 123-11, 123-14, 123-15, 123-2, 123-3, 123-4, 123-5, 123-9, 124-41, 124-51 Leltári számokon szereplő üzemviteli épületek Eger, Maklári u. 68.	58618/2

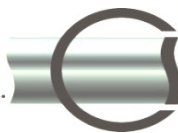


Salgótarjáni Csatornamű Kft.tulajdonában lévő műkö-  
*Gépjárművek*

Leltári szám	Főkönyvi csoport	Megnevezése	Rendszám	Gyártási év
131-21	131	Csatornamosó tgc.IFA-UNITECH W50HK	BOY-780	1991
132-10	132	Mercedes-B. Actros A. 11.0/22	ICV-817	2002
132-13	132	Peugeot Partner tehergépkocsi	JFV-646	2004
132-15	132	Peugeot Boxer tgc.	LMD-459	2008
132-18	132	FIAT Doblo Cargo 1,3 tgc	LYU-572	2011
132-19	132	TOYOTA HIACE 4 WD tgc.	LYU-598	2011
132-3	132	Csatornatiszt.kombi gépjármű Steyr 991	GAH-674	1986
132-9	132	Peugeot Boxer Dizel tgc.	HHZ-429	2000
142-10	142	Skoda Octavia szgk.	LNB-885	2010
142-11	142	Skoda Octavia Clever 1.4 TSI	LNB-991	2010
142-8	142	Utánfutó CSÁNYI CSI-250	XGD-792	1986
142-9	142	RENAULT MEGANE 3 GRANDTOUR	LNB-837	2009



SALGÓTARJÁNI  
CSATORNAMŰ KFT.



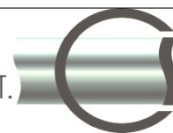
**idtető vagyon**

<b>Alvázsám</b>	<b>Motorszám</b>
L 513343	27992369024356
WDB9501421K744149	54194200220838
WF3GBRHYB96103144	PSARHY10DYSC3061931
PSA4HV10TRJ10288797	VF3YCAMGC11599752
ZFA26300009122853	199A30004224492
JT121JK1800020455	2KD5529222
9910452798	6150015529
VF3233J4215882629	10FZ1R0349180
TMBEFGIZAAU78566	CCZ047547
TMBCJ61Z8AC019261	CAX298407
AFCSI2500333AF	0
VF1KZ0V0641964338	K4MR858D038955



131-78	131
131-79	131
131-80	131
131-81	131
131-82	131
131-85	131
131-86	131
131-87	131
131-89	131
131-90	131
131-94	131
131-95	131
131-97	131
131-98	131
132-14	132
141-51	141
141-52	141
143-59	143
143-6	143
143-69	143
143-70	143
143-71	1413
143-72	143
143-73	143
143-74	143
143-75	143
114-4	114
131-15	131
131-17	131
131-18	131
131-19	131
131-23	131
131-25	131
131-29	131
131-32	131
131-33	131
131-36	131
131-37	131
131-38	131
131-43	131
131-48	131
131-53	131
131-54	131
131-56	131
141-1	141
141-39	141
141-47	141
141-7	141
143-11	143

143-38	143
143-39	143
143-43	143
143-44	143
143-51	143
143-56	143
143-57	143
143-68	143

**Salgótarjáni Csatornamű Kft.tulajdonában lévő működtető vagyon*****Egyéb eszközök*****Megnevezése**

Laborépület felújítás
Iszapkezelő épület
Széntároló épület (új)
Gépkocsimosó
Ültetvények
Melegvizes rendszer kialakítás
St. Csat.teleph. fed.nyit.tár.
St. Csat.telph.vízóra akna
Tároló épület és fedett szín
St. szv. telep aszfaltozás
Garázs gázellátás
Gázell.rendszer spec.
Fedett gk.tároló
Szv.telep járda,akna
Parkoló szegélykövezése
Villamos berendezés
Iszapszintmérő
Vapodest 10 vízgőzdeszt.egység
UV-1800 UV/VIS Spektrométer
CSB 8 M KOI roncsoló blokk
AM413MZT Dino-Lite dig.mikr.
Kjeldahltherm roncsoló rendsz.
Turbosog savgőz semleg.ber.
Redox szonda
Vízfürdő
ZILMET 300 1/10 hidrofortartáy
LDO oldott oxigént mérő szonda
Áramlásmérő
Analitikus mérleg
AGL 402213FA frekvenciaváltó
Áramfejlesztő
Lágyindító TSS 22
Szállító szalag TU-5
LDO szonda
HONDA WT40X szivattyú
OXITOP IS-12 BOI mérő
Mosogatógép rozsdam.acél kész.
LISY150 kamerarendsz.eszközök
HD 6/15 CX PLUS mosó
Laboratóriumi mosogatógép

Oxigén szonda
Merülőszoonda
Kísérleti fermentor
Elektr.behatjelző.megfigyelő
Termoreaktor TR 620
TOC és TN mérőműszer
Mérleg 001EP214CM
PURELAB Option R7 víztisztító
10 m3 gázolajt.tartály
Analitikus mérleg
Gázégő ABG30P21
HFK tip. futóműves emelő
Mosóasztal+kompresszor
Digitális büretta
Fűnyíró traktor
Olympos mikroszkóp
Vezetőképesség szonda
Irodabútor
Iroda bútor
Notebook Dell Vostro
Dell Vostro 1015 Notebook
Számítógép (Intel I5-650)
Notebook (Dell Inspiron 15R)
Develop digitális másológép
Dokumentumtároló szekrény
DELL INSPIRON Notebook
Chello kiépítés
4 m3 konténer
St. telep sorompó távir.
Labor műszerek
Kármentesítő kád
Oszlopos forgódaru
*LDO szonda
Mosófej,láncos könnyű rotor
Gépi zsirzó berendezés
Előfuratos mosófej 1165448
Optikai Kábelkereső
Superior 20 L füstgenerátor
Konténer
Mosófej 65540.75 Canin
NP 110D hidraulika szivattyú
Zsiráfemelő,villás emelő kocsi
Szerszámos kocsi
PFAFF láncosemelő
Tűzcsap szekrény
Hidrostat gyártmányú szivattyú
Komplett Csatornav.Kamerar.
Hidrostat szivattyú
GPS műholdas helymeghatározó

Panasonic tel.kp. rendsz.üz.
Laborépület ber.Hűtősz.Iratt.
FAGOR Hűtőszekrény
Whirpool Mosógép
Lemezszekrény
Klímaberendezés
*Számítógépes hálózat kiép.
Számítógép



**Megállapodás**  
**a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény**  
**szerinti (szennyvíz-szolgáltatási) víziközművek**  
**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának tulajdonába történő**  
**átruházásáról**

mely létrejött

**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

KSH: 15735289-8411-321-12

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

mint ellátásáért felelős önkormányzat,

továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészt

**Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhely: 3104 Salgótarján, Sugár út 132.

cégjegyzékszám: Cg. 12-09-001952

adószám: 11203348-2-12

képviseli: Barta András ügyvezető

mint víziközmű-szolgáltató/tulajdont átadó társaság

továbbiakban: **Társaság**

Önkormányzat és Társaság a továbbiakban együtt: **Felek**

között az alábbiaknak megfelelően:

**I. Előzmények**

1. A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vksztv.) 79.§ (1) bekezdése szerint „Az a víziközmű, vagy víziközmű létrehozására irányuló beruházás, amely olyan gazdálkodó szervezet tulajdonában áll, mely felett-ide nem érve a munkavállalói résztulajdont-a tulajdoni részesedés egésze a nemzeti vagyona tartozik, 2013. január 1-jén az ellátásért felelős tulajdonába kerül. A tulajdonjog jelen törvény erejénél fogva ingyenesen, a tulajdonjoghoz kötődő jogokkal és kötelezettségekkel együttesen száll át.”
2. A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vksztv.) 79.§ (2) bekezdése szerint „Az az (1) bekezdés hatálya alá nem tartozó gazdálkodó szervezet, amely eszközei között sajátjaként víziközművet, vagy víziközmű létrehozására irányuló beruházást tart nyilván, az ellátásért felelőssel azok ellátásáért felelős részére történő átruházásáról

2013. október 31-ig – a polgári jog általános szabályai szerint – írásban megállapodik. Szerződő felek az átruházást legkésőbb 2013. december 31. napjáig kötelesek megvalósítani.”

3. A Salgótarjáni Csatornamű Kft.-ben 2013. január 1.-én a tulajdoni részesedés nem kizárólagosan nemzeti vagyona tartozott így a Társaságra a 2-es pontban leírtak vonatkoznak.

## **II. Felek megállapodása**

4. Jelen Megállapodás tárgyát képezi a Salgótarján Megyei Jogú Várost ellátó szennyvíz-szolgáltatási víziközmű-rendszer, melynek műszaki leírását az 1. számú melléklet tartalmazza.
5. Társaság a Vksztv. 79.§ (2) bekezdése alapján a könyveiben nyilvántartott közmű vagyont jelen Megállapodás alapján a törvény erejénél fogva az ellátásért felelős Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának tulajdonába térítésmentesen a hozzá kapcsolódó jogokkal és kötelezettségekkel együttesen átruházza 2013. május 31. napjával.
6. Jelen Megállapodás szerinti vagyonátruházás a Vksztv. 79.§ (4) bekezdése szerint az általános forgalmi adó szempontjából közcélú adomány, a társasági adó szempontjából a víziközmű-szolgáltatást végző vállalkozási, bevételszerző tevékenységével összefüggő költségnek, ráfordításnak minősül.

## **III. A vagyon kiadása és átadáskori értéke**

7. Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodás tárgyát képező szennyvíz-szolgáltatási víziközmű vagyon az 1 számú mellékletben foglaltak szerint 2013. május 31-i könyv szerinti nettó értéken kerül átruházásra a törvény erejénél fogva Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának. A 2013. május 31-i könyv szerinti nettó érték legkésőbb 2013. július 31-ig kerül meghatározásra. Felek az érték jelen pontban történő meghatározását kifejezetten elfogadják.
8. Felek megállapítják, hogy a tulajdon-átruházás előtt, a szükséges selejtezéseket a Társaság elvégezte.
9. Jelen Megállapodás értelmében a Társaság az átruházandó vagyont számviteli nyilvántartásaiból 2013. május 31. napjával kivezeti, a Vksztv. alapján a vagyont átvevő Önkormányzat számviteli nyilvántartásaikba bevezetik 2013. május 31. napjával.

## **IV. Záró rendelkezések**

10. Jelen Megállapodás elválaszthatatlan részét képezi annak 1. számú melléklete.
11. Jelen Megállapodásban nem részletezett kérdésekben a Vksztv., a Ptk., és az Nvtv. szabályai irányadók.

12. Jelen Megállapodás 3 számozott oldalt és egy számozott mellékletet tartalmaz.
13. Jelen Megállapodást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.
14. Jelen Megállapodás 2013. május 31-én lép hatályba.

Salgótarján, 2013. május ...

Jelen Megállapodást

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése ...../2013. (.....) Öh.sz. határozatával,  
hagyta jóvá.

Felek aláírásai:

.....  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.  
Barta András ügyvezető igazgató

**Megállapodás**  
**a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény**  
**szerinti (szennyvíz-szolgáltatási) víziközművek**  
**Salgótarján Önkormányzat és Térsége Szennyvízközmű Tulajdonközösség tulajdonába**  
**történő átruházásáról**

mely létrejött

**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

KSH: 15735289-8411-321-12

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

**Vizslás Község Önkormányzata**

székhelye: 3128 Vizslás, Kossuth út 69.

KSH: 15451158-8411-321-12

képviseli: Angyal Jenő polgármester

**Mátraszele Község Önkormányzata**

székhelye: 3142 Mátraszele, Szabadságút 65.

KSH:15452245-8411-321-12

képviseli: Vincze László polgármester

**Kazár Község Önkormányzata**

székhelye: 3127 Kazár, Tanács út 1.

KSH: 15451086-8411-321-12

képviseli: Molnár Katalin polgármester

mint ellátásáért felelős önkormányzatok tulajdonközössége, a Salgótarján Önkormányzat és Térsége Szennyvízközmű Tulajdonközösség (képviselésében: Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata, képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester)

továbbiakban: **Tulajdonközösség**

másrészt

**Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhelye: 3104 Salgótarján, Sugár út 132.

cégjegyzékszám: Cg. 12-09-001952

adószám: 11203348-2-12

képviseli: Barta András ügyvezető

mint víziközmű-szolgáltató/tulajdont átadó társaság

továbbiakban: **Társaság**

Tulajdonközösség és Társaság a továbbiakban együtt: **Felek**

között az alábbiaknak megfelelően:

## I. Előzmények

1. A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vksztv.) 79.§ (1) bekezdése szerint „Az a víziközmű, vagy víziközmű létrehozására irányuló beruházás, amely olyan gazdálkodó szervezet tulajdonában áll, mely felett-ide nem érve a munkavállalói résztulajdont-a tulajdoni részesedés egésze a nemzeti vagyonba tartozik, 2013. január 1-jén az ellátásért felelős tulajdonába kerül. A tulajdonjog jelen törvény erejénél fogva ingyenesen, a tulajdonjoghoz kötődő jogokkal és kötelezettségekkel együttesen száll át.”
2. A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (továbbiakban: Vksztv.) 79.§ (2) bekezdése szerint „Az az (1) bekezdés hatálya alá nem tartozó gazdálkodó szervezet, amely eszközei között sajátjaként víziközművet, vagy víziközmű létrehozására irányuló beruházást tart nyilván, az ellátásért felelőssel azok ellátásáért felelős részére történő átruházásáról 2013. október 31-ig – a polgári jog általános szabályai szerint – írásban megállapodik. Szerződő felek az átruházást legkésőbb 2013. december 31. napjáig kötelesek megvalósítani.”
3. A Salgótarjáni Csatornamű Kft.-ben 2013. január 1.-én a tulajdoni részesedés nem kizárólagosan nemzeti vagyonba tartozott így a Társaságra a 2-es pontban leírtak vonatkoznak.

## II. Felek megállapodása

4. Jelen Megállapodás tárgyát képezi a Tulajdonközösséget ellátó szennyvíz-szolgáltatási víziközmű-rendszer, melynek műszaki leírását az 1. számú melléklet tartalmazza.
5. Társaság a Vksztv. 79.§ (2) bekezdése alapján a könyveiben nyilvántartott közmű vagyont jelen Megállapodás alapján a törvény erejénél fogva az ellátásért felelős Tulajdonközösség tulajdonába térítésmentesen a hozzá kapcsolódó jogokkal és kötelezettségekkel átruházza 2013. május 31. napjával. Az átruházott közművagyon a Tulajdonközösség osztatlan közös tulajdonába kerül, mely vagyon tekintetében a tagok a következő tulajdoni hányadokkal rendelkeznek:

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata 69%,

Kazár Község Önkormányzata: 14%

Vizslás Község Önkormányzata: 10%

Mátraszele Község Önkormányzata: 7%

6. Jelen Megállapodás szerinti a vagyonátruházás a Vksztv. 79.§ (4) bekezdése szerint az általános forgalmi adó szempontjából közcélú adománynak, a társasági adó szempontjából a víziközmű-szolgáltatást végző vállalkozási, bevételszerző tevékenységével összefüggő költségnek, ráfordításnak minősül.

### **III. A vagyon kiadása és átadáskori értéke**

7. Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodás tárgyát képező szennyvíz-szolgáltatási víziközmű vagyon az 1. számú mellékletben foglaltak szerint 2013. május 31-i könyv szerinti nettó értéken kerül átruházásra a törvény erejénél fogva Salgótarján Önkormányzat és Térsége Szennyvízközmű Tulajdonközösségének. A 2013. május 31-i könyv szerinti nettó érték legkésőbb 2013. július 31-ig kerül meghatározásra. Felek az érték jelen pontban történő meghatározását kifejezetten elfogadják.
8. Felek megállapítják, hogy a tulajdon-átruházás előtt, a szükséges selejtezéseket a Társaság elvégezte.
9. Jelen Megállapodás értelmében a Társaság az átruházandó vagyont számviteli nyilvántartásaiból 2013. május 31. napjával kivezeti, a Vksztv. alapján a vagyont átvevő Tulajdonközösség számviteli nyilvántartásába bevezeti 2013. május 31. napjával.

### **IV. Záró rendelkezések**

10. Jelen Megállapodás elválaszthatatlan részét képezi annak 1. számú melléklete.
11. Jelen Megállapodásban nem részletezett kérdésekben a Vksztv., a Ptk., és az Nvtv. szabályai irányadók.
12. Jelen Megállapodás 4 számozott oldalt és egy számozott mellékletet tartalmaz.
13. Jelen Megállapodást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.
14. Jelen Megállapodás 2013. május 31-én lép hatályba.

Salgótarján, 2013. május .....

Jelen Megállapodást

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése ..... Öh.sz. határozatával,

Vizslás Község Képviselő-testülete ..... sz. határozatával,

Mátraszele Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

Kazár Község Képviselő-testülete.....sz. határozatával,

hagyta jóvá.

Felek aláírásai:

.....  
Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.  
Barta András ügyvezető igazgató

.....  
Salgótarján Önkormányzat és Térsége  
Szennyvízüzem Tulajdonközösség  
képviselésében  
Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

.....  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Angyal Jenő  
Vizslás Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Vincze László  
Mátraszele Község Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Molnár Katalin  
Kazár Község Önkormányzat  
polgármestere

## **ÜZLETRÉSZ ADÁSVÉTELI SZÁNDÉKNYILATKOZAT**

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.) visszavonhatatlanul nyilatkozik, hogy amennyiben az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. legkésőbb 2013. szeptember 30-ig a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. üzletrészenek 100 %-ának megvételére irányuló, legalább 250.000.000 Ft összértékű vételi ajánlatot tesz a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. tulajdonosának, abban az esetben Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata a Közgyűlés döntése alapján a tulajdonában lévő üzletrészt teljes egészében az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. részére kívánja értékesíteni.

Az Önkormányzat visszavonhatatlanul nyilatkozik és kötelezi magát, hogy a fentiekben megjelölt időpontig üzletrésztét nem osztja fel, és azt sem részben, sem egészében nem értékesíti harmadik fél számára, és nem hoz olyan döntést, amely az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. részére történő értékesítést kizárná, vagy korlátozná.

Jelen nyilatkozatot Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése .../2013. (V.30.) Öh.sz. határozatával jóváhagyta.

Salgótarján, 2013. május 30.

Salgótarján Megyei Jogú Város  
Önkormányzata képviselőjében  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester



### **Kölcsönszerződés megszüntetése**

#### **Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.**

székhely: 3014 Salgótarján, Sugár út 132.

képviseli: Barta András ügyvezető igazgató

#### **Kölcsönadó**

#### **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**

székhely: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

#### **Kölcsönvevő**

1. Felek között, valamint a Veolia Water Hungary Kft. között 2004. szeptember 28-án Kölcsönszerződés jött létre, melynek értelmében a Kölcsönadó 250.000.000 Ft kölcsönt nyújtott a Kölcsönvevőnek.
2. 2013. május 30-án Felek és a Veolia Kft. a Kölcsönszerződést módosították úgy, hogy annak 4. pontja hatályon kívül helyezésével a Veolia Kft. megszűnt a Kölcsönszerződés részes fele lenni, a Kölcsönszerződés kétoldalúvá vált.
3. Jelen szerződés aláírásával Felek a Kölcsönszerződést 2013. május 31. napjával közös megegyezéssel megszüntetik.
4. Csatornamű Kft. alapítója, a Kölcsönvevő ...../2013. (V.30.) Öh.sz. határozatával döntött arról, hogy a Kölcsönadó a Kölcsönvevővel szemben fennálló valamennyi követelését 2013. május 31. napjával elengedi, ez alapján Felek kijelentik, hogy a Kölcsönszerződéssel kapcsolatban egymással szemben követelésük nincs, azt sem most, sem a jövőben nem kívánják érvényesíteni.
5. Jelen szerződés 2013. május 31. napjával lép hatályba.
6. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. szabályai irányadók.

Salgótarján, 2013. május 31.

Kölcsönadó  
Barta András  
ügyvezető

Kölcsönvevő  
Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester

**Dr. KOVÁCS TÜNDE ÜGYVÉDI IRODA**

Iroda: Aliroda:

4024 Debrecen, Kossuth u. 9. I/6. 4024

Debrecen, Batthyány u. 16. II/4.

---

Tel./fax: 06 (52) 788-421, mobil: 06 (30) 56-57-768

e-mail: drkovacstunde@gmail.com

## **MEGSZÜNTETŐ MEGÁLLAPODÁS**

amely létrejött *egyfelől*

**a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.**

székhely: 3104 Salgótarján, Sugár u. 132.

cg.: 12-09-001952

adószáma: 11203348-2-12

képv.: Barta András ügyvezető

mint: *Megrendelő;*

*másfelől*

**a KEST-SCS Befektetési és Szaktanácsadó Kft. (mint a K + T Mérnöki Szolgáltató Kft. jogutódja)**

székhely: 1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 18.

cg.: 01-09-718409

adószáma: 13093664-2-41

képv.: Reisz Andrea ügyvezető

mint: *Vállalkozó*

között az alulírott napon és feltételekkel.

### **I. Előzmények**

Felek előzményként rögzítik, hogy 1999. május 18. napján Vállalkozási szerződést kötöttek, melyet közös akarattal 2001. január 10. és 2010. május 14. napján módosítottak.

### **II. Felek megállapodása**

II.1. Felek jelen szerződés aláírásával az Előzményekben nevezett Vállalkozási

szerződést a mai nappal közös megegyezéssel megszüntetik.

II.2. Felek megállapodnak abban, hogy a 2013. január 01. és 2013. május 30. közti időszakra a Vállalkozó részére járó díjjal legkésőbb a szerződés megszűnését követő 8 napon belül elszámolnak.

II.3. Felek kijelentik, hogy a Vállalkozási szerződésből a 2.2. pontban nevezett díjon kívül további elszámolási, teljesítési kötelezettségük nincsen egymással szemben és egymással szemben további igényt a jövőben sem keletkeztetnek.

### III. Vegyes rendelkezések

3.1. Jelen megszüntető megállapodás a Felek aláírásának napján lép hatályba.

3.2. A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvének rendelkezései az irányadóak.

Szerződő felek megbízzák a Dr. Kovács Tünde Ügyvédi Iroda tagját, dr. Kovács Tünde ügyvédet (4024 Debrecen, Kossuth utca 9. I/6.) jelen szerződés elkészítésével, ellenjegyzésével. A felek a jelen szerződést egyben tényvázlatnak is tekintik.

Felek a jelen Megállapodást közös hangos felolvasás, megvitatás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Salgótarján, 2013. május 30.

---

**Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.      KEST-SCS Befektetési és Szaktanácsadó Kft.**

Képv.: Barta András ügyvezető  
Megrendelő

képv.: Reisz Andrea ügyvezető  
Vállalkozó

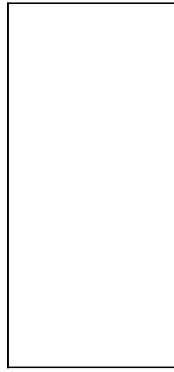
Ellenjegyzem:

Salgótarján, 2013. május 30.

**Dr. KOVÁCS TÜNDE**  
**ÜGYVÉDI IRODA**

Iroda: Aliroda:

4024 Debrecen, Kossuth u. 9. I/6.  
4024 Debrecen, Batthyány u. 16. II/4.



---

Tel./fax: 06 (52) 788-421, mobil: 06 (30) 56-57-768

e-mail: drkovacstunde@gmail.com

**KERETMEGÁLLAPODÁS JELLEGŰ KÖLCSÖNSZERZŐDÉS**  
**KÖZÖS MEGEGYEZÉSSSEL TÖRTÉNŐ MEGSZÜNTETÉSE**

amely létrejött *egyrésről*

a **KEST-SCS Befektetési és Szaktanácsadó Kft.**

székhely: 1021 Budapest, Húvösvölgyi út 18.  
cg.: 01-09-718409  
adószáma: 13093664-2-41  
képv.: Reisz Andrea ügyvezető

a továbbiakban: *KEST-SCS Kft.*;

*másrészről*

a **Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft.**

székhely: 3104 Salgótarján, Sugár u. 132.  
cg.: 12-09-001952  
adószáma: 11203348-2-12  
képv.: Barta András ügyvezető

a továbbiakban: *Salgótarjáni Csatornamű Kft.*

között az alulírott napon és feltételekkel:

**I. Előzmények**

Felek előzményként rögzítik, hogy 2006. február 01. napján Keretmegállapodás jellegű Kölcsönszerződést kötöttek (a továbbiakban: Kölcsönszerződés). A

Kölcsönszerződés értelmében a KEST-SCS Kft. tagi kölcsönt nyújtott a Salgótarjáni Csatornamű Kft.-nek, a Salgótarján Önkormányzata és a Salgótarjáni Csatornamű Kft. között fennálló 250.000.000,- Ft-os (azaz kettőszázötvenmillió forint) kölcsönszerződéshez kapcsolódó átmenetileg nem teljes körű Önkormányzati törlesztések pénzügyi pótlásához. A Kölcsönszerződés annak keretjellege miatt konkrét összeget nem tartalmazott, hanem a kölcsönvevő Salgótarjáni Csatornamű Kft. igénylése alapján történt a KEST-SCS Kft. részéről a tagi kölcsön folyósítása.

## II. Felek megállapodása

II.1. Felek jelen szerződés aláírásával az Előzményben nevezett Keretmegállapodás jellegű Kölcsönszerződést közös megegyezéssel megszüntetik.

II.2. Felek kijelentik, hogy a Kölcsönszerződésből eredően a KEST-SCS Kft. részéről a Salgótarjáni Csatornamű Kft. részére korábban mindösszesen 95.000.000,- Ft. (azaz kilencvenötmillió forint) értékben nyújtott tagi kölcsön összege már teljes egészében visszafizetésre került a KEST-SCS Kft. részére, így tehát a Felek között az elszámolás teljes körűen megtörtént.

II.3. Ezzel kapcsolatban a Felek kijelentik, hogy közöttük semminemű, a Kölcsönszerződésből eredő további követelés nem áll fenn és a jövőben sem érvényesítenek a Felek ebből kifolyólag semmi további követelést egymással szemben.

## III. Vegyes rendelkezések

3.1. A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvének rendelkezései az irányadóak.

Felek a jelen Megállapodást közös hangos felolvasás, megvitatás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Salgótarján, 2013. május hó 30. napján

---

**KEST-SCS Befektetési és Szaktanácsadó Kft. Salgótarjáni Csatornamű  
Szolgáltató Kft.**

képv.: Reisz Andrea ügyvezető

képv.: Barta András ügyvezető

Ellenjegyzem:

Salgótarján, 2013. május hó 30. napján



**Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlésének  
.../2013. (...) önkormányzati rendelete  
az ivóvízszolgáltatás és szennyvízelvezetési szolgáltatás  
legmagasabb hatósági díjának megállapításáról,  
továbbá a díjalkalmazás feltételeiről  
szóló 42/2003. (XII.18.) rendelet  
hatályon kívül helyezéséről**

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése Magyarország Alaptörvényének 32. cikk (2) bekezdésében foglalt eredeti jogalkotó hatáskörében, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13.§-ában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

**1. §**

Hatályát veszti Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlésének az ivóvízszolgáltatás és szennyvízelvezetési szolgáltatás legmagasabb hatósági díjának megállapításáról, továbbá a díjalkalmazás feltételeiről szóló 42/2003. (XII.18.) rendelete.

**2. §**

Ez a rendelet 2013. május 31-én lép hatályba.

Székyné dr. Sztrémi Melinda  
polgármester

dr. Gaál Zoltán  
jegyző

**Általános indokolás**  
**az ivóvízszolgáltatás és szennyvízelvezetési szolgáltatás**  
**legmagasabb hatósági díjának megállapításáról,**  
**továbbá a díjalkalmazás feltételeiről**  
**szóló 42/2003. (XII.18.) rendelet**  
**hatályon kívül helyezéséről**  
**szóló .../2013. (.....) önkormányzati rendelethez**

A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény alapján a közműves ivóvízellátás, valamint a közműves szennyvízelvezetés és tisztítás díját a víziközmű-szolgáltatásért felelős miniszter rendeletben állapítja meg. A törvény alapján az önkormányzatok árhatósági jogköre megszűnt, így a rendelet hatályon kívül helyezése indokolt.

**Részletes indokolás**

**1. §**

A rendelet hatályon kívül helyező rendelkezését tartalmazza.

**2. §**

Ez a szakasz a rendelet hatályba lépéséről rendelkezik.



**Előzetes hatásvizsgálati lap**  
**Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlésének**  
**.../2013. (...) önkormányzati rendelete**  
**az ivóvízszolgáltatás és szennyvízelvezetési szolgáltatás**  
**legmagasabb hatósági díjának megállapításáról,**  
**továbbá a díjalkalmazás feltételeiről**  
**szóló 42/2003. (XII.18.) rendelet**  
**hatályon kívül helyezéséről**

**Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester**  
készült a Közgyűlés 2013. május 30-i ülésére

**Előzetes hatásvizsgálat:**

1. Társadalmi hatások:

A rendelet hatályon kívül helyezése társadalmi hatásokkal nem jár, mivel az árhatósági hatáskört a miniszter gyakorolja a jövőben.

2. Gazdasági hatások:

A hatályon kívül helyezésnek közvetlen gazdasági hatása nincs, ugyanakkor a lakossági díjak a központi szabályozás következtében csökkennek.

3. Költségvetési hatások:

A tervezetnek költségvetési hatása nem releváns..

4. Környezeti és egészségi következmények:

Nem releváns.

5. Adminisztratív terheket befolyásoló hatások:

A tervezetnek adminisztratív terheket befolyásoló hatása nem releváns.

6. A jogszabály megalkotásának szükségessége, illetve a jogalkotás elmaradásának várható következményei:

A Közgyűlés árhatósági jogköre a 2011. évi CCIX. törvény alapján megszűnt, így a hatályon kívül helyezés a törvény alapján indokolt.

7. A jogszabály alkalmazásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek:

Nem releváns.

**Utólagos hatásvizsgálat:**

Javasolt-e a rendelet utólagos hatásvizsgálata?

A rendelet utólagos nem javasolt.

Indokolás: A rendelet megalkotására a törvénynek való megfelelés az indoka.

Az előzetes hatásvizsgálati lapot kitöltötte: Dr. Kaszás László  
Jóváhagyta: Lőrincz Gyula

Salgótarján, 2013. május 22.

**Hatástanulmány**  
**Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlésének**  
**.../2013. (...) önkormányzati rendelete**  
**az ivóvízszolgáltatás és szennyvízelvezetési szolgáltatás**  
**legmagasabb hatósági díjának megállapításáról,**  
**továbbá a díjalkalmazás feltételeiről**  
**szóló 42/2003. (XII.18.) rendelet**  
**hatályon kívül helyezéséről**

(a rendelet-tervezet címe)

**Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester**  
(az előterjesztő neve, beosztása)

készült a Közgyűlés 2013. május 30-i ülésére

A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény alapján a közműves ivóvízellátás, valamint a közműves szennyvízelvezetés és tisztítás díját a víziközmű-szolgáltatásért felelős miniszter rendeletben állapítja meg. A törvény alapján az önkormányzatok árhatósági jogköre megszűnt, így a rendelet hatályon kívül helyezése indokolt.

A hatályon kívül helyezésnek önmagában véve költségvetési, társadalmi, gazdasági hatása nincs, ám a rezsicsökkentés, és az ÉRV Zrt.-vel történt megállapodás alapján a lakossági szolgáltatási díjak jelentős mértékben csökkennek.

Utólagos hatásvizsgálat nem javasolt, tekintettel arra, hogy a rendelet hatályon kívül helyezése a központi jogszabályi környezetnek való megfelelést célozza.

A hatástanulmányt készítette: Dr. Kaszás László

Jóváhagyta: Lőrincz Gyula

Salgótarján, 2013. május 22.

S 215/1-2013.

Salgótarján Város Önkormányzata  
Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester asszony részére

Salgótarján  
Polgármesteri Hivatal

Tárgy: Víziközművek üzemeltetési ajánlata

**Tisztelt Polgármester Asszony!**

Nagy megtiszteltetés számunkra, hogy Salgótarján város és a környező érintett települések víziközműveinek jövőbeni üzemeltetése tárgyában kérésüknek megfelelően ajánlatot tehetünk. Ezúton is szeretnénk megköszönni, hogy előzetes javaslataink összeállításához mind az Önkormányzat, mind a jelenlegi üzemeltetők részéről már eddig is sok segítséget kaptunk.

Az Önökkel eddig egyeztetett szempontokat és a város céljait, érdekeit figyelembe véve az alábbi javaslatot adjuk a víziközművek üzemeltetésére. Ezúton kérjük, hogy korábbi ajánlatainkat szíveskedjenek tárgytalannak venni, és jelen ajánlatunkat érvényesnek tekinteni.

### **Bevezetés, jogszabályi változások**

A szolgáltatások díjainak optimális értéken való tartása alapvető társadalmi érdek, hiszen a gazdasági válság következtében a fogyasztók számára amúgy is nagy terhet jelentő rezszi költségek további növekedése sok család ellehetetlenüléséhez vezethet. Ezzel összefüggésben a szolgáltató társaságok kintlévőségei is tovább növekednének, amelyek komoly likviditási gondokat okoznának, illetve okoznak már jelenleg is.

**A díjak kiegyenlítése és reális szinten való tartása kizárólag az üzemméretek növelésével és a működési hatékonyság jelentős javításával, valamint a költségek racionalizálásával érhető el.**

A kormányzati szándékkal összhangban, a nemzeti érdekeket figyelembe véve kulcsfontosságúvá vált a víziközmű szolgáltatók integrációja, amely tervezetten az állami tulajdonú regionális szolgáltatók segítségével, a regionalitás előnyeinek kihasználásával valósulna meg.

**Az új víziközmű törvény életbe lépését követően jelenlegi szolgáltatóik már csak átmenetileg felelnének meg az akkreditációs követelményeknek, ezért nem működhetnek hosszú távon víziközmű szolgáltatóként.**

3700 Kazincbarcika, Tardonai u. 1. • Levélcím: 3701 Kazincbarcika, Pf. 117. • Tel.: (48) 514-500 • Telefax: (48) 514-582  
E-mail: info@ervzt.hu • www.ervzt.hu • Cégbíróság: B-A-Z Megyei Bíróság • Cégjegyzék szám: 05-10-000 123 • IV-0-1-0/



Az Önkormányzat a jövőbeni változásokra történő felkészülés érdekében tárgyalásokat is kezdett a legjobb megoldás megtalálása érdekében, amelyben reményeink szerint szerepet kaphat majd az ÉRV ZRt. Küldetésünkkel és céljainkkal összhangban hosszú távú partnerséget ajánlunk Salgótarján város és a környező érintett települések víziközműveinek kiemelkedő színvonalú üzemeltetésében.

### 1. Az ÉRV ZRt. és céljainak rövid bemutatása

Az Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt. 50 éves szakmai múltjával, magas működési színvonalával, valamint kiemelkedő eredményeivel **az északkelet-magyarországi régió meghatározó víziközmű szolgáltatója.**

**Az ÉRV ZRt. már most meg tud felelni a víziközmű törvény nagyon szigorú előírásainak is, és képes a szolgáltatói akkreditáció megszerzésére. Társaságunk már jelen időpontban is bőven túlteljesíti az akkreditáció egyik feltételeként megjelölt 150 ezer fogyasztói egyenértéket.**

Küldetésünknek tekintjük, hogy kiváló működésre törekedve a legmagasabb minőségi színvonalú víziközmű-szolgáltatást nyújtsuk az érdekelt felek (köztük a tulajdonos, a fogyasztók, a munkavállalók, a partnerek és a társadalom) meglégedésére.

Társaságunk legfőbb értékeinek tekintjük piaci integrációs képességünket, fejlesztésorientáltságunkat, megbízható szolgáltatásunkat, magas műszaki színvonalunkat, pénzügyi stabilitásunkat és jövedelemtermelő képességünket. Céljainkkal párhuzamosan, és egyben azok alapjaként különös figyelmet fordítunk folyamataink hatékonyságának javítására és műszaki színvonalunk fejlesztésére.

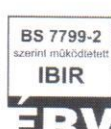
A kormányzati szándékkal és a társadalmi elvárásokkal összhangban Társaságunk kiemelten törekszik a jelenleg rosszabb műszaki színvonalon és nem elég hatékonyan működő kisebb víziközmű szolgáltatók integrálására, annak érdekében, hogy az ellátott régió valamennyi fogyasztója egységesen jó minőségű szolgáltatást kapjon, a lehető legoptimálisabb áron.

### 2. Üzemeltetési ajánlat

A rendelkezésünkre bocsátott információkat, illetve a jogszabályi környezetet figyelembe véve az alábbi javaslatokat terjesztjük elő, amely még részletesebb kidolgozása az Önkormányzattal további tárgyalásokat és információcserét igényel.

1. Társaságunk az érintett ivó- és szennyvíz víziközművek üzemeltetését / működtetését **mind bérleti üzemeltetési, mind vagyonkezelési jogviszony keretében vállalná.**  
A továbbiakban a bérleti üzemeltetési konstrukciót mutatjuk be részletesen.

3700 Kazincbarcika, Tardonai u. 1. • Levélcím: 3701 Kazincbarcika, Pf. 117. • Tel.: (48) 514-500 • Telefax: (48) 514-582  
E-mail: info@ervzrt.hu • www.ervzrt.hu • Cégbíróság: B-A-Z Megyei Bíróság • Cégjegyzék szám: 05-10-000 123 • IV-0-1-0/



2. Társaságunk a víziközművek használatáért **éves bérleti díj megfizetését vállalja.**

Ivóvíz közművek esetén a bérleti díj mértéke az ivóvíz szolgáltatásból származó, a település tekintetében kiszámlázott éves nettó árbevétel 10%-a. (Törtév esetén az adott időszakra vonatkozóan kiszámlázott nettó árbevétel 10%-a.)

A szennyvízrendszer vonatkozásában az átvételtől 2013. december 31.-ig a bérleti díj mértéke a település teljes szennyvíz szolgáltatásából származó kiszámlázott éves nettó árbevétel 10%-a. 2014. január 01-től a szennyvízrendszer vonatkozásában a bérleti díj mértéke a település teljes szennyvíz szolgáltatásából származó kiszámlázott éves nettó árbevétel 13%-a (Törtév esetén az adott időszakra vonatkozóan kiszámlázott nettó árbevétel érvényes %-a.)

A fentiek alapján az Önkormányzat **15 évre** átadná valamennyi érintett víziközmű üzemeltetési jogát az ÉRV ZRt. részére, aki az érintett közműveket a megkötött szerződésben foglaltak szerint üzemeltetné.

3. Társaságunk vállalja továbbá, hogy az ivóvíz-szolgáltatás díját a lakossági fogyasztók tekintetében az átvétel időpontjától 2013. december 31-ig az ajánlatadás időpontjában érvényes díjhoz képest **nettó 135,8 Ft/m<sup>3</sup>-el, vagyis bruttó 172,5 Ft/m<sup>3</sup>-el csökkenti,** amely már a rezsidíj-csökkentés egyébként 2013. július 01-től alkalmazandó kedvezményét (bruttó 72,5 Ft/m<sup>3</sup>) is tartalmazza az átvétel időpontjától.

2014-ben a díjak elfogadása már központilag, a jogszabályokban meghatározott módon történik. A vonatkozó jogszabályi rendelkezések kidolgozása jelenleg is folyamatban van, így a további időszakra vonatkozóan a díjak pontos mértékére nem lehet konkrét meghatározást tenni.

A díjak mértéke a szolgáltatók hatékonyságától fog leginkább függni, amely Társaságunk méretéből és törekvéseiből adódóan vélhetően a legkedvezőbben fog alakulni a régióban.

Ugyanakkor az ÉRV ZRt. vállalja, hogy 2014. január 01-től, ha a jogszabályi előírások arra lehetőséget biztosítanak, akkor a jelen ajánlatban meghatározott lakossági ivóvíz-szolgáltatás díját évente legfeljebb a mindenkori infláció mértékével növelné.

4. A fentiekben túlmenően Társaságunk vállalja, hogy a későbbi bérleti díj terhére **az érintett víziközművek vagyonértékelésének költségeit előfinanszírozza.**

A vagyonértékelés díja 5 év alatt, egyenlő részletekben kerülne a bérleti díjból levonásra.

**Az előzőekben bemutatott konstrukciókon túl Társaságunk partner abban, hogy az Önkormányzat számára leginkább megfelelő megoldást találjuk meg.**

3700 Kazincbarcika, Tardonai u. 1. • Levélcím: 3701 Kazincbarcika, Pf. 117. • Tel.: (48) 514-500 • Telefax: (48) 514-582  
E-mail: info@ervzrt.hu • www.ervzrt.hu • Cégbíróság: B-A-Z Megyei Bíróság • Cégjegyzék szám: 05-10-000 123 • IV-0-1-0/



### 3. Az üzemeltetéshez szükséges erőforrások biztosítása

Társaságunk az ivóvíz és a szennyvíz rendszerek üzemeltetéséhez / működtetéséhez, és ennek adminisztrációjához szükséges **teljes munkavállalói állományt a jelenlegi szolgáltatóktól teljes körű jogutódlással átveszi.**

Azon munkavállalók, akik a jelenlegi szolgáltatóknál a fogyasztók irányába történő végelszámolásról és az ehhez kapcsolódó egyéb tevékenységek ellátásáról gondoskodnak, külön megállapodás alapján, **önköltségi áron végeznék el a szükséges feladatokat a jelenlegi szolgáltatók számára.**

Társaságunk külön megállapodás alapján **megvásárolná továbbá a jelenlegi szolgáltató társaságokat.** A társaságok üzletrészeinek értékét független szakértő bevonásával javasoljuk meghatározni.

Az ÉRV ZRt. vállalja, hogy a független külső szakértőt megbízza, és a vonatkozó cégértékelés költségeit fedezi.

Amennyiben a jelenlegi szolgáltató társaságok megvásárlása valamilyen okból kifolyólag nem valósulhatna meg, akkor Társaságunk a jelenlegi szolgáltatók víziközmű szolgáltatáshoz kapcsolódó működtető vagyongörbe tartozó eszközei közül külön megállapodás alapján **bérelné a nagyobb értékű tárgyi eszközöket, a gépjárműveket, illetve az ingatlanokat, valamint megvásárolná a kis értékű tárgyi eszközöket, kéziszerszámokat.**

A **Salgótarján és Környéke Vízmű Kft.** esetében a szerződéskötéskor a társaság tulajdonában lévő működtető vagyon használatáért az ÉRV ZRt. **havi nettó 10 M Ft bérleti díjat** fizetne 36 havi határozott időtartamú bérleti szerződés keretén belül.

A **Salgótarjáni Csatornamű Kft.** esetében a szerződéskötéskor a társaság tulajdonában lévő működtető vagyon használatáért az ÉRV ZRt. **havi nettó 12 M Ft bérleti díjat** fizetne 36 havi határozott időtartamú bérleti szerződés keretén belül.

### 4. A közművek fejlesztése

Az ÉRV ZRt., mint a térség víziközmű szolgáltatásában több évtizede jelen lévő szolgáltató közös érdekeknek tartja a működési terület víziközműveinek hosszú távú fenntartását, műszaki színvonalának fejlesztését. Ezért Társaságunk **nyitott a víziközművek pályázati rendszerben történő fejlesztéséhez kapcsolódóan szakmai segítségnyújtásra is.**

Ezen túlmenően **Társaságunk elvégzi a vonatkozó jogszabályok szerinti fejlesztési tervek elkészítését,** és annak végrehajtásában az Önkormányzattal szorosan együttműködik.

3700 Kazincbarcika, Tardonai u. 1. • Levélcím: 3701 Kazincbarcika, Pf. 117. • Tel.: (48) 514-500 • Telefax: (48) 514-582  
E-mail: info@ervzrt.hu • www.ervzrt.hu • Cégbíróság: B-A-Z Megyei Bíróság • Cégjegyzék szám: 05-10-000 123 • /V-0-1-0/

## 5. Egyéb kapcsolatok a várossal

Salgótarján város kedvező elhelyezkedése és nagysága miatt, **Társaságunk egyik fő bázisát a városban kívánja kialakítani.**

Ez lehetővé tenné a szükséges üzemeltetési feladatok megbízható ellátását, illetve a városban keletkező hálózati hibák kijavításának legrövidebb időn belüli megkezdését, valamint a fogyasztói megkeresések hatékony kezelését.

Társaságunk üzemeltetési területének bővülésével összhangban a **külső telephelyek jelentősége is egyre nagyobb lesz, és ezáltal önállóságuk is növekszik.** A városban Társaságunk **divízióközpontot, illetve ügyfélszolgálatot szeretne létrehozni.**

### Összegzés

**Az ÉRV ZRt. célja továbbá, hogy az üzemeltetéssel érintett, közműtulajdonos önkormányzatok a Társaság részvényeseivé is válhassanak. A részvényjuttatásról a Társaság tulajdonosának döntése és a részvényadás módjának meghatározása folyamatban van. Az önkormányzatok részére tervezetten egyenként 10.000 Ft névértékű részvény juttatására válna lehetőség, rögzített formában.**

Társaságunk az általunk üzemeltetett víziközmű rendszerek megbízható, biztonságos működtetése, karbantartása, folyamatos fejlesztése, megújítása révén, szervezeten, korszerű műszaki megoldásokat, technológiákat alkalmazva, magasan képzett szakember állománnyal és hatékony gazdálkodással kívánja a jövőben is ellátni közszolgáltatási feladatait, a fogyasztói elégedettség növelése érdekében.

Bízunk abban, hogy üzemeltetésre tett ajánlatunk elnyeri tetszésüket, és Társaságunk a gyakorlatban is bizonyíthatja, hogy nemzeti minőségi díjas szolgáltatóként mindenben kiválóságra törekszik, figyelembe véve az érdekelt felek elvárásait.

Társaságunk a szolgáltatás átvételére bármikor kész, de több szempontot figyelembe véve **az üzemeltetés megkezdésének időpontjaként 2013. június 01-jét javasoljuk meghatározni.**

Társaságunk jelen ajánlatát 2013. június 30-ig tartja fenn, amennyiben jogszabály ezen feltételektől eltérően nem rendelkezik.

Mint azt többszörösen jeleztük, a rendelkezésre álló információk alapján előzetes ajánlatot teszünk. Kérjük, hogy a lehetőségeket szíveskedjenek átgondolni és javasoljuk, hogy a végleges ajánlat az Önök által előnyben részesített megoldások még részletesebb kidolgozásával, közös egyeztetés után készüljön el.

Ezúton is jelezzük, hogy a további érintett települések tekintetében is hasonló paraméterekkel adunk ajánlatot a víziközművek üzemeltetésére (az ivóvízdíj-csökkentés tekintetében kivéve azon három települést, ahol az eddigi szolgáltató bérleti üzemeltetés keretében végezte a szolgáltatást és eddig is kedvezőbb díjakon szolgáltatott, illetve a szennyvíz-szolgáltatásból származó bérleti díj mértékét, amelyben Salgótarján eltérő mértékkel rendelkezik).

Amennyiben ajánlatunkkal kapcsolatosan bármilyen kérdésük, észrevételük van, haladéktalanul állunk rendelkezésükre. **Társaságunk nem zárkózik el az ajánlati paraméterek egyeztetésétől, konstruktív és rugalmas kezelésétől.**

Társaságunk kiemelten törekszik arra, hogy víziközmű szolgáltatóként való kijelölésünk esetén olyan megállapodás szülessen, amely mind a fogyasztók, mind az ellátásért felelős Önkormányzat, mind az átvenni kívánt munkavállalók számára előnyös.

Kazincbarcika, 2013. május 10.

Tisztelettel:

Ritter Géza  
vezérigazgató

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1.  
Cégjegyzékszám: 05-10-000123  
104.